

Condenaron a 18 años al policía que asesinó a Mirabete

# Un fallo contra el gatillo fácil



Buenos Aires, viernes 26 de sétiembre de 1997

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONA Fecha 13 MAY 1999

Fecha 13 MAY 1999 Coloc. No TWE Tel

Año 11-Nº 3192 - Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

CASO MARIA SOLEDAD

Un testimonio que puede cambiar toda la causa: por primera vez desde el asesinato, el barman de la confitería Clivus contó ante la Justicia que la noche del crimen vio salir juntos a Luque, Tula y María Soledad

EL TESTIGO

### FICHONES

"Se ha dado un vuelco total al arte de la política. transformándola en una ciencia mercantilista: no hagas más oferta que la que se demanda (...). Si al político corresponde operar con el mundo y sumirse en el marasmo de sus contradicciones, al intelectual le incumbe -alejado de los compromisos inmediatosclarificar y poner de manifiesto los engaños y las ficciones de este mundo contradictorio." (De La democracia herida, el próximo libro de Alfonso Guerra, el ex número dos de Felipe González, reproducido por El País de Madrid.)

A propósito de Nazareno, por Rafael Bielsa

Jesús Muro, tras la declaración de ayer.

La realidad es un thriller, por Miguel Bonasso



### Una entrañable amistad

Por primera vez en el juicio, ayer quedó plasmada, a partir del testimonio de la abogada Lila Zafe, la duda sobre la actuación de la cúpula eclesiástica de la provincia en el caso María Soledad Morales. Concretamente, la del obispo Elmer Miani, que aún hoy mantiene tal dignidad. Zafe relató que la monja Marta Tello, fallecida pocos meses atrás, tuvo una llamativa charla con el obispo. Tello era enfermera en la clínica Pasteur, donde se sospecha que fue llevada la chica en su agonía. En la causa, la religiosa declaró haber encontrado una sonda sospechosa ese fin de semana, que habría sido usada en el intento de reanimación de la joven. Tello, según contó Zafe, lo fue a ver al obispo. Al entrar a su despachó, del lugar salía Guido Jalil, dueno del sanatorio. "María Soledad está muerta, usted conserve el trabajo", le habría sugerido Miani. A Tello la terminaron echando de la clínica. "El obispo acaba de declarar por escrito en este juicio que él no sabe nada. Claro, cómo va a saber, si se juntaba con Angel Luque y no en situaciones de confesión", contó y sacó a relucir una foto en la que aparecen el obispo y el ex diputado en una reunión por demás coloquial. La toma, que aquí se reproduce, fue sacada en octubre de 1992, es decir, dos años y un mes después de la muerte de María Soledad Morales. Víctor Pinto objetó la foto y pidió una pericia para determinar su autenticidad, pero al tribunal no le pareció necesario.

El ex barman de Clivus, Jesús Muro, se presentó a declarar y cambió el relato por el cual casi lo procesaron por falso testimonio. Ayer dijo que, la noche del crimen, vio en la disco a Luque, Tula, María Soledad, y a tres amigos más, y que todos se fueron juntos a la madrugada. El testimonio cambió radicalmente el curso del juicio.

UN TESTIGO CLAVE SE

# 

Por Andrés Osojnik

Desde Catamarca

El juicio por María Soledad se dio vuelta. Sorpresivamente, un testigo se quebró y contó, después de negarlo durante siete años, que vio a Guillermo Luque, a Luis Tula y a la joven, en la madrugada del crimen, en la discoteca Clivus. Se trata de un barman del boliche, Jesús Muro, que el miércoles pasado empezó a declarar ante el tribunal. Ese día se mantuvo en la negativa y casi queda preso por falso testimonio. Ayer, al continuar su declaración, se despachó descargando su conciencia. Y provocó un terremoto, dentro y fuera de la sala. Adentro, el hecho implica una cuesta extremadamente difícil de remontar para los defensores de ambos imputados. Afuera, logró despertar a los catamarqueños de la apatía con que vivían el juicio. Apenas enteradas de la novedad, unas 200 personas se juntaron frente a la Cámara al grito de "Jus-ti-cia, jus-ti-cia". Y vivaron a Muro.

Pese a que tanto los abogados de Luque como de Tula intentaron desacreditar la confesión de Muro, quedó claro que ya nada será lo mismo de ahora en más. La esperanza que ganó tanto al fiscal como a los representantes de los Morales es que el quiebre provoque un efecto cascada: que haya nuevos arrepentimientos o que aparezcan testigos que hasta ahora no se animaron a hablar.

El mozo denunció que durante todos estos años sufrió una serie de presiones, amenazas y hasta golpizas para amedrentarlo. Acusó a Luis Tula de haberlo amenazado de muerte en el juicio anterior y a Víctor Pinto, el abogado de Luque, de haberlo presionado años atrás. Contó que antes del juicio pasado fue golpeado, pero no pudo identificar a los agresores.

Ayer, el terror se le impregnó en la cara durante todo el relato.

-Quizás cuando salga de esta sala de audiencias tenga represalias de alguna índole—aseguró, tembloroso y con lágrimas en los ojos. El tribunal dispuso una custodia policial para él y su familia.

El quiebre emocional fue por demás inesperado. Muro –de 31 años, un sencillo y humilde padre de dos hijos— había empezado a declarar el miércoles. En esa oportunidad repitió la historia de siempre. Que era mentira que alguna vez le hubiera contado a un grupo de policías que esa noche vio a Luque, Tula y a María Soledad. Que nunca supo de la existencia de la chica. Y que tampoco conocía al hijo del entonces diputado.

Se contradijo permanentemente y su salvación fue la hora. Como

Miedo: "Tengo que decir que tenía un poco de miedo, que recibí amenazas de todo tipo y que no sabía adónde dirigirme", arrancó

ya era tarde, el tribunal dispuso que volviera al día siguiente. Todo indicaba que terminaría preso por falso testimonio.

frente al tribunal.

Ayer declaraba la abogada Lila Zafe. Muro aguardaba en la antesala: Ya entrada la tarde, se dispuso un cuarto intermedio. Al reiniciarse la audiencia, pidió la palabra el fiscal. "Vino la esposa de Muro para decir que el testigo tiene urgencia en declarar", dijo, y abrió un suspenso que se cortaba con cuchillo. Zafe fue postergada y apareció Muro.

Al parecer, no había dormido en toda la noche. Ya no llevaba la llamativa camisa anaranjada del día anterior, estaba mucho más discreto y con la voz temblorosa. "Tengo que decir que tenía un poco de miedo, que recibí amenazas de todo tipo y no tenía adónde dirigirme—arrancó y fue al grano—. Esa madrugada estuvieron en Clivus el señor Tula, el señor Daniel Luque, María Soledad Morales. También estuvieron el señor Ibáñez y el señor Méndez". Hugo "Hueso" Ibáñor Méndez". Hugo "Hueso" Ibáñor Ibáñor

CATARATA DE DENUNCIAS EN EL TESTIMONIO DE LILA ZAFE

### Otra vez César Arias en el medio

Por A. O

La abogada Lila Zafe denunció ante los jueces del caso María Soledad que los Luque comprantestigos. Dio como ejemplo lo ocurrido con Jorge "Chano" Martínez, el boxeador que siempre aseguró haber visto a la chica y a Luque en Clivus, pero la semana pasada se desdijo. "Todos los días va a buscar comida a la rotisería de los Luque y ahora apareció con una moto de diez mil dólares", aseguró. En un pormenorizado pero desordenado relato, la abogada puntualizó las presiones sufridas por su actuación en el caso. "César Arias me ofreció un juez si yo paraba las Marchas de Silencio", aseguró al hablar del ex subsecretario de Justicia y actual diputado.

Su testimonio fue en realidad una seguidilla de denuncias. No se salvaron ni siquiera los abogados presentes en la sala. La acusación más fuerte la descargó sobre Víctor Pinto, defensor de Luque: "Pretendió comprarme, me ofreció una coima", aseguró. Sobre la familia Luque aseguró que "cuesta creer que sus ingresos provengan de una casa de comidas". Se refería a una rotisería abierta por Angel Luque poco antes de iniciado el juicio. "Siempre la cortina de humo, el disfraz falaz", atacó.

La polémica abogada que representó a los Morales durante la etapa más caliente de la instrucción se situó ayer más en ese rol que como simple testigo. Todo el tiempo usó frases al estilo de "Hay que citar a esa persona", "Habrá que hacer una pericia caligráfica", "Es necesario que venga acá". La mujer llegó con una valija cargada de papeles, documentos y casetes. Buena parte de ese material se lo entregó a los jueces. Si el tribunal accede a sus sugerencias, la lista de testigos debería incrementarse en varias decenas de personas.

"Es que acá hubo un plan de pla-

nes, manejado por Miguel Angel Ferreyra para encubrir. Y todos los datos que nosotros manejábamos, ellos los destruyeron", señaló para explicar por qué hay tanta gente que conoce diversas circunstancias sobre el hecho pero no aparece en el expediente.

Justamente, a Ferreyra, ex jefe de Policía, le dedicó varios capítulos. "Tuvo un doble motivo para el encubrimiento y el ensañamiento con el cuerpo de María Soledad —contó—. Por un lado, respondía al poder de los Saadi y era amigo de los Luque, pero además, un hermano de María Soledad, Ariel, tenía y tiene como pareja a una ex amante del jefe de Policía."

Zafe contó un episodio que involucra a Ana María Giunta, ocurrido en su departamento en Buenos Aires. La actriz vive en el mismo edificio que el primo de la abogada, Elías Safe. Según contó, Giunta fue testigo de una conversación telefónica de Safe con Luis Saadi, que estaba en Catamarca. Elías Safe le dijo a Saadi, según la letrada, que "ya tengo listo el tema de las tarjetas de crédito pero quiero más plata". Se trataba de las supuestas pruebas truchas para demostrar que Luque estuvo en la Capital ese fin de semana, mediante cupones de compra con la fecha adulterada.

-¿Cómo podés hacer eso? – incriminó luego Zafe a su primo.

-Era una chica liviana. Fue una numereada-le contestó, según contó ayer la abogada. Zafe explicó que "numereada" implica un grupo de hombres "que se pasan a una chica unos a otros".

La abogada hizo una llamativa descripción de María Soledad. La calificó como "una chica con dos mundos". "Uno era el del Colegio

del Carmen y otro el de Las Chacras", dijo en alusión al barrio donde vivía. "Era joven y pobre, con ganas de progresar. Y el poder corrupto se aprovechaba de chicas en esas situaciones", sostuvo. Fue uno de los escasos párrafos que José Buteler, abogado de los Morales, salió a refutar. "María Soledad tenía un solo mundo, el de una adolescencia normal", protestó.

Para Zafe, fue un día de reivindicación. Cuestionada por diversos sectores en Catamarca—incluidos algunos cercanos a los Morales— por su polémica actuación en la causa, ayer resultó convincente ante el tribunal. E incluso fue notificada de que será nuevamente citada para ampliar su testimonio. Cuando salió del edificio, en la calle el ánimo estaba exaltado por lo ocurrido durante la jornada (ver nota central). Y la abogada se ganó los vivas de la gente.

Julio Panoja

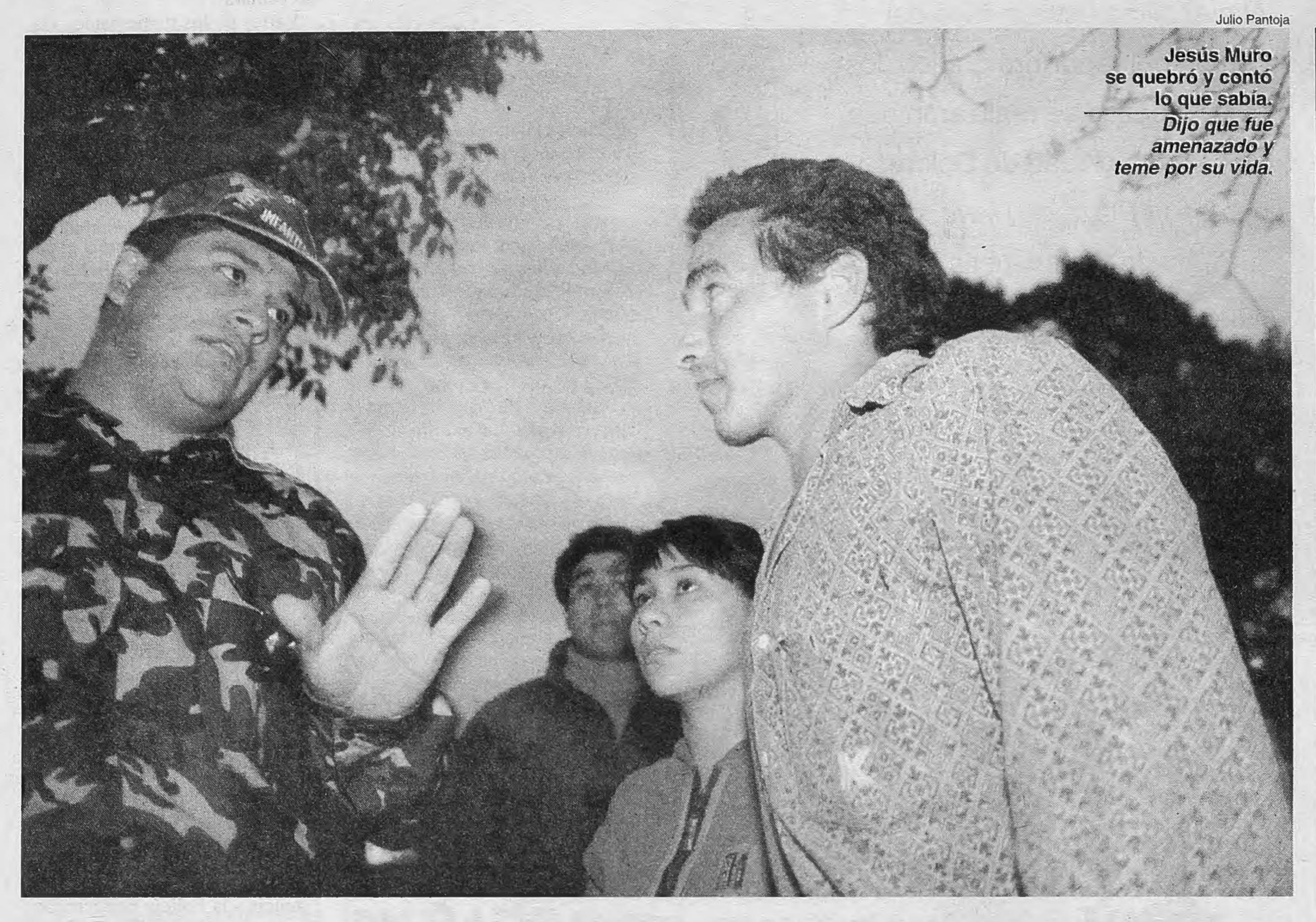
Mano comano coma

La ex abogada de los Morales declaró pormenorizada pero desordenadamente durante toda la mañana. Dijo que recibió presiones de todo tipo, habló del encubrimiento, de coimas y aportó cintas grabadas.

Página 2 Viernes 26 de setiembre de 1997

### QUEBRO Y COMPLICO SERIAMENTE LA SITUACION DE LUQUE Y TULA

# el muro de silencio



ñez y Luis "El Gordo" Méndez eran amigos de correrías de Luque.

Muro contó un detalle que por primera vez aparece en la causa: que allí estuvo también César "El Profe" Oviedo, un amigo de Tula y MaríaSoledad que en aquella época actuaba como correo sentimental entre ambos. Dijo que vio a María Soledad "un poco mareada", pero negó haber visto cómo la sacaban del lugar. "Estuvieron en el baile, tomaron algunas copas y se retiraron después", describió. El baile, dijo, duró hasta las 5.30 o 6.

Aseguró además que en el local había una heladera grande, de cuatro metros por cuatro, que desapareció después del crimen. Siempre se sospechó que el cadáver de Ma-

### Luque visto de atrás

Luque quiere evacuar las dudas sobre su sexualidad que aparecieron en el juicio en los últimos días. Ayer pidió ser sometido a una anoscopía. Se trata de un estudio para determinar las características anatómicas del ano, que se modifican ante la existencia de penetraciones. Todo empezó el martes, cuando una joven -Patricia Rodríguez-contó que vio a Luque en escenas de homosexualidad con un amigo. Al día siguiente, una mujer dijo haber escuchado la versión de que Luque y Tula eran novios. La fuente de esa teoría, Eduardo Notari, desmintió esos dichos. Pero a Luque no le alcanzó y decidió someterse al examen. El tribunal aceptó. En los próximos días, el país conocerá las características del ano de Guillermo Luque.

Aplausos: La gente se agolpó frente al tribunal y en el barrio de Muro. Los vecinos lo recibieron a los aplausos. Muro se largó a llorar.

ría Soledad fue guardado en una heladera. Denunció que el dueño del lugar, Jorge Tévez, lo amenazó poco después: "Me dijo que tuviera cuidado, que me van a hacer boleta".

El calor y la tensión volvía irrespirable el ambiente. Tula se movía nerviosamente en el lugar. Luque, sin embargo, se mantenía como un mármol, con una mueca inexpresiva en su rostro. Sus abogados salieron al ataque. Pinto intentó confundirlo y se ganó algún abucheo de la sala. Y ambos terminaron pidiendo su inmediata detención por falso testimonio. El abogado de Tula, también. Pero el tribunal interpretó que las contradicciones se debieron a las amenazas y no lo procesó.

En el fracasado juicio del año pasado, Muro estuvo también a punto de quebrarse, aunque una oportuna intervención de Pinto lo impidió. Fue durante el careo en el que un policía le mostró un croquis que Muro había hecho para explicar los movimientos de María Soledad y Luque en Clivus. Muro quedó descolocado. Pero Pinto intervino objetando la incorporación del dibujo. Y Muro logró recomponerse.

Ayer ya no pudo evitarlo. Al correr la noticia, la gente se agolpó frente al tribunal y en el barrio de Muro, frente a su casa. Los vecinos lo recibieron a los aplausos. Muro se abrazó a su mujer y se largó a llorar.

### "Pinto me ofreció plata"

Definitivamente, ayer no fue un buen día para la defensa de Luque. Durante un cuarto intermedio en el que el tribunal decidía el pedido de los abogados para que Muro quedara detenido por falso testimonio, Víctor Pinto y José Vega Aciar salieron a la vereda para contrarrestar el efecto de la confesión ante la prensa. Estaban los dos abogados en eso cuando apareció en una bicicleta Luis Arce, un testigo de la causa que dice haber visto cómo la policía borraba huellas en el lugar donde apareció el cadáver de María Soledad. "Pinto me ofreció plata para que no diga nada", denunció casi a los gritos en medio del tumulto. "Fue el martes pasado, a las ocho y diez de la mañana, antes de que el abogado entrara al juzgado", abundó en detalles. Según contó, ese día se topó con Pinto de casualidad, muy cerca del edificio de la Cámara. Y aseguró que el abogado intentó sobornarlo argumentando que "estás seco". Pinto estaba a metros del lugar donde Arce hacía la denuncia ante los micrófonos. Cuando se dio cuenta de lo que pasaba, optó por refugiarse rápidamente en el interior del Juzgado.

### Coartadas



Guillermo Luque. Centró su defensa en demostrar que ese fin de semana no se

movió de Buenos Aires. En esa época cursaba primer año de abogacía en la Universidad Kennedy. El viernes 7, un día antes del asesinato de María Soledad, hubo una clase especial con la proyección de un video sobre la Segunda Guerra Mundial. El docente a cargo de la clase nunca pudo dar fe de haber visto a Luque entre sus alumnos. Sin embargo, Guillermo consiguió una constancia con sello oficial: "Luque tiene registrada la presencia (ese día) en las planillas de control diario de asistencia". "Estuve en Buenos Aires el fin de semana del crimen, nunca tuve barba ni pelo largo", sostiene hasta hoy. Tanto Luque como Tula negaron conocerse.



Luis Raúl
Tula. En el
primer juicio
oral por la
muerte de María Soledad ase-

guró haberla visto por última vez a las 3 de la mañana del sábado 8 de septiembre de 1990. Que la había conocido en enero de 1989 y comenzó a tener relaciones sexuales con ella en mayo de ese mismo año. La noche del crimen -dijo- "la levanté en el auto pero la dejé para arreglar una goma pinchada porque en la estación de servicio conocían a mi esposa". "Esa madrugada yo estaba a 15 km y me vieron", argumentó en su defensa. "No conocía a Guillermo Luque antes del crimen ni sabía quién era", aseguró. Durante las primeras audiencias dijo que su relación con María Soledad fue "un desliz" y, en la del 18 de agosto de este año, expresó que "no fue una aventura".

### Algunas amistades peligrosas

### "El Hueso"

Hugo Ibáñez. Varios testigos lo señalan como amigo íntimo de Luque. Se distanció de él luego de la muerte de María Soledad Morales. Ante el Tribunal Penal denunció apremios por parte del comisario Enrique Saladino. Patricia Rodríguez, testigo que involucró a Luque en el consumo de drogas, lo acusó por violación. Era el encargado de llamar y pasar a buscar a las chicas con las cuales salían Méndez, Yoguel, Luque y él. Utilizaba el auto de Luque, un Fiat Super Europa color gris, o el Regata de la madre de Guillermo. Después de bailar volvían a la casa de la familia Luque. El boxeador Jorge "el Chano" Martínez aseguró haberlo visto la noche del crimen junto a Guillermo Luque en Clivus.

### "El Gordo"

Luis Méndez. Compañero de correrías de Guillermo Luque y de Hugo "Hueso" Ibáñez. En sus relatos durante el primer juicio sobre lo ocurrido del 7 de septiembre de 1990 aseguró que "ese día me levanté como siempre a las 21. Primero fui al prostíbulo La Chabela y allí me tomé 10 latas de cerveza. Después, a eso de las 2 de la mañana, fui hasta el Altillo, el prostíbulo donde trabaja mi novia". Patricia Rodríguez testimonió que una noche salió con Luque y el "Gordo" Méndez, terminaron en un hotel alojamiento y cuando salió de la ducha los vio "en algo raro, desnudos y juntos en la cama". También que "aspiraron un polvito blanco directamente desde la alfombra".

### "El Profesor"

Julio César Oviedo. Vivía en el mismo barrio de María Soledad y Tula y era amigo de ambos. "Dicen que yo era una especie de cartero entre los dos y tienen razón", confesó. Se mantiene como amigo de Tula. La tarde del 7 de septiembre, el día de la muerte de María Soledad, le llevó una carta a Tula que, asegura, la joven escribió junto a Alejandra Olivera. Dijo que "cuando declare en el juicio voy a dar muchos datos sobre el encubrimiento policial" y afirmó que Luis Patti, el comisario de la Federal Enrique Saladino, Julio Salcedo – jefe de la Regional IIy hasta un oficial escribiente lo "apretaron" para que dijera que Luis Tula había matado a María Soledad.

Una pareja de hippies brasileros esperaban en una cita prefijada en Recife, un pibe cantaba a los gritos una canción de Calamaro y otro mangueaba cigarrillos a los oficinistas que atravesaban la plaza. Así estaba ayer al mediodía la Plaza de Mayo, con sus jubilados en los bancos y las madres que llevan a sus hijas a sacarse la foto del recuerdo. A las 12 en punto, la Pirámide empezó a ser envuelta por telas negras. Se cumplían ocho meses del asesinato del reportero gráfico José Luis Cabezas. Unas 400 personas, entre compañeros de trabajo y representantes sindicales, políticos y estudiantiles, comenzaron a rodear la figura de

luto. "Lo que hoy decimos acá, en esta Plaza, es que porque tenemos memoria no nos vamos a olvidar de José Luis Cabezas", dijo Daniel Das Neves, en representación de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). Das Neves puntualizó que la línea de investigación que sigue el juez José Luis Macchi "fue abierta por la sociedad, aunque esto se omita" y si bien no quiso restar crédito a quienes afirman que "estamos más cerca de la resolución del crimen", fue claro al señalar que "no dejamos de pensar que lo que hoy parece estar más cerca pueda estar muchísimo más lejos en poco tiempo más".

A su vez, el titular de la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (ARGRA), Osvaldo Maratucchi, subrayó que "mientras los asesinos de Cabezas estén impunes, mientras haya impunidad en la Argentina, la democracia seguirá llevando un crespón negro".

Entre el público se encontraban los concejales del Frepaso Aníbal Ibarra, Abel Fatala y María Elena Naddeo; los sindicalistas Víctor De Gennaro y Víctor Mendivil, de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA); Marta Maffei, de la CTERA, y Julio Piumatto, del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA); el dirigente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Rafael Veljanovich, y representantes de la agrupación Memoria, quienes reclaman el esclarecimiento del atentado terrorista contra la AMIA. También se encontraba Gladys Cabezas, hermana del reportero asesinado, y Felicia, viuda de Mario Bonino, militante gremial de prensa cuyo asesinato tampoco ha sido esclarecido.

Gabriel Michi, compañero de trabajo de Cabezas, indicó que "hoy la causa judicial parece encaminarse hacia la búsqueda de la verdad. Nuestra pelea es apoyar la Justicia, reclamar Justicia y decir que queremos llegar a la instancia

La Pirámide, de luto por el asesinato de Cabezas

Al cumplirse ocho meses del crimen del reportero gráfico José Luis Cabezas se realizaron dos actos en la ciudad de Dolores y uno en la Plaza de Mayo, donde la Pirámide fue envuelta en telas negras.



AMIA, Embajada de Israel, María Soledad, Miguel Bru, Teresa Rodríguez, Víctor Choque. Basta de impunidad". Lo firmaban la UTP-BA y los trabajadores de la revista Noticias, donde trabajaba Cabezas. Los fotógrafos gritaron "¡Presente!" en respuesta al nombre de su compañero asesinado y levantaron sus cámaras.

Varios de los participantes viajaron después a la ciudad de Dolores, donde se realizó otro acto resordatorio. Los pariodistas acredi

la pirámide un cartel que decía: "Jo-

sé Luis Cabezas, Mario Bonino,

Mario Manusia

jaron después a la ciudad de Dolores, donde se realizó otro acto recordatorio. Los periodistas acreditados en esa ciudad para seguir las investigaciones relacionadas con el crimen, habían efectuado una vigilia a las 5.20 de la mañana, la hora en que estaba detenido el reloj de Cabezas cuando fue encontrado sin vida.

### Para Duhalde, "excepcional"

Eduardo Duhalde calificó ayer de "excepcional" el grado de avance de la investigación por el crimen de José Luis Cabezas, "si se lo compara con otras causas importantes". En la misma declaración dijo que "no hay duda" de la relación del asesinato con "al menos el entorno" del empresario Alfredo Yabrán. Y se vanaglorió de que "si hay alguien que ha puesto esfuerzos para que este tema se esclarezca, ése ha sido el gobernador". Hablaba, obviamente, de sí mismo. Al cumplirse ocho meses del asesinato de Pinamar reiteró su discurso de los últimos días que indica que hay "dos pistas" posibles para la autoría intelectual del crimen, en referencia a la Policía Bonaerense y a la que lleva a Yabrán. Y, como de costumbre, le puso una pizca más de énfasis a esta última variante: "Yabrán se enoja cuando cree que por su posición económica o su relevancia hay que tratarlo de forma distinta. Si él no tiene nada que ver, debería ser el primer interesado en tratar de que el tema se esclarezca".

superior que ordenó este crimen, a la mafia que condenó a muerte a José Luis Cabezas, sin darle la más mínima oportunidad de defenderse"

Finalmente, el veterano locutor y periodista Ariel Delgado, en nombre de la Asociación Periodistas, recordó que desde que asumió Carlos Menem, en 1989, "se produjeron 898 agresiones a periodistas y medios de prensa".

Tras los oradores se hizo un minuto de silencio y una figura alta y negra, representando a la Justicia de luto, desplegó desde lo alto de

### Lo que se sabe y lo que se duda

A 243 días del asesinato de José Luis Cabezas, estas son las probanzas y las dudas más significativas que acumula la causa:



◆ Los detenidos.
Son 9 en total. 3 de ellos,
policías que revistaban en
comisarías de la Costa

(Gustavo Prellezo, Sergio

Camaratta y Aníbal Luna); uno viene de las filas del Ejército y es jefe de custodios de Alfredo Yabrán (Gregorio Ríos); y los 5 restantes son civiles (Héctor Retana, Horacio Braga, Gustavo González y José Luis Auge, integrantes de la banda de ladrones de Los Hornos, y Carlos Redruello, el informante policial que se supone fue introducido como testigo para desviar la investigación).



◆ Los hechos. Está acreditado que hubo tareas de seguimiento e inteligencia sobre José Luis Cabezas; que fue secues-

trado en la calle, frente a su propia vivienda; que fue golpeado; y que murió ejecutado con dos balazos en la nuca. No se sabe en qué lugar exacto lo mataron, ni las circunstancias precisas en las que se consumó el crimen.



♦ Las evidencias.

Los pesquisas tienen un revólver y una bala que las pericias señalan como las utilizadas en el homi-

cidio. También hallaron la máquina de fotos de

Cabezas. Pero no pueden explicar cómo llegó el arma hasta el ropero del "pepito" marplatense Luis Martínez Maidana y la bala es la que consta como "extraída" en la primera autopsia que está a un paso de la nulidad. Además, una pericia arrojó dudas respecto de que la cámara fotográfica haya estado todo el tiempo en el arroyo en que se la encontró.



◆ El móvil. Es el punto más oscuro del caso.
Los investigadores no pueden establecer si Cabezas fue victimizado

porque tenía información, porque su cámara apuntó a un objetivo peligroso, o si su cuerpo calcinado fue portador de un mensaje a la revista *Noticias* y/o al gobernador Duhalde.

Las hipótesis van desde las más simples (la banda mixta de ladrones y policías que reacciona ante investigaciones periodísticas que pueden afectar el "negocio" costero), a otras más pesadas (un sector mafioso de la Policía Bonaerense, desplazado de la conducción, que intimida al periodismo y al poder político), hasta desembocar en la "Pista Yabrán" (El secreto de sus negocios afectado por la curiosidad periodística, la violencia de su custodia hacia la prensa, y los choques de intereses que tuvo con Duhalde por negocios ligados al correo y a un megapuerto deportivo, son algunos de los elementos en evaluación). La familia Cabezas no descarta una confluencia entre dos pirámides de poder, una con vértice en ex altos jefes policiales y otra en el misterioso empresario.



### DEFINITIVOS ULTIMOS 3 DIAS PRECIOS SUPER REDUCIDOS

Ambos Media Estación \$ 99.-

Ambos Verano

\$ 69.-

SOLAMENTE EN FABRICA

Estado de Israel 4635 Lunes a Domingo abierto todo el día Shopping Soleil Factory (Local 1218)

### SOSPECHA OPOSITORA SOBRE PIOTTI, YABRAN Y LA POLICIA

## Fundación de relaciones peligrosas

En la Fundación que iba a recaudar fondos para un hospital policial, Piotti tenía de tesorero al abogado de Alfredo Yabrán.

Un viejo pedido de informes de un diputado radical, que pasó sin demasiada trascendencia por la Cámara baja bonaerense, fue actualizado ahora -a la luz de los escándalos que envuelven a la policía provincial y de las derivaciones que tiene el caso Cabezaspor dos legisladores de la Alianza para reclamar que el ex secretario de Seguridad y ex secretario General de Gobierno, Alberto Piotti, comparezca en el Parlamento y explique qué vinculación tuvo o tiene con el empresario Alfredo Yabrán. Aquel pedido de informes estaba referido a una fundación creada en diciembre de 1994 bajo el propósito de recaudar fondos para construir un hospital para la Policía Bonaerense. La fundación tenía como secretario al propio Piotti y como tesorero a Pablo Argibay Molina, entonces abogado de extrema confianza de Yabrán. Para ese momento Piotti ya era secretario de Seguridad -es decir, responsable político de la policía- y una empresa cuya propiedad se atribuye a Yabrán ya actuaba como proovedora de insumos técnicos de la fuerza que comandaba el comisario general Pedro Klodczyk. El proyecto del hospital, frustrado tras un dictamen adverso de la Fiscalía de Estado, tenía una inversión prevista de 3,5 millones de pesos. "Existe la sospecha de que éste fue

Legal: "Existe la sospecha de que éste fue un intento de dar forma legal a fondos que Yabrán aporta a la estructura policial", dijo el diputado bonaerense Alejandro Mosquera.

un intento de dar forma legal a fondos que Yabrán aporta a la estructura policial", dijo a Página/12 el diputado del Frepaso Alejandro Mosquera.

Alfredo Yabrán y su red armada de seguridad están siendo investigados por la Justicia que procura establecer qué responsabilidad les cabe en el asesinato de José Luis Cabezas. Una sospecha paralela -pero poco profundizada por los pesquisas—pesa sobre la estructura policial de la costa, cuyos integrantes se referenciaban en el ex jefe de la fuerza Pedro Klodczyk. La familia Cabezas no descarta que "dos pirámides de poder", la de un sector policial y la de Yabrán, hayan confluido en el crimen de Pinamar.

Alberto Piotti fue el secretario de Seguridad bajo cuya gestión el Gobierno caracterizó a la Bonaerense como "la mejor del mundo" y a Klodczyk como "el mejor jefe de toda su historia". Las urgencias electorales y los escándalos por corrupción, gatillo fácil y oficiales presos en las causas AMIA y Cabezas obligaron al gobernador Duhalde a reconocer públicamente que aquella caracterización fue equivocada. El mismo Piotti dejó de ser funcionario al figurar en el docu-

Por Andrés Klipphan mento de la comunidad judía que denunció los entorpecimientos a la investigación del atentado que voló la sede de la AMIA.

Piotti asumió la secretaría los primeros días de marzo de 1994. Nueve meses después firmaba como secretario de la Fundación "Pro Hospital Policía Bonaerense". El presidente era Alejandro Pérez Carrega, a su vez número dos de Piotti en la Secretaría de Seguridad. El tesorero era Argibay Molina, abogado de Yabrán que fue también letrado del presidente Carlos Menem, tarea que tuvo que dejar apenas comenzaron a publicitarse escándalos en torno del poderoso empresario postal.

No es el único nexo por el que se sospecha algún tipo de contacto entre Piotti y Yabrán. Cavallo acusó a Jorge Alfredo Mazzaglia de ser "un hombre al servicio" del dueño de Ocasa. Mazzaglia se desempeñó como jefe de asesores en la Secretaría General, cuando estaba a cargo de Piotti, y revistó también en la Dirección Técnico Administrativa de la Secretaría de Seguridad bonaerense, un área por la que circulan los sumarios internos de la policía. Mazzaglia, según la denuncia del ex ministro, trabajó en las firmas Edcadassa e Interbaires, dos empresas vinculadas con Yabrán.

En la gestión de Piotti, la empresa Tecnipol firmó contratos como proveedora del Servicio de Investigaciones Técnicas de la Policía Bonaerense (SEIT). Tecnipol es otra empresa atribuida al emporio em-



Alberto Daniel Piotti, ex funcionario de Duhalde. La oposición lo reclama en el Parlamento.

Quieren que explique si tuvo o tiene vinculación con el poderoso empresario Alfredo Yabrán.

presarial Yabrán. Como dueños figuran dos represores de la dictadura: Adolfo Donda Tigel y Víctor Hugo Dante Dinamarca. Este último es también el actual director de la empresa de seguridad Bridees. Un teléfono celular de Bridees es el que utilizaba Gregorio Ríos, el jefe de "vigiladores" de Yabrán detenido como instigador del crimen de José Luis Cabezas.

El SEIT es la dependencia en la que se realizaron las pericias más cuestionadas del homicidio de Pi-

El proyecto de la "Fundación Pro Hospital Policía Bonaerense" nau-

fragó luego de un dictamen del fiscal de Estado Ricardo Szelagows-

El convenio entre la Fundación (Piotti) y la policía (Klodczyk) establecía que esta última cedería el terreno en el que se construiría el centro de atención médica de alta complejidad. Ese predio correspondía a un área de dos hectáreas arboladas del Parque Pereyra Iraola.

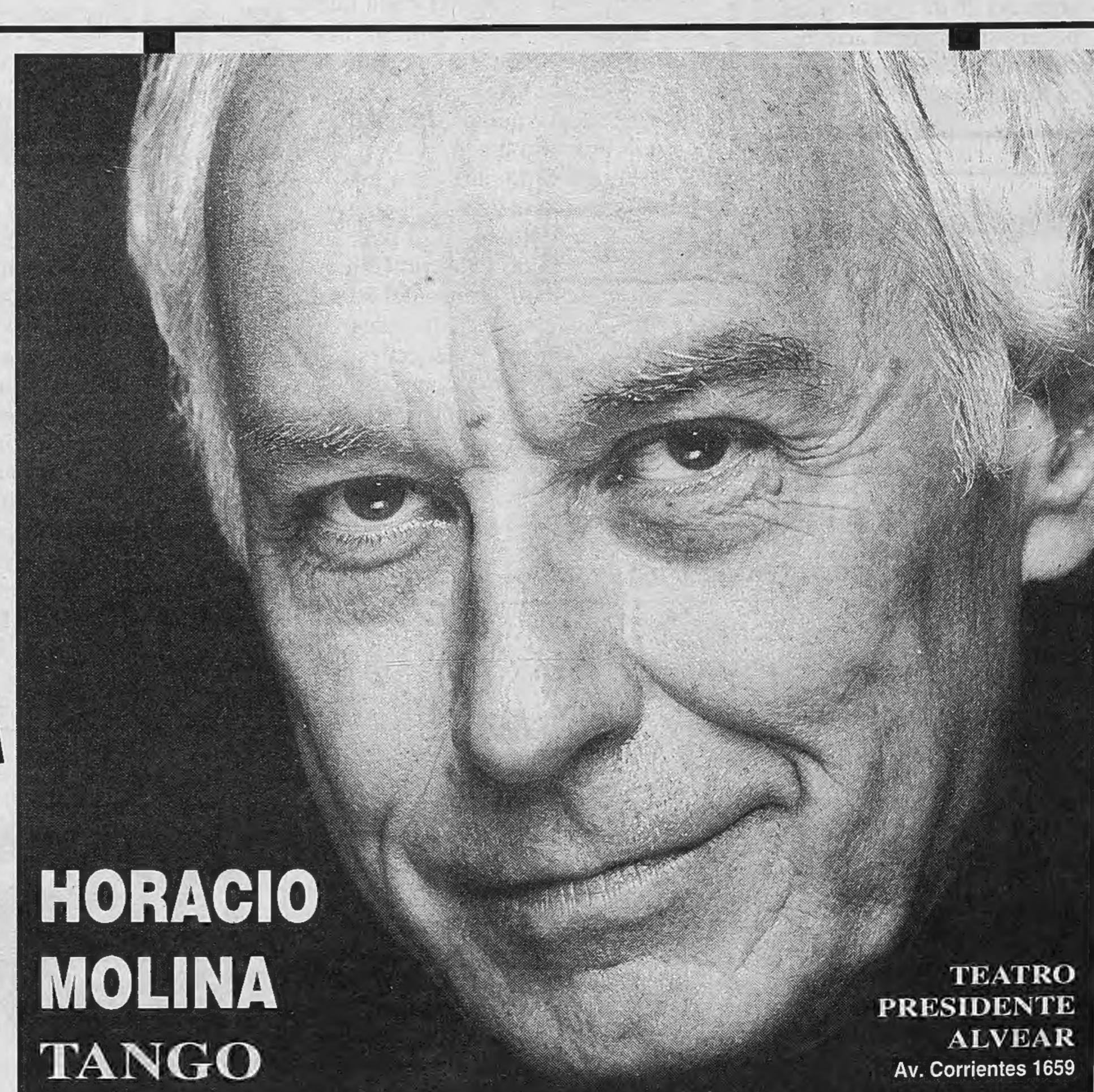
El dictamen fiscal adverso subrayó que el sitio ya había sido declarado de "utilidad pública con destino a reserva forestal". Y que la tala de árboles "impactaría en forma negativa en el medio ambiente".

Después de que el proyecto quedó en la nada, la Fundación contestó un pedido de informe elevado por el diputado radical Guillermo López Villa. La presidencia ya no estaba en manos de Pérez Cárrega, sino de Claudia Balbín, una descendiente del caudillo radical.

Dos años después, los legisladores Alejandro Mosquera y Alberto Giordanelli entienden que se justifica la revitalización de aquel pedido y la comparencia de Piotti ante la Comisión Bicameral de Seguimiento y Control de la Investigaciones por el caso Cabezas para hacer su descargo.



tenemos el agrado de invitarlo al recital de HORACIO MOLINA TANGO a realizarse en el TEATRO PRESIDENTE ALVEAR Av. Corrientes 1659 el próximo sábado 27 a las 21 hs. Las entradas (dos por persona) se podrán retirar gratuitame ENTRADAS AGOTADAS a partir de las 11 hs. Entradas limitadas: 280



### PARITARIAS

El Gobierno convocará en los próximos diez días a una paritaria estatal para negociar las condiciones de trabajo y salariales del sector. Así lo anunció ayer el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, en respuesta a un pedido expreso del presidente Menem. La medida, que se suma a otros anuncios de campaña, generó reacciones previsiblemente diferentes en los dos gremios afectados. El secretario adjunto de la opositora Asociación de Trabajadores del Estado, Juan González, dijo que se sumará a las paritarias siempre y cuando haya igual número de representantes de su gremio y de la menemista Unión Personal Civil de la Nación. La razón: teme que mediante esa negociación colectiva, en vez de mejorar, se flexibilicen las condiciones de trabajo. El titular de UPCN, Andrés Rodríguez, negó esa posibilidad y defendió a capa y espada el sistema de representación proporcional. "Así lo dispone la ley, por lo cual habrá cuatro representantes de UPCN por cada uno de ATE", dijo contento con la decisión que habilitará por primera vez en la historia las paritarias estatales.

### MALEVO FERREYRA

### **Bussi quiere** que salga



A un mes de las elecciones, en Tucumán volvieron a recrudecer las versiones sobre

una inminente liberación del ex comisario Mario "Malevo" Ferreyra, preso por el asesinato de tres personas. El método elegido sería volver a reducir la condena que pesa sobre el Malevo, como ya se hizo hace aproximadamente un año, para que llegue a los dos tercios de la condena cumplida justo antes del 26 de octubre y así poder participar del acto de cierre de la campaña de Fuerza Republicana.

### TODOS LOS DOMINGOS



CHICHE VOLVIO A CRITICAR EL ACTO DE MENEM

## Se enoje quien se enoje

"Si alguien se enoja es problema de él", aseguró la señora de Duhalde. Reafirmaba sus críticas al acto de Menem con los jubilados. Víctor Alderete, titular del PAMI, había salido a defenderlo con una solicitada titulada "La verdad popular puede más que la calumnia de los soberbios".

Víctor Alderete cree que "se ha ofendido la capacidad de discernimiento de los jubilados". Chiche Duhalde supone en cambio que "a veces los funcionarios se equivocan". Así continuó la polémica por el acto del Día del Jubilado que organizó el PAMI el último lunes y que fue presidido por Carlos Menem. "Digo lo que siento y si alguien se enoja es un problema de él", explicó la candidata bonaerense. Lo que la esposa de Eduardo Duhalde sintió el martes, volvió a sentirlo ayer. "No estoy de acuerdo con el acto. No me gusta reunir a la gente con el solo objeto de anunciar un aumento", abundó. Con una relación menos equívoca con el gobierno nacional, el defensor del pueblo de la ciudad de Buenos Aires, Antonio Cartañá, denunció penalmente a Alderete.

Alderete es el titular de la obra social de los jubilados. En esa calidad publicó ayer una solicitada en los principales diarios de Buenos Aires que llevaba el exagerado título de "La verdad popular puede más que la calumnia de los soberbios". Allí se afirmó que "los detractores del acto" son "los disconformes de siempre que se han quedado sin banderas ni propuestas" y que "están preocupados por la participación popular de los casi cuarenta mil asistentes, quienes disfrutaron de una fiesta en la que fueron verdaderos protagonistas".

En el mismo texto se dijo que "el acto fue solventado por el aporte voluntario de empresas, entidades e instituciones". Sin embargo, ayer Página/12 demostró lo contrario al publicar un facsímil con la resolución del PAMI en la que se ordenaba a los funcionarios del instituto a convocar a sus contratistas para que tomaran a su cargo los gastos derivados de la celebración del pasado lunes.

Ayer, antes de participar en un homenaje que le brindó el cuerpo consular acreditado en el país en una confitería de Palermo Chico. la candidata bonaerense del PJ se mostró prudente y evitó atacar a Carlos Menem por el acto cuestionado, pero señaló que "a veces, los funcionarios se equivocan y a ve-



Hilda "Chiche" Duhalde sigue siendo el grupo de choque contra Menem del gobernador Eduardo Duhalde. "No me gusta reunir a la gente con el solo objeto de anunciar un aumento", criticó la candidata a diputada.

ces (el Presidente) no sabe cómo se organizan las cosas en estos casos". Agregó Chiche que estos actos sólo sirven "si les queda algo a la gente y al Estado" y aclaró que se trata de "un tema sensible" en el que "no quiero hacer declaraciones polémicas".

Salvado el Presidente, la esposa del gobernador no quiso saber nada con guardarse la opinión ante lo que el mismo entorno de Car-

los Menem considera un "bochorno". Esa escena de abuelitos desdentados, analfabetos algunos, arriados desde sus provincias y haciendo tiempo en los alrededores del circo palermitano para escuchar el aumento de cincuenta pesos a las jubilaciones de ciento cincuenta.

Según cifras extraoficiales, el acto insumió la erogación de unos trescientos cincuenta mil pesos

que fueron pagados por unas sesenta empresas colaboradoras del PAMI. Entre ellas se destacan clínicas, geriátricos, ópticas y psiquiátricos a los que en estos días se les habían renovado los contratos o cumplido con los pagos por prestación.

Con esta información, Cartañá presentó una denuncia penal contra Alderete y contra "todos los que resulten cómplices".

MENEM DIO CLASE DE TEORIA POLITICA Y ELECTORAL.

### La corrupción no lleva a la derrota

"Yo pregunto: ¿qué es lo que ha ocurrido en Córdoba? A pesar de los hechos de corrupción registrados en Córdoba, sigue ganando el radicalismo", dio cátedra ayer el presidente Carlos Menem en una entrevista publicada por La Mañana de Córdoba. El Presidente había sido consultado por la incidencia que pueden llegar a tener hechos de corrupción en los resultados de los próximos comicios legislativos. Pero él no encuentra sucesión causal entre un hecho y otro. Por si la hubiera, disparó contra el Frepaso. "Recién empiezan a tener un po- nó severamente a los aliancistas.

\$350

co de presencia y ya tienen dos concejales presos por corruptos en La Plata", acusó.

A un mes de las elecciones, la campaña proselitista quedó planteada ayer en torno de una polémica directa entre el presidente Carlos Menem y los dirigentes de la Alianza UCR-Frepaso. Fuera de los sets televisivos, los cruces se realizaron en el más tradicional y sereno espacio de los medios gráficos. Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez replicaron ayer la columna publicada el miércoles en Clarín por el jefe de Estado donde éste cuestio-

833-3901 19.30 hs.

La senadora que eligió el mismo medio para responder a Menem sintetizó la situación planteada al afirmar que (Menem) "parece haber olvidado su condición de presidente y, movido por las urgencias electorales, se ha decidido a atacar a la oposición utilizando la mentira, el agravio, la descalificación moral". "El ciclo del menemismo está agotado. La desesperación que se evidencia en la campaña gubernamental así lo revela", resaltó Fernández Meijide.

En la misma sintonía que su compañera de ruta, Alvarez calificó la actitud de Menem "como impropia de un presidente de la Nación", al tiempo que enfatizó que un jefe de Estado "no puede bajar y decir las cosas que dice en esa nota". El jefe del Frepaso sostuvo que "me parece lamentable" la columna que firmó el primer mandatario porque "parece un puntero en la barricada electoral". En la columna de Fernández Meijide, la senadora había señalado que "hoy la gente ya no está dispuesta a tolerar que se la obligue a elegir entre el exitismo y los principios morales". Este fue el chantaje del menemismo durante los últimos años", agregaba.



El arte de armonizar los espacios

CURSO NIVEL I, II, III INICIA: 9 DE OCTUBRE - 19 HS.

SOLUCIONES PARA SU CASA LOCAL U OFICINA CREANDO AMBIENTES SALUDABLES Y PROSPEROS

**CURSO INTENSIVO** SABADO 18 DE OCTUBRE DE 14 A 19 HS.



Espacio de crecimiento

Informes e inscripción: Maipú 853, 4º Piso (1006) Buenos Aires Tel. (54-1)312-6141

Abra sus sentidos. Conózcalo. Pruébelo.

Los días 27 y 28 de Septiembre, en

todos los concesionarios de la Red Fiat.

estándares de seguridad, un óptimo

confiable. Con los mayores

un auto actual, compacto,

Para sus deseos. Para el confort.

Sus dos versiones -Weekend

y Weekend Stile- le ofrecen

Más espacios para la aventura.

se abrirán más espacios en su

del nuevo Fiat Palio Weekend,

de motorizáción de alta tecnología.

Nuevo Fiat Palio Weekend.

\*Condiciones validas para Fiat Palio Weekend 1.6 spi. Precio con gastos de patentamiento y flete incluido \$17.120. Moneda de préstamo Dólares. Préstamo Dólares. Préstamo Dólares. Préstamo Dólares. Préstamo Dólares. Préstamo dividido en dos ctapas: Etapa 1: 3 cuoras fijas sin interés del 5.25% del valor total del vehículo. Sun gastos de patentamiento y flete incluido seguro de vida e IVA Int. Costo Financiero Total (CFT) 22.5% incluye seguro de vida. Precio total desde \$ 16.000. IVA incluido, sin gastos de patentamiento y flete.

Abra más espacios.

Precio sugerido al público: desde \$ 16.000 (IVA incluido)

Viernes 26 de setiembre de 1997 Página 7

rs.moo.jsif.www

La jueza federal María Romilda Servini de Cubría ordenó ayer la captura de Karina Uroda, Daniel Alejandro González y Hugo Abel Romano, las tres personas que el último 16 de julio acompañaron al ex presidente del Concejo Deliberante porteño, José Manuel Pico, en su fuga hacia el Brasil y que están involucradas en la causa por falsificación de documentos de identidad. En tanto, el jefe de la Policía Federal, comisario general Baltazar García, y el secretario de Seguridad, Adrián Pelacchi, convocaron ayer a una nueva conferencia de prensa para intentar aclarar las anteriores y advertir que "como mínimo nos ha quedado la duda, la sospecha, de la conducta, de la eficacia en la intervención policial". Un mea culpa que pone a la delegación de Paso de los Libres de la Policía Federal en el eje de las sospechas de haber hecho la vista gorda con Pico a la vez que intenta sacar al Ministerio del Interior del foco de atención.

Karina Uroda es la secretaria que se fugó con Pico y cruzó el puente internacional que une Paso de los Libres con la ciudad brasileña de Uruguayana con un documento falso a nombre de Graciela Palencia. Cuando el ex candidato a legislador porteño del justicialismo fue capturado por agentes de la SIDE, el 30 de agosto, el avión privado que trajo al prófugo desde Porto Alegre no incluyó a la mujer entre sus pasaje-

Daniel Alejandro González, el lugarteniente de Raúl Guglielminetti –quien todo indica que tuvo que ver tanto con la fuga como con la captura del ex concejaltampoco viajó en ese avión. Regresó desde Brasil en un vuelo regular, supuestamente de la empresa Varig. De modo que si es detenido tendría que aclarar cómo hizo para salir y entrar al país por dos puestos aduaneros distintos con una orden de captura en su contra librada desde 1985. En cuanto a Romano, en tanto, sería el único de los requeridos por la jueza que no habría cruzado ese paso fronterizo.

En su segunda conferencia de prensa por este tema en menos de cuatro días, Pelacchi y Baltazar García intentaron despegar a su institución de los efectivos que es-

PROVINCIA DE: JUJUY

VENTAS DE PLIEGO

el proponente califica.

DE JUJUY - TEL. (0886) 23265

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 122.799,90

MONTO DE GARANTIA: UNO POR CIENTO (1%)

FECHA: DESDE 18 DE SETIEMBRE DE 1997.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 100,00 (CIEN)

Nación Argentina y el BID Nº 830/OC-AR y 932/SF-AR

PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL

E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES

PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

PROVINCIA DE JUJUY

DOS (2) CAMIONES CON CAJA VOLCADORA

Obra parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS

convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de:

PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: DIEZ (10) DIAS

GRAL. SAN MARTIN - PCIA. DE JUJUY - TEL. (0886) 23265

LA MUNICIPALIDAD DE LIBERTADOR GRAL. SAN MARTIN

LOCALIDAD: CIUDAD DE LIBERTADOR GRAL. SAN MARTIN

LUGAR: MUNICIPALIDAD DE LIBERTADOR GRAL. SAN MARTIN



Adrián Pelacchi (antes jefe, hoy secretario de Seguridad) y Baltazar García, el jefe.

La Policía Federal acepta que son razonables las dudas sobre su propia eficacia.

## "Gomo minimo, la sospecha"

El jefe actual y el anterior de la Policía Federal admitieron culpas por la huida de Pico, pero las concentraron en Corrientes.

taban a cargo de la delegación de Paso de los Libres, donde mantuvieron detenidos a Julio Carzoglio (Pico), Graciela Palencia (Uroda), González y Román (algunas versiones hablan también de un tal Burgonetti, que no sería otro que Guglielminetti) y los liberaron, presuntamente luego de controlar sus documentos. Con este objetivo, advirtieron que el informe que envió la delegación de Paso de los Libres y que ellos mismos difundieron no es la explicación defini-

tiva de la Policía Federal.

### Un manto de duda

"La decisión oficial de detener a Pico existió siempre. No puedo decir que tuvo pero sí que hay un manto de duda", dijo Pelacchi, quien estaba a cargo de la Policía durante los 48 días en que el dirigente justicialista estuvo prófugo. García, el actual jefe, dijo que "no hace suyo" el informe de sus subordinados de Paso de los Libres y confirmó que el jefe de esa delegación, un comisario de apellido Rubio, que estaba a punto de ascender a inspector, actuó personalmente en las diligencias que involucraron a Pico, pero no lo reconoció.

El informe en cuestión relata que a las 5.20 de la mañana del 16 de julio fue detenido sobre la ruta 117 el Renault 21 blanco, patente UCU 163, en que viajaban Pico, Uroda y los lugartenientes de Guglielminetti. Al chequear los datos en la computadora se determinó que González y

Romano podían tener causas pendientes y que los otros dos estaban "limpios". Los documentos falsos de Pico y Uroda fueron llevados ante la titular del Registro Civil, quien según el informe dijo que estaba todo bien, aunque luego se supo que la mujer en realidad dijo que no podía dar un veredicto por no ser perito.

### Las dudas sobre el manto

El informe no explica por qué los dejaron seguir, en especial a González y Román, quienes tendrían que haber aparecido en la computadora por tener causas pendientes. Pelacchi y García tampoco lo explicaron. "Nos cuesta creer que el señor Pico, a pesar de estar desfigurado (una licencia por el teñido de pelo y el bigote) se haya podido escapar a la intuición profesional de estos policías", fue el comentario lapidario del jefe policial. Los oficiales en cuestión ya fueron relevados, están sumariados, a disposición de la Justicia y mientras tanto cobran medio sueldo,

¿DONDE ESTA,

## 

**Por Miguel Bonasso** 

Muchas veces la tarea del periodista se parece a la del detective de un thriller: horas de montar guardia frente a una estación de servicio, a una concesionaria de autos, a una parrilla. Observando la escena desde un auto con los vidrios polarizados, con el fotógrafo o el camarógrafo al costado, preparado para "robar" una primera imagen y luego lanzarse sobre el personaje, a cara descubierta, aunque el tipo sea un connotado criminal. Preguntándose si esos datos que fue consiguiendo a través de los aportes espontáneos y las búsquedas trabajosas no los tienen también los aparatos de seguridad del Estado, que, sin embargo, no demuestran el mismo interés por localizar al sujeto de marras.

Y a veces, en muy raras ocasiones, es posible que el periodista se tropiece en su vela de armas con un colega que corre detrás de la misma "exclusiva" y que en vez de competir decide hacer una "pared" para tratar de meterle un gol al poder de los que tapan. Eso ocurrió, precisamente, cuando este cronista y un fotógrafo coincidieron en una esquina de avenida Santa Fe (en el suburbio de Martínez), con otro equipo de América TV, integrado por un camarógrafo, un chofer y el periodista Marcelo López, un joven reportero con grandes aptitudes para la pesquisa. Unos y otros espiábamos una es-

Pista: Marcelo le preguntó de qué lío hablaba y el gordo sonrió, concluyente: "Y... vos sabés. Por algo estás acá".

tación de servicio, esperando a un hombre que cambia de auto todas las semanas y que ese día faltó a la rutina de la Shell: Raúl Guglielminetti (el célebre Mayor Guastavino de la Triple A y la dictadura militar). El "quinto hombre" de la fuga de José Manuel Pico, que fue excluido del comunicado oficial de la Policía Federal. Y que el denunciante Aníbal Ibarra, basándose en testimonios de Paso de los Libres, ubica como ese misterioso Burgonatti que ayudó a Pico a fugarse y 48 días más tarde, fiel a su estilo de doble agente, lo entre-

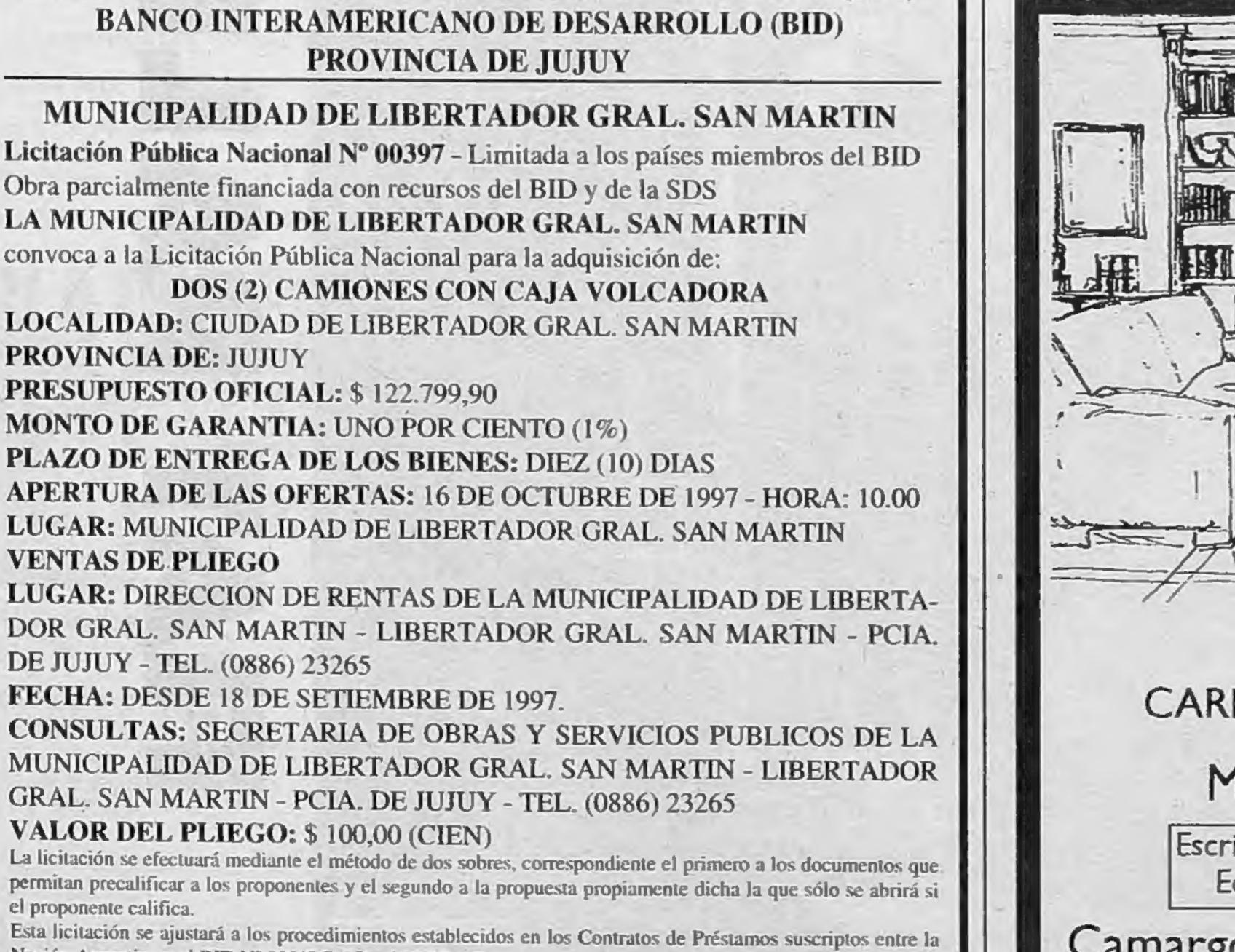
Según Marcelo López, que viene "especializándose" hace meses en el tema Guglielminetti, a quien ubicó en abril pasado en su campo de Mercedes, el antiguo repre-

Odontología integral

Cirugía • Implantes

Ortodoncia

Tel.: 633-5203



THE BOOK THE TIME 

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA Consúltenos

Madera Noruega & Company Escritorios - Boisseries - Muebles de computación

Equipamientos para Colegios e Instituciones Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

### Página 8 Viernes 26 de setiembre de 1997

DE VERDAD, RAUL GUGLIELMINETTI Y QUIEN LO ESCONDE?

## la realidad se parece a un thriller

Este diario publicó que la Justicia se pregunta dónde está el hombre que ayudó a salir del país a Pico. Ya no se precisa respuesta.

sor y "cerebro" de los más notorios secuestros extorsivos es un hombre de costumbres rutinarias, muy fácil de encontrar. Durante años, este cíclico prófugo de la Justicia se la ha pasado viajando a las 5 de la mañana desde su chacrita de 14 hectáreas en Mercedes hasta su viejo y querido barrio de Martínez. Allí, los días de semana, deja a su hija más pequeña (que tiene doce años y concurre a una escuela local), en casas de su hija mayor, Verónica, que tiene 28 años y está casada con Fabián Jakin. Jakin y Verónica tienen una peluquería en la calle Carlos Pellegrini de Martínez, adonde llegan las facturas del movicom de Guglielminetti a nombre de "Ramón Rolón". Y no a nombre de "Burgonatti", ni "Mayor Guastavino", nombre de guerra con el que Guglielminetti ha seguido atendiendo el teléfono en la División Narcotráfico Norte de la Policía Bonaerense. Donde siguió trabajando meses después del primero de mayo último, cuando la jueza María Dolores Fontbona de Pombo, del juzgado Criminal de Sentencia K, pidió su paradero a

todos los organismos de seguridad e inteligencia del país. Dato que **Página/12** reveló en exclusiva el 12 de setiembre pasado y que puede ampliarse diciendo que se trató del exhorto 1539, vinculado con la causa 127-Aj. Y que en la cédula de pedido figuran los datos de identidad de Guglielminetti (CI 6.911.512 / SP 118554).

Ayer Marcelo López completó la vigilia infructuosa del miércoles pasado, metiéndose en la División Narcotráfico Norte, emplazada en lo que fue durante el proceso el siniestro campo de concentración conocido como Coti Martínez y preguntó por el titular de la dependencia que, obviamente, no estaba. Un gordo simpático que andaba por ahí le explicó que su ausencia se debía a que "había mucho lío". Marcelo le preguntó de qué lío hablaba y el gordo sonrió, concluyente: "Y... vos sabés. Por algo estás acá".

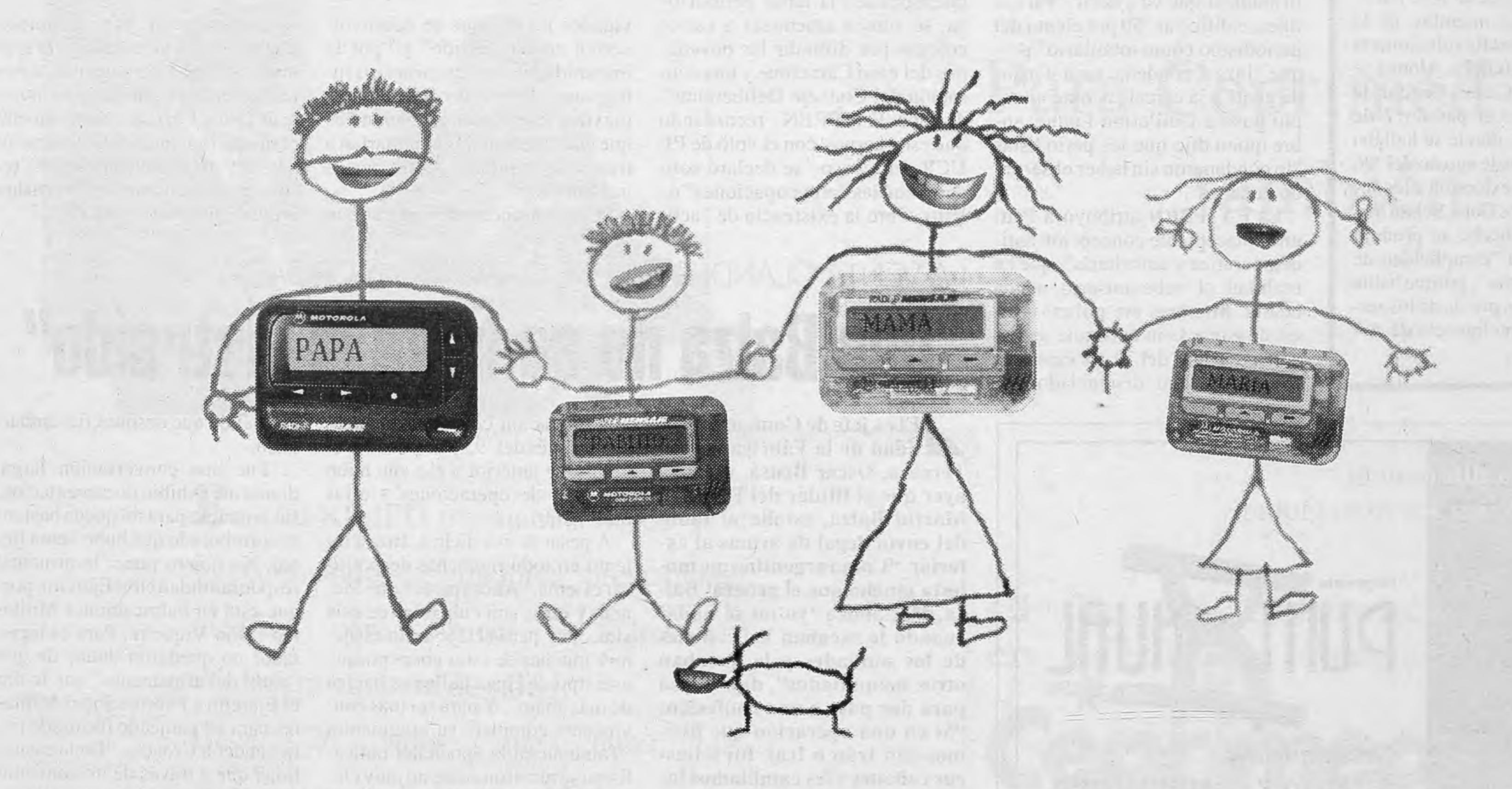
Después se descolgó por la peluquería del yerno Jakin, quien le confirmó, en cámara, que Guglielminetti iba todos los días a visitarlos. Una admisión (esta sí) que no es inédita, sino que fue transmitida por el Canal 2 en su noticiero de las 19 horas. Y seguramente fue vista o "monitoreada" por todas las autoridades de seguridad e inteligencia. Igual que la parrilla La Palmera, donde el hombre que aconsejó prudencia a Carlos Telleldín almorzaba -- hasta hace muy pococasi todos los días. O la concesionaria de un antiguo compañero de prisión (en avenida Maipú al dos mil y pico) donde, según el informe de López, habría partido el Renault 21, chapa UCU 367, que la Policía Federal interceptó en Paso de los Libres y en el que viajaban el ex presidente del Concejo Municipal, José Manuel Pico (con DNI a nombre de Julio José Carzoglio); su secretaria Karina Uroda (con un DNI a nombre de Graciela Beatriz Palencia); el hombre que iba al volante, Hugo Alberto Romano y el socio y compañero de prisión y aventuras delictivas de Guglielminetti, el también "servicio" Daniel Alejandro González. Procesado como su jefe y amigo por el juzgado federal de Mercedes, en una causa por tenencia de armas de guerra que data de 1985. Hace días Página/12 viene llamando sin éxito a la Policía Federal, a la Bonaerense, a la SIDE y al Ministerio del Interior, con una simple pregunta que nadie sabe contestar: ¿dónde está Guglielminetti? Nadie contestó. Ahora casi ni hace falta la respuesta.



Raúl Guglielminetti, ex represor para todo servicio.

Una persona de costumbres rutinarias.

Radiomensaje Familiar le cambió la cara a mi Eamilia.



Radiomensaje Familiar sirve para que la familia esté permanentemente comunicada. Un número telefónico exclusivo para toda la familia que será atendido por una recepcionista de la siguiente manera: "Centro de mensajes de la familia Pérez, buenas tardes, ¿Quiere comunicarse con Juan, Inés, Pablito, o María?"

OF THE THE THE PART OF THE PAR

with our or of the street of the bottle for the bottle of the bottle of

El mensaje será recibido en forma inmediata en el pager del miembro de la familia para quien se tomó el mensaje (todos los integrantes de la familia que deseen el servicio adicional deberán contar con un equipo). El servicio para cada miembro de la familia es individual y privado. Un servicio económico para que toda la familia esté mejor comunicada.



Uruguay 368 (1015) Capital Federal - Buenos Aires - Argentina. COMPRELO HOY MISMO LLAMANDO AL: 379-4411

### ANILLACO

### Pidió pista su señoría



El juez federal Adolfo Bagnasco y el fiscal Pablo Recchini (foto) recorrieron ayer

la pista de aterrizaje de Anillaco, en el marco de la investigación que lleva adelante sobre la construcción de esa instalación aérea y de la casa del presidente Carlos Menem en esa localidad riojana. "Los informes técnicos los analizaré a mi regreso a Buenos Aires", se excusó el magistrado antes de partir del pueblo natal de Menem. Durante su breve visita a Anillaco, Bagnasco recorrió la pista –aterrizó en ella a bordo de un avión de la Fuerza Aérea- y vio desde afuera la casa de Menem, pero no pudo llegar hasta el refugio en la montaña en el que suele hospedarse el Presidente "por encontrarse cerrada una tranquera". Bagnasco estimó que la etapa de instrucción de la causa podría estar terminada en "dos o tres meses" y negó que su inspección al lugar tuviera connotaciones electorales: dijo que "el calendario judicial no forma parte de las elecciones" y aclaró que, "si esto no lo usa alguien electoralmente, no es cuestión" suya. Ningún funcionario riojano acompañó al juez durante su 25 recorrida por el pueblo del Presidente

### Y eso que avisaron

El senador uruguayo Rafael Michelini denunció que policías de ese país habrían facilitado la fuga de José Alonso, presunto miembro de la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP). Alonso se fugó de la Cárcel Central de Montevideo el pasado 7 de septiembre, donde se hallaba detenido desde agosto del '96 acusado de extorsión a los supermercados Coto. Según Michelini, el hecho se produjo gracias a la "complicidad de malos policías", porque había información previa de los servicios de inteligencia de Argentina.

## La libertad del palo en versión pueblerina del intendente Patti

La Federación Argentina de Trabajadores de Prensa repudió palabras y actitudes del ex policía devenido exitoso político.

Carlos Menem habrá pedido disculpas por su reivindicación de "la libertad del palo" para castigar a los periodistas, pero de todos modos hizo escuela. Así lo prueban las palabras del intendente de Escobar, subcomisario retirado Luis Patti, acerca de que "hubo un autoritarismo de los militares, luego el autoritarismo de la Justicia y ahora hay un autoritarismo del periodismo". La Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN) repudió ayer al intendente acusado de haber torturado detenidos en sus años de policía y denunció que sus declaraciones se suman a "la escalada de intimidaciones amenazas que sufren varios medios de comunicación de Escobar".

La FATPREN consideró "grave" la situación planteada en Escobar porque algunas de las amenazas a periodistas de esa ciudad "emanan de la intendencia y el Concejo Deliberante". El subcomisario Patti, como el Presidente, parece haber elegido a la prensa como adversario de su campaña de precandidato a gobernador bonaerense. "Los diarios son mentirosos", aseguró días atrás y se quejó de que "el periodismo dice cualquier cosa y pone a cualquier irresponsable al micrófono, sin siquiera analizar qué va a decir". En esa línea, calificó al "50 por ciento del periodismo como totalitario" porque "juzga, condena, saca y manda gente a la cárcel". Como ejemplo puso a Guillermo Luque, sobre quien dijo que los periodistas "lo condenaron sin haber observado la causa".

La FATPREN atribuyó a Patti una "inaceptable concepción antidemocrática y autoritaria", que en realidad el subcomisario nunca oculta. Mientras era policía -antes de ganar la intendencia de Escobar con más del 70 por ciento de los votos- fue denunciado por

Por Santiago Rodríguez aplicar torturas a los detenidos y ahora cada vez que tiene oportunidad reivindica ese método para interrogar a los delincuentes.

La preocupación de la FAT-PREN se funda también en que "esta verdadera andanada de agravios (del intendente) contra los medios coincide sospechosamente con el avance de las investigaciones de la muerte del periodista Oscar Carrazone". Carrazone murió hace casi un año en confusas circunstancias y su cadáver fue exhumado esta semana para realizarle una segunda autopsia.

Para la FATPREN, la muerte del periodista "ya está alcanzando grados de escándalo, como lo muestra la circunstancia de que luego de la exhumación para una nueva autopsia, manos anónimas habrían cambiado el cadáver para evitar que se determine si falleció de 'muerte natural', como afirma el certificado oficial, o si, como se sospecha y comenta ya en forma pública, se trató de un asesinato para evitar que siguiera investigando actividades y conexiones del narcotráfico". Por su parte, el abogado de la familia Carrazone, Rubén Lombardi, denunció que el hijo de la viuda del periodista, Julián Chujbeb, "fue amenazado el sábado último por el secretario de prensa de la comuna, de apellido Carranza".

"Para enrarecer aun más el clima, a las declaraciones de Patti cuestionando la labor periodística, se suman amenazas a varios colegas por difundir las novedades del caso Carrazone y una acusación del Concejo Deliberante", destacó FATPREN, recordando que ese cuerpo –con el voto de PJ, UCR y Frepaso- se declaró solidario con las "preocupaciones" de Patti sobre la existencia de "acti-

Luis Patti. Otra vez, protagonista de polémicas. "Inaceptable concepción antidemocrática", acusó FATPREN.

vidades ilícitas que se desenvolverían en ese partido" y "por la impunidad de que gozarían los integrantes de esas organizaciones, máxime si se suman las denuncias que estos personajes efectuarían a través de la prensa contra personas honestas".

"Cabe entonces preguntarse con

fundamentos si esos acontecimientos están vinculados a la acumulación de interrogantes sobre las verdaderas causas de la muerte de Oscar Carrazone o si, sin otra connotación, tanto las declaraciones de Patti como de los ediles resultan un claro intento de censura previa", concluyó FATPREN.

Mario Manusia

LA VENTA CLANDESTINA DE CAÑONES A CROACIA

### "Que Balza no se haga el distraído"

▲ El ex jefe de Control de Calidad de la Fábrica de Río Tercero, Oscar Brusa, aseguró ayer que al titular del Ejército, Martín Balza, estaba al tanto del envío ilegal de armas al exterior. "Como argentino me molesta mucho que el general Balza diga ahora 'yo no sé nada' cuando le sacaban los cañones de las unidades y le llevaban otros maquillados", dijo Brusa para dar paso a una confesión: "Si en una operación que hicimos con Irán o Irak fui a buscar cañones y les cambiamos los números".

Balza manifestó durante esta semana su total desconocimiento sobre el camuflaje al que fueron sometidos cañones argentinos para su posterior venta a Croacia, según la declaración que hizo a la Justicia el ex jefe del taller mecánico de la fábrica de Río Tercero, Omar Gavigilio. Sin embargo, Brusa pidió al titular del Ejército que no se hiciera el distraído sobre el tema.

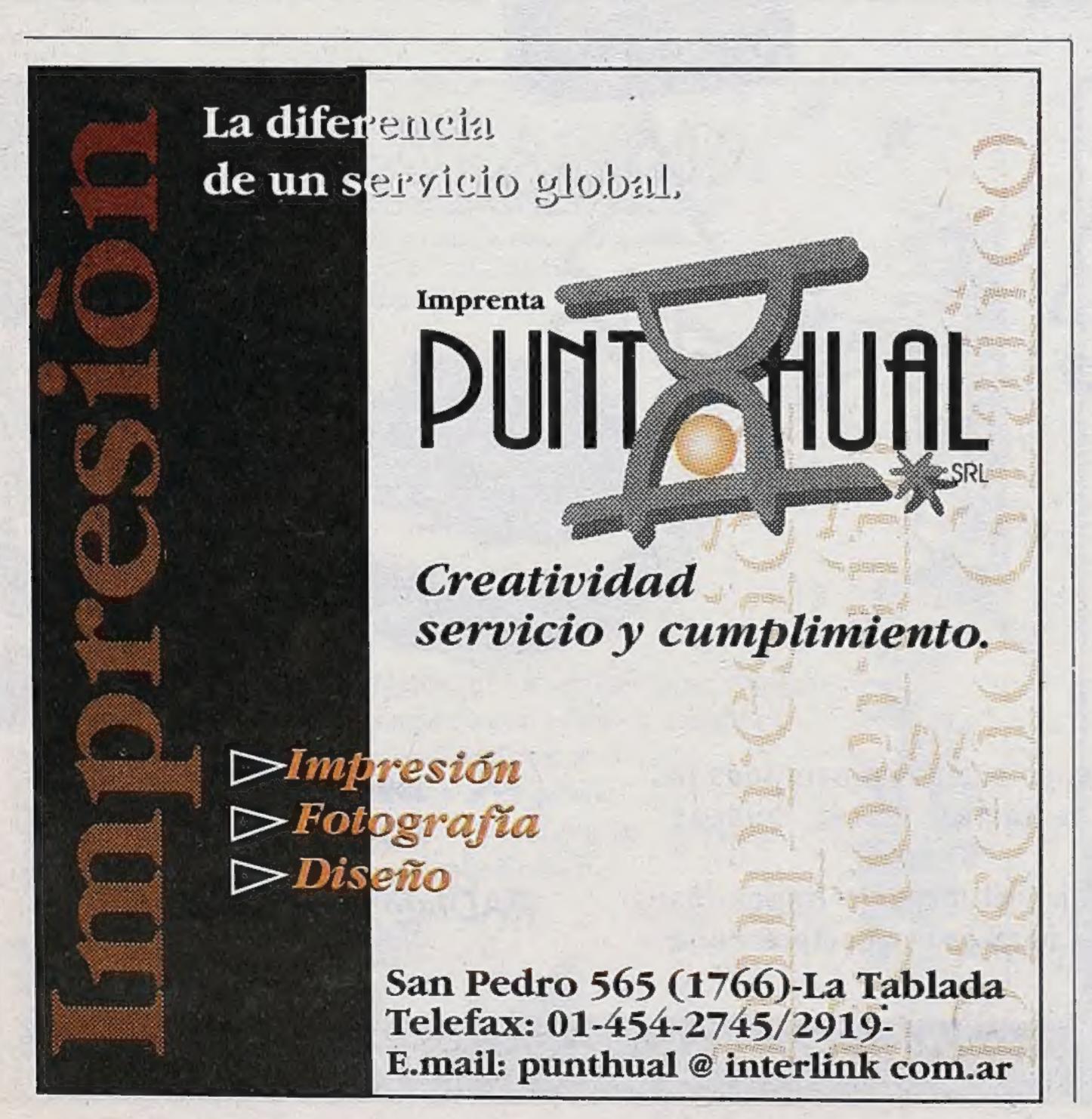
"La operación con Croacia sucedió después del '93 y yo puedo asegurar que anterior a ese año hubo este tipo de operaciones y otras más", dijo.

A pesar de sus dichos, Brusa intentó en todo momento despolitizar el tema. "Ahora parece que Menem y otros son culpables de esta situación, pero el Gobierno es ajeno a muchas de estas cosas porque este tipo de chanchullos se hacían de más abajo". Y para ser más convincente completó su argumento: "También en la época del radicalismo se hicieron cosas no muy claras", dijo críptico durante un reportaje a Radio Universidad de Córdoba.

Si bien Balza deslindó responsabilidades sobre la venta de armas a Croacia y Ecuador, en la reunión que anteayer mantuvo con un grupo de diputados encabezados por el frepasista Horacio Viqueira admitió que depósitos de Fabricaciones Militares fueron utilizados para guardar contenedores con material bélico que después fue embar-

"Fue una conversación larga, donde me exhibió documentación. En principio para mí queda bastante corroborado que hubo venta ilegal. No quiero poner la principal responsabilidad en el Ejército, porque está en Fabricaciones Militares", dijo Viqueira. Para el legislador no quedaron dudas de que "parte del armamento" que le dio el Ejército a Fabricaciones Militares para ser canjeado fue usado para vender a Croacia. "Da la casualidad que a través de un convenio para reparar y canjear municiones, prácticamente los mismos números de armas fueron enviados a Croacia", agregó.

Viqueira resaltó que "también existe una responsabilidad política muy clara de los ministros de Defensa de entonces, Erman González y Oscar Camilión, del canciller Guido Di Tella, y de Economía, que es de donde depende toda la parte de Aduana".



CONGRESO POR LOS 20 AÑOS DE LAS ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

## Cincuenta y ocho nietos después

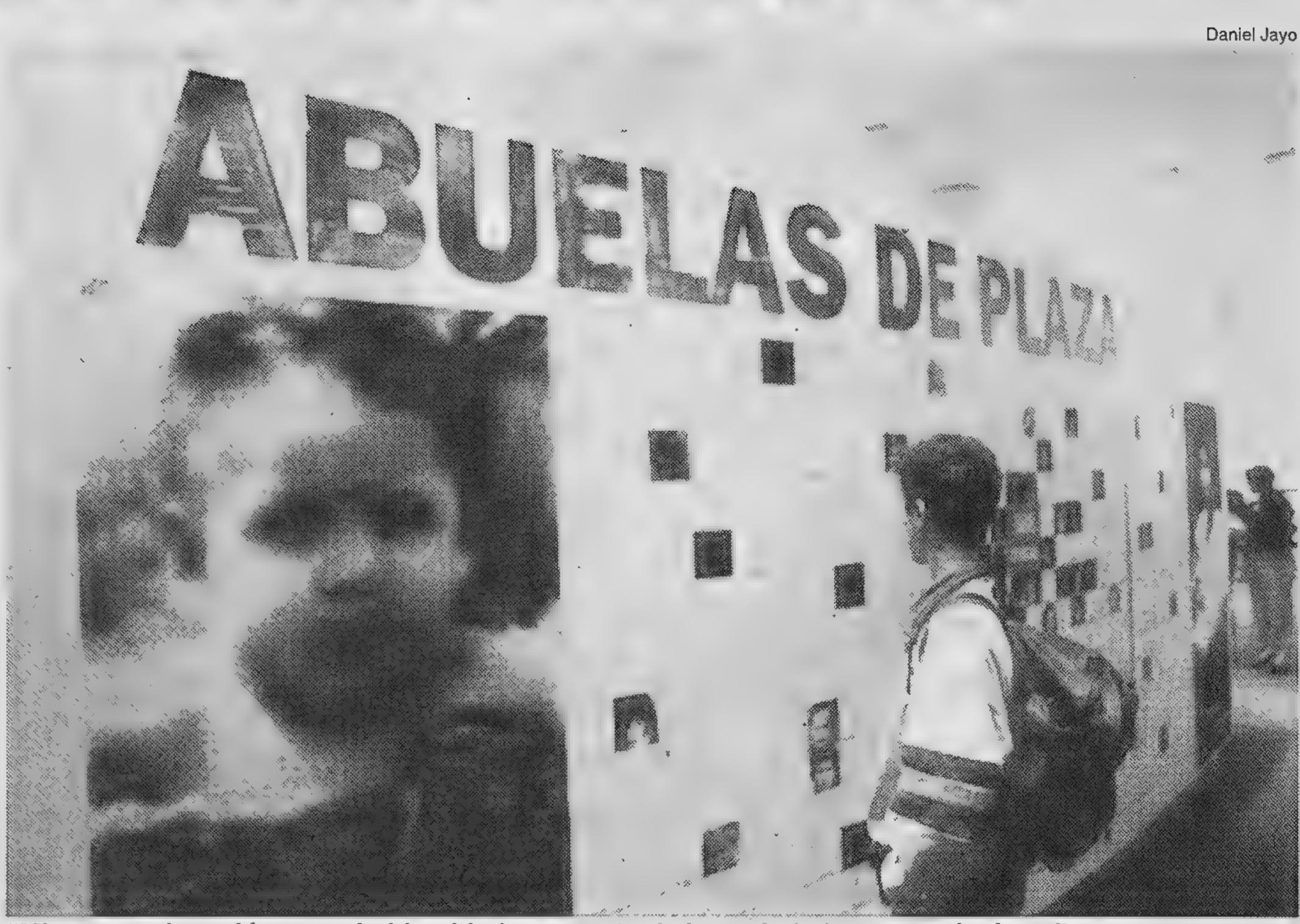
"Queremos socializar lo que aprendimos en este largo tiempo", dicen las Abuelas. Testimonios de una lucha que continúa.

comenzaron con las otras Madres dando vueltas a la Pirámide de Mayo y pasaron después a un bar, en un entrepiso de la estación Retiro. Continuaron en otras confiterías, en varias casas, y avanzaron 20 años y 58 nietos, que pudieron regresar a sus familias biológicas, después de haber sido desaparecidos y adoptados por otros o apropiados por los represores. Ayer; con un homenaje a las fundadoras de Abuelas de Plaza de Mayo, comenzó el III Congreso Internacional convocado por la organización, y bautizado esta vez Juventud e Identidad. Los niños desaparecidos de la década del 70, los nacidos en cautiverio, los robados, ya tienen las piernas largas, y por lo menos 17 años. El encuentro que comenzó ayer, los incluye y los nombra, en medio de una serie de actividades que se sucederán hasta el sábado en el Centro Cultural General San Martín.

Tres ejes son los que eligieron las Abuelas para darle sentido al Con-

Doce fueron las Abuelas que greso. Las innovaciones jurídicas, psicológicas y científicas que debieron ser elaboradas a partir de sus luchas son los pilares en cada mesa redonda durante estos tres días. Se trata de todo un cuerpo de conocimientos nuevos que ellas debieron elaborar y ofrecer a la sociedad para buscar a sus nietos. Primero fue a través de abogados, después a través de genetistas para reconocerlos, y finalmente, con la asistencia de psicólogos para sobrevivir y elaborar el dolor y después explicar a los hijos de sus hijos esa nueva vida que empezó en cada uno tras la restitución. Para discutir estos temas producto de la experiencia de las Abuelas llegaron al Congreso especialistas de universidades y ONGs de Estados Unidos, Europa y Centroamérica. Las ponencias de los especialistas y de los panelistas argentinos serán editadas por Eudeba.

Juventud e Identidad, el nombre del Congreso, empezó a ser pensado hace un año y derivó en una síntesis de la realidad que atraviesan las Abuelas después de dos décadas. "Ahora nos encontramos con



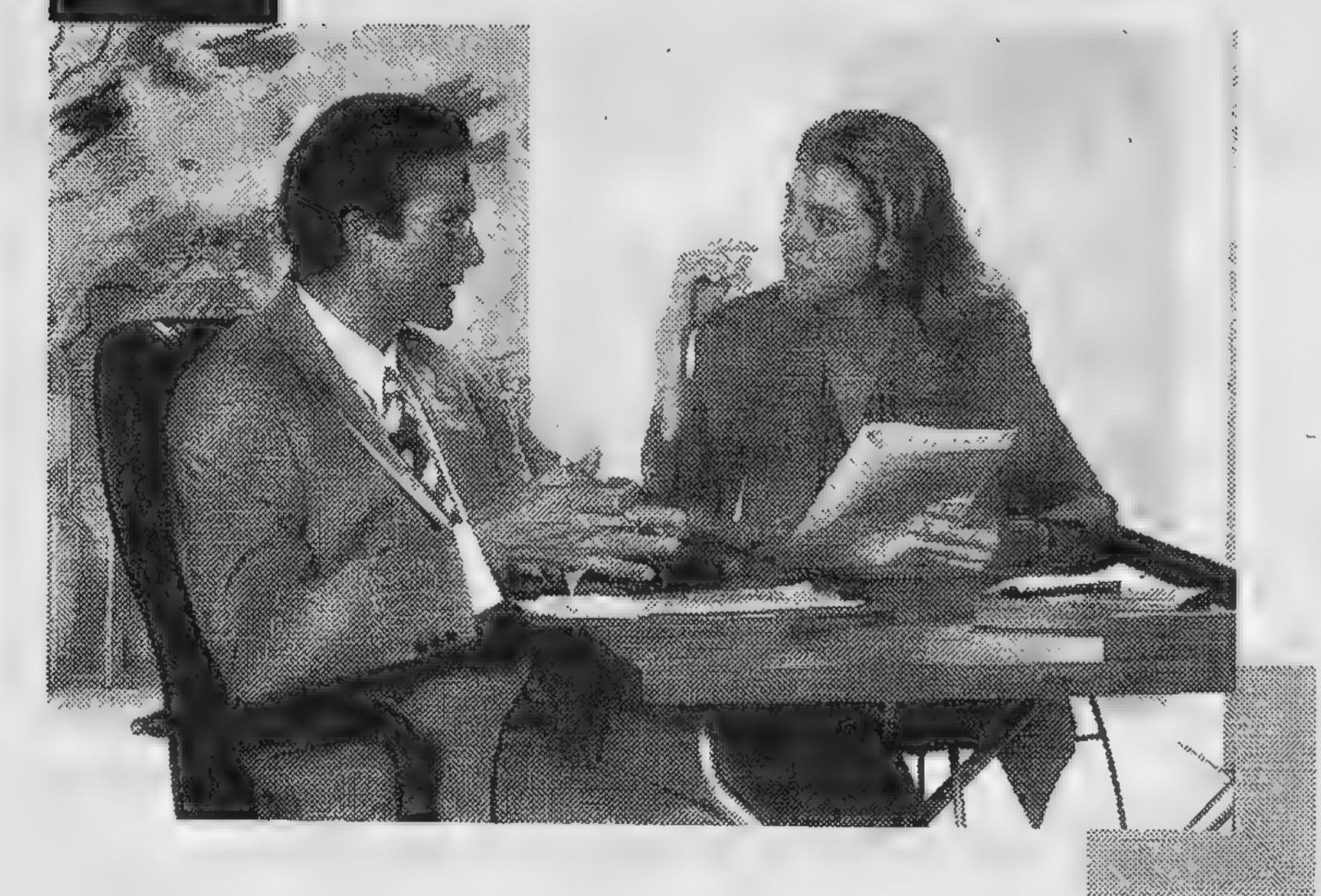
'Mientras existan jóvenes sin identidad, una parte de la sociedad tampoco la tiene." El doloroso y complejo aprendizaje de las Abuelas, expuesto en un Congreso-Homenaje.

que los chicos dejaron de ser niños y se plantean nuevas cuestiones. La palabra juventud es más abarcadora. Mientras existan jóvenes sin identidad, una parte de la sociedad tampoco la tiene", dice Estela Carloto, mientras entre los

asistentes al Congreso pasan adolescentes que trabajan junto a ellas a diario. El tema de esta mañana en una mesa redonda y dos talleres será la restitución, y por la tarde, a partir de las 14, los ejes serán la adopción, y Juventud, entre

el conflicto, el compromiso y la utopía. Por la noche, en el Teatro Alvear, a las 20.30, actuarán en homenaje a las Abuelas Miguel Angel Estrella, Piero, Cipe Lincovsky, Opus Cuatro y Juan Carlos Baglietto.

Para Usted su empresa es única.

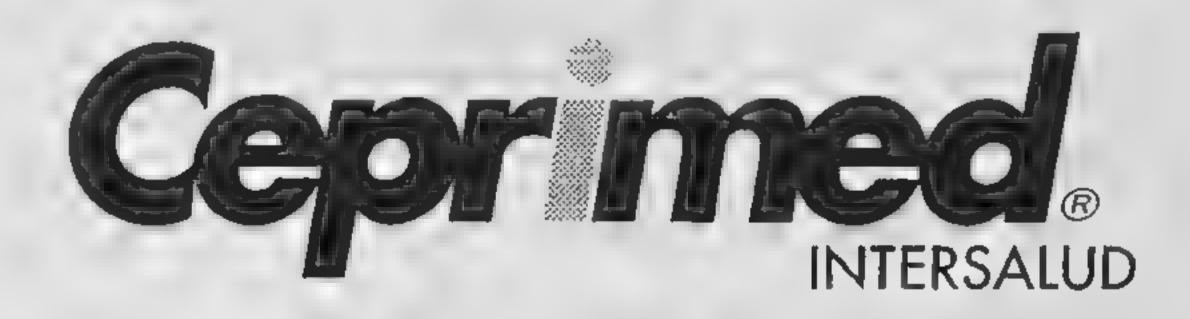


En CEPRIMED trabajamos desde 1971 seleccionando las mejores prestaciones médicas para ofrecer a todos una verdadera garantía de salud.

Hace años cumplimos. que Hoy somos la Cobertura Médica de una EMPRESA para las EMPRESAS. Y seguimos cumpliendo. ¿No es hora de que Usted conozca a CEPRIMED?

Para Ceprimed también.

El Rasgo Diferencial en Medicina Prepaga.



Av. Las Heras 3602. Tel.: 803-6061 Av. Córdoba 3200. Tel.: 866-1888 Chacabuco 249; San Isidro. Tel.: 747-4228 Ignacio Arieta 2943, San Justo. Tel.: 482-4634/35

Carlos Menem recibiráen diciembre proximo el "Sigilo de Oro" una distinción que otorga la universidad italiana de Bologna a personalidades de relieve internacional. El anuncio fue realizado por el embajador argentino en Italia, Antonio Erman González, quien mantuvo contactos con dicha universidad y otros institutos académicos y ayer pudo confirmar este nuevo galardón a su coprovinciano. Por otra parte, el primer ministro británico, Tony Blair, agradeció al presidente Carlos Menem sus condolencias a raiz de la muerte de la princesa de Gales, Lady Di. La carta de Blair expresó el "agradecimiento del pueblo británico, por pensar en nosotros en este triste momento de nuestra historia".

### Niño, deja ya ese trabajo

Funcionarios, empresarios y organismos no gubernamentales se comprometier on a implementar el programa de erradicación del trabajo infantil elaborado por la Organización Internacional del Trabajo. Lo hicieron durante un seminario regional desarrollado en el Congreso de la Nación, en el que participaron representantes de Uruguay, Brasil, Paraguay, Argentina y Chile. "El niño que hoy trabaja será un adulto insuficientemente educado y formado mañana, irremediablemente sumido en la pobreza", señaló anoche el diputado Alfredo Atanasof. El legislador justicialista de extracción sindical fue, junto al subdirector de la OIT para América Latina y el Caribe, Víctor Tokman, el encargado de clausurar el evento, organizado por la Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur y la propia OIT.

### Municipalidad de la Ciudad de Paraná Licitación Pública № 48/97 -2do. Llamado-

Objeto: CONTRATAR LA INS-TALACION DE RELOJES EN LA VIA PUBLICA CON EX-PLOTACION PUBLICITARIA.

Apertura: 14 de octubre de 1997, a las 10 hs., en Escribanía Municipal: Corrientes y Urquiza - Palacio Municipal - Paraná, Entre Ríos.

Venta de Pliegos: Dirección de Adjudicación de Concesiones de Predios e Inmuebles de Propiedad Municipal: 25 de Mayo 116, Planta Alta. Paraná, Entre Ríos.

PIANO a cuatro manos

Fantasía

DIANA SCHNEIDER - PATRICIA AVERBUJ

Precio del Pliego: \$ 50.



Dos mimos regalaron panfletos. El juicio continuará el lunes.

### Por Andrea Rodríguez

Adentro no pasó nada, puro planteo de nulidades y sólo un ping pong picante entre la jueza y el abogado de Domingo Cavallo. El show estuvo afuera, en las escalinatas del Palacio de Tribunales y justo debajo del balcón que tiene Augusto Belluscio en su despacho del tercer piso. Mesas de campaña con coloridas sombrillas, pancartas que rezaban: "La Justicia está paralizada, actívela con su voto"; y dos mimos que repartían fotocopias de artículos periodísticos recordando los problemas del juez de la Corte con otro balcón formaron parte del cotillón electoral que Cavallo desplegó para el inicio de la audiencia oral y pública en la que se lo juzgará bajo la acusación de presuntas calumnias e injurias contra Belluscio. "No tengo ninguna esperanza de ecuanimidad. Me van a condenar", aventuró el ahora candidato a diputado de Acción por la República.

Cavallo enfrenta esta instancia por haber tratado a Belluscio de "ladrón y corrupto" en 1993. Pero ese tema cayó en un paréntesis cuando a las diez y cuarto de ayer apareció por Talcahuano 550. Fue suficiente que sus fieles lo vieran para que estallaran los aplausos y llovieran flores sobre sus espaldas. Fresias, un detalle que le tenían preparado sus mujeres. En cada acto, ante cada complicación judicial, a Cavallo lo acompañan siempre muchas señoras, empezando por su esposa Sonia, que ayer agitaba frente a las cámaras de TV el libro El peso de la verdad, al que el ex ministro utiliza también como estandarte de campaña. "Este juicio es una payasada menemista", repetía Sonia.

Cavallo había calculado los tiempos, la audiencia estabà prevista para las diez y media. Así que se explayó frente los micrófonos. Y sin recordar ya aquella época (marzo del '95) en que elogiaba el "coraje, liderazgo, fortaleza espiritual y sentido de misión en la vida" de Carlos Menem –declaraciones resucitadas en los afiches, también de campaña, con los que el PJ empapeló la ciudad—, insistió con aque-

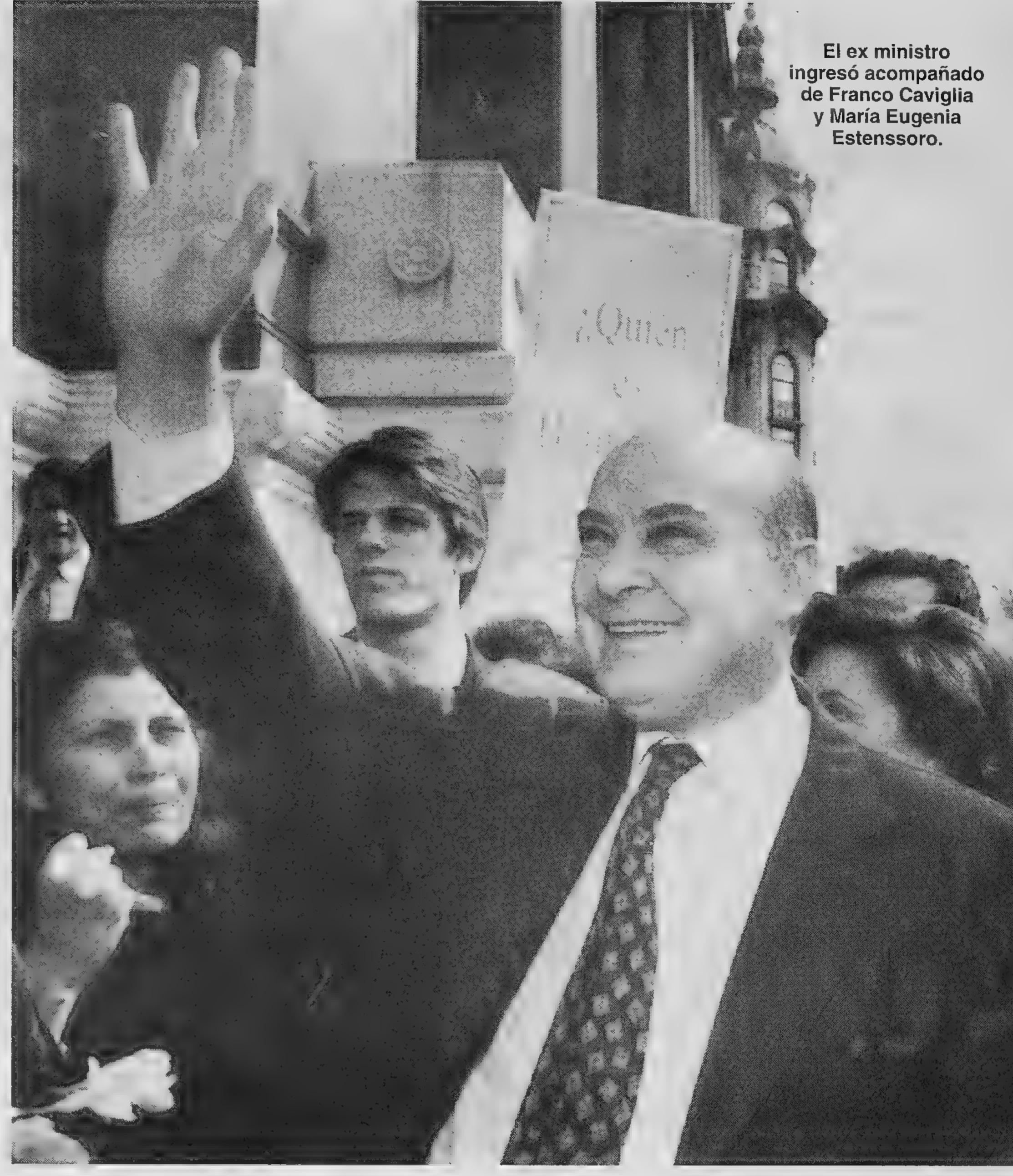
### **EDICTO**

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Emilia María DEGIORGI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, setiembre 17 de 1997. Dr. Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

CUARTETO DELFOS

La muerte y la doncella

ROBUSCHI-MULE-PORTERO-MASSUN



CAVALLO FUE CON MIMOS A SU JUICIO CON

## Show bajo el balcón

llo de que se está cumpliendo un vaticinio del Presidente, cuando "anunció que yo iba a deambular por los tribunales". Opinó entonces que "ahora han acentuado la campaña en mi contra porque tienen la ilusión de que me van a sacar de carrera". Pero se consideró un "hombre de suerte", porque "a mí tratan de sacarme del ruedo utilizando a los jueces, no como a otra gente, José Luis Cabezas, que la han matado". Y finalmente arremetió: "Todo está planeado para condenarme; hay jueces que se pasan los códigos por... bueno, por cualquier parte", se contuvo.

Ya en la sala de audiencias, todo pasó al tedioso lenguaje leguleyo y Cavallo no abrió la boca. Su abogado planteó infinidad de nulidades y se trenzó con la jueza del caso, María Romilda Servini de

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 5 a cargo del Dr. Jorge Diego Anderson, Secretaría Nro. 10, a mi cargo, comunica, a los efectos previstos por el art. 11 de la ley 346 modificado por la ley 24.533, que Don PEDRO HUMBERTO ALVAREZ ANGELES nacido el 16/6/68. de nacionalidad PERUANA y de profesión ESTUDIAN-TE ha solicitado el otorgamiento de la ciudadanía argentina. Publíquese por un día; dos (2) veces en un lapso de quince días. Secretaría, 12 de SETIEMBRE de 1997. Eduardo Rozas, secretario federal.

### EDICTO

ALVINA ELENA BARTOLETTI. Publiquese por tres días. Fdo. FERNANDO JOR-GE CESARI. Secretario. Buenos Aires. 12 de setiembre de 1997.

"No tengo ninguna esperanza: me van a condenar", aseguró Domingo Cavallo minutos antes del inicio del juicio en su contra por acusar de "ladrón y corrupto" a Augusto Belluscio. Para consolarse, fue a Tribunales rodeado de mimos, pancartas y flores.

### Servini, Cubría y Yabrán

Por A. R.

"Mi defendido considera que la señora jueza no reúne las condiciones de imparcialidad necesarias", disparó Roberto Durrieu, abogado de Cavallo.

-Doctor Durrieu, ¿esto es una nueva recusación? Eso ya fue resuelto –retrucó Servini.

-Cavallo incluso dijo que su esposo estuvo vinculado con brigadieres de cuestionada conducta –invitó la señora jueza a excusarse.

-No ha lugar.

En cumplimiento de la Ley 24.533,

se publica en un diario de la juris-

dicción y en otro de circulación na-

cional, por dos (2) veces en un

lapso de quince (15) días, el pedi-

do de Nacionalidad de DIEVA SIL-

VA. Dra. Marta Sambrizzi. Prose-

cretaria Electoral de San Juan.

Así de breve fue el único tramo con chispa de la audiencia, y hasta dio lugar a que el brigadier (R) Juan Tomás Cubría, esposo de la Servini, resucitara una nota que ya había difundido en 1995, cuando Cavallo lo relacionó por primera vez con Alfredo Yabrán. "Son totalmente inexactas las afirmaciones que pretenden vincularme con el quehacer empresarial de Alfredo Yabrán, a quien por otra parte no conozco", aseguró.

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil de Capital Federal Número 29, Secretaría Unica a mi cargo, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil № 20, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MARTIN JESUS TORANDELL. Publiquese por tres días. Buenos Aires, 12 de agosto de 1997. Delia Angeles Peres. Secretaria.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffonbara, Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal, Teléfonos: 334-7203

TODOS LOS SABADOS DE OCTUBRE A LAS 21 HS

TEATRO MARGARITA XIRGU

CHACABUCO 875 - RESERVAS AL 300-2448

RECREANDO EL ESPIRITU DE LAS

Schubertiadas



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP,

Carlos Menem recibiráen diciembre próximo el "Sigilo de Oro", una distinción que otorga la universidad italiana de Bolognaza personalidades de relieve internacional. El anuncio fue realizado por el embajador argentino en Italia, Antonio Erman González, quien mantuvo contactos con dicha universidad y otroś institutos académicos y ayer pudo confirmar este nuevo galardón a su coprovinciano. Por otra parte, el primer ministro británico, Tony Blair, agradeció al presidente Carlos Menem sus condolencias a raíz de la muerte de la princesa de Gales, Lady Di. La carta de Blair expresó e "agradecimiento del pueblo británico, por pensar en nosotros en este triste momento de nuestra historia".

### Niño, deja ya ese trabajo

Funcionarios, empresarios organismos no gubernamentales se comprometieron a implementar el programa de erradicación del trabajo infantil elaborado por la Organización Internacional del Trabajo. Lo hicieron durante un seminario regional desarrollado en el Congreso de la Nación, en el que participaron representantes de Uruguay, Brasil, Paraguay, Argentina y Chile. "El niño que hoy trabaja será un adulto insuficientemente educado y formado mañana, irremediablemente sumido en la pobreza". señaló anoche el diputado Alfredo Atanasof. El legislador justicialista de extracción sindical fue, junto al subdirector de la OIT para América Latina y el Caribe, Víctor Tokman, el encargado de clausurar el evento, organizado por la Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur y la propia OIT.

Municipalidad de la Ciudad de Paraná Licitación Pública Nº 48/97 -2do. Llamado-

Objeto: CONTRATAR LA INS-TALACION DE RELOJES EN LA VIA PUBLICA CON EX-PLOTACION PUBLICITARIA. Apertura: 14 de octubre de 1997, a las 10 hs., en Escribanía Municipal: Corrientes y Urquiza - Palacio Municipal - Pa-

Venta de Pliegos: Dirección de Adjudicación de Concesion nes de Predios e Inmuebles de Propiedad Municipal: 25 de Mayo 116, Planta Alta. Paraná, Entre Ríos.

Precio del Pliego: \$ 50.

raná, Entre Ríos.



Dos mimos regalaron panfletos. El juicio continuará el lunes.

#### Por Andrea Rodríguez

Adentro no pasó nada, puro

planteo de nulidades y sólo un ping pong picante entre la jueza y el abogado de Domingo Cavallo. El show estuvo afuera, en las escalinatas del Palacio de Tribunales y justo debajo del balcón que tiene Augusto Belluscio en su despacho del tercer piso. Mesas de campaña con coloridas sombrillas, pancartas que rezaban: "La Justicia está paralizada, actívela con su voto"; y dos mimos que repartían fotocopias de artículos periodísticos recordando los problemas del juez de la Corte con otro balcón formaron parte del cotillón electoral que Cavallo desplegó para el inicio de la audiencia oral y pública en la que se lo juzgará bajo la acusación de presuntas calumnias e injurias contra Belluscio. "No tengo ninguna esperanza de ecuanimidad. Me van a condenar", aventuró el ahora candidato a diputado de Acción por la República.

Cavallo enfrenta esta instancia por haber tratado a Belluscio de "ladrón y corrupto" en 1993. Pero ese tema cayó en un paréntesis cuando a las diez y cuarto de ayer apareció por Talcahuano 550. Fue suficiente que sus fieles lo vieran para que estallaran los aplausos y llovieran flores sobre sus espaldas. Fresias, un detalle que le tenían preparado sus mujeres. En cada acto, ante cada complicación judicial, a Cavallo lo acompañan siempre muchas señoras, empezando por su esposa Sonia, que ayer agitaba frente a las cámaras de TV el libro El peso de la verdad, al que el ex ministro utiliza también como estandarte de campaña. "Este juicio es una payasada

menemista", repetía Sonia. Cavallo había calculado los tiempos, la audiencia estaba prevista para las diez y media. Así que se explayó frente los micrófonos. Y sin recordar ya aquella época (marzo del '95) en que elogiaba el "coraje, liderazgo, fortaleza espiritual y sentido de misión en la vida" de Car- do". Y finalmente arremetió: "Tolos Menem –declaraciones resucitadas en los afiches, también de hay jueces que se pasan los códigos campaña, con los que el PJ empa- por... bueno, por cualquier parte", peló la ciudad-, insistió con aque-

### **EDICTO**

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Emilia María DEGIORGI, Publíquese por tres días. Buenos Aires, setiembre 17 de 1997. Di Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

RECREANDO EL ESPIRITU DE LAS Schubertiadas

PIANO a cuatro manos

-Tantasia DIANA SCHNEIDER - PATRICIA AVERBU CUARTETO DELFOS

La muerte y la doncella ROBUSCHI-MULE-PORTERO-MASSUN

TODOS LOS SABADOS DE OCTUBRE A LAS 21 HS

TEATRO MARGARITA XIRGU CHACABUCO 875 - RESERVAS AL 300-2448



CAVALLO FUE CON MIMOS A SU JUICIO

"No tengo ninguna esperanza: me van a

antes del inicio del juicio en su contra por

Belluscio. Para consolarse, fue a Tribunales

"Mi defendido considera que la señora jueza no reúne las condicio-

-Doctor Durrieu, ¿esto es una nueva recusación? Eso ya fue resuel-

-Cavallo incluso dijo que su esposo estuvo vinculado con brigadie-

Así de breve fue el único tramo con chispa de la audiencia, y hasta dio

lugar a que el brigadier (R) Juan Tomás Cubría, esposo de la Servini, re-

sucitara una nota que ya había difundido en 1995, cuando Cavallo lo re-

lacionó por primera vez con Alfredo Yabrán. "Son totalmente inexactas

las afirmaciones que pretenden vincularme con el quehacer empresarial

de Alfredo Yabrán, a quien por otra parte no conozco", aseguró.

res de cuestionada conducta -invitó la señora jueza a excusarse.

nes de imparcialidad necesarias", disparó Roberto Durrieu, abogado

acusar de "ladrón y corrupto" a Augusto

rodeado de mimos, pancartas y flores.

Servini, Cubría y Yabrán

de Cavallo.

to –retrucó Servini.

–No ha lugar.

condenar", aseguró Domingo Cavallo minutos

## Show bajo el balcón

llo de que se está cumpliendo un vaticinio del Presidente, cuando "anunció que yo iba a deambular por los tribunales". Opinó entonces que "ahora han acentuado la campaña en mi contra porque tienen la ilusión de que me van a sacar de carrera". Pero se consideró un "hombre de suerte", porque "a mí tratan de sacarme del ruedo utilizando a los jueces, no como a otra gente, José Luis Cabezas, que la han matado está planeado para condenarme;

Ya en la sala de audiencias, todo pasó al tedioso lenguaje leguleyo y Cavallo no abrió la boca. Su abogado planteó infinidad de nulidades y se trenzó con la jueza del caso, María Romilda Servini de

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 5 a cargo del Dr. Jorge Diego Anderson, Secretaria Nro. 10, a mi cargo, conunica, a los electos previstos por el art. 11 de la ley 346 modificado por la ley 24.533, que Don PEDRO IUMBERTO ALVAREZ ANGELES nacido el 16/6/68. de nacionalidad PERUANA y de profesion ESTUDIAN-TE ha solicitado el otorgamiento de la ciudadan a argentina. Publiquese por un dia, dos (2) vermen un lapso de quince d'as Secretaria 12 de SETIMEBRE de 1997. Eduardo Rozas, secretario federal.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil de Capital Federal Número 29, Secretaria Unica a mi cargo, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ALVINA ELENA BARTOLETTI. Publiquese por tres días. Fdo. FERNANDO JOR-GE CESARI. Secretario. Buenos Aires. cretaria Electoral de San Juan. 12 de setiembre de 1997

En cumplimiento de la Ley 24.533, se publica en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional, por dos (2) veces en ur lapso de quince (15) días, el pedido de Nacionalidad de DIEVA SIL-VA. Dra. Marta Sambrizzi. Prose-

**EDICTO** 

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 20, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MARTIN JESUS TORANDELL. Publiquese por tres días. Buenos Aires, 12 de agosto de 1997. Delia Angeles Peres. Secretaria.

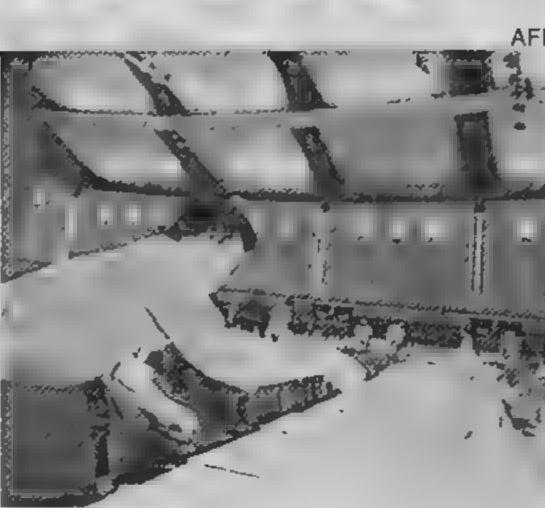
Por A. R.

EL JUEZ DE LA CORTE

## de Belluscio

Cubría, al pedirle que se excusara (ver aparte). Ella se negó e hizo leer la acusación, incluido el pedido original de pena de Belluscio para el ex ministro, de tres años y medio de prisión. Sin embargo, el juez de la Corte se reservaba una carta: ayer reclamó que esa condena se elevara en un año en caso que "el imputado tenga antecedentes". Y Cavallo los tiene: la pena de seis meses de prisión en suspenso en el juicio, también por injurias, que le ganó en julio último el ex funcionario de Aduana Jorge Kolon. Esa sentencia, sin embargo, aún no fue confirmada por la Cámara de Casación.

"Claro que voy a insistir para que sean citados los testigos que pedí y que pueden hablar de la relación de Belluscio con la abogada Mirtha Schwartzmann", adelantó Cavallo a Página/12, desnudando su estrategia defensiva: apuntar a la cuestión que en 1992 dio origen a un pedido de juicio político contra el juez de la Corte, bajo la acusación de haber utilizado sus influencias en el tribunal para resolver expedientes que llevaba Schwartzmann en el bufet del que antes él había sido socio. Ese caso se destapó cuando la mujer se suicidó en París, tirándose desde un balcón en presencia de Belluscio. Y según Cavallo el juicio político no prosperó porque "la UCR acordó con el PJ frenarlo a cambio de que tampocoprosperara el proceso contra Servini de Cubría" por su actuación en el Yomagate.



En Hong Kong le dicen "héroe" 'Cavallo sufre una persecución."

### En el Fondo, Cavallo es un héroe perseguido

"Cavallo es víctima de una campaña de terrorismo judicial", editorializó ayer la influyente revista "Emerging Markets", y fue el comentario del cierre de la Asamblea del FMI y el Banco Mundial en Hong Kong.

vallo acusó de corrupción."

Desde Hong Kong campaña de terrorismo judícial".

Es un fantasma que siempre tras ocupar el Ministerio de Ecose le aparece. Que lo moles- nomía desde 1991 a 1996, formó ta e incomoda. Roque Fernández su propio partido político, y que Judicial para perseguir a sus enetiene que demostrar repetida- ahora es candidato a diputado na- migos políticos", describe el abomente que no es menos que su cional en las próximas elecciones gado, a la vez que critica la celeripredecesor. Y aquí tuvo que ha- legislativas. cerlo nada menos que frente al mundo financiero que se convo- sido plagado por más de veinte cau- rrantes, como la bomba a la Embacó para la 52ª Asamblea Anual sas judiciales absurdas", en una jada de Israel, no han sido resueldel FMI-BM. Durante estos días evaluación que no deja margen a tos ni castigados". la Argentina fue ignorada por los que alguna de ellas tenga bases con- "El terrorismo judicial contra medios, incluso los dedicados ex- sistentes. Danino llena de elogios Cavallo está obviamente motivaclusivamente a cubrir cada uno a Cavallo y a su equipo, "que tu- do por el ánimo de revancha de de los seminarios, conferencias y vieron la audacia de enfrentar a la quienes han sido acusados de careventos oficiales. Pero ayer en la corrupción desde altos niveles del gos de corrupción. También es una jornada de clausura, cuando los Gobierno". "Ahora, todos los ata-política evidente de ataque a su 13 mil participantes ya empeza- ques judiciales contra él -afirma- candidatura", dice Danino, preoban a pensar en la vuelta, la prin- provienen del mismo grupo que Ca- cupado para que el ex ministro alcipal publicación que circula en esta asamblea, Emerging Markets, dedicó su editorial a la Ar- ging Markets es Judith Evans, ble mensaje para la mejor y más gentina. Y en especial a uno de quien en diálogo con este diario brillante joven generación de latilos niños mimados de banqueros sostuvo que "aquí ahora todos se noamericanos", señala, yacon una y del Fondo: a Domingo Cavallo. Roque y el resto del Gobierno no se pondrán contentos cuando lean la nota, que en uno de sus párrafos dice: "Cavallo es actual- rrupción". "No es justo que lo de- mino de una profunda reforma mente víctima de una campaña jen solo con todo lo que le está pa- económica y de un vigoroso comde terrorismo judicial".

Emerging Markets es una publicación de la influyente editorial del mundo financiero, Latin Finance, y se distribuye exclusivamente durante los seis días de la Asamblea del FMI-BM. Su editorial es la nota central, leída por casi todos los banqueros y funcionarios del Fondo Monetario y el Banco Mundial. "¿El premio para Cavallo es el terrorismo judicial?", se pregunta el título de la columna, escrita por Roberto Danino, un peruano que vive en Washington, socio de uno de los más importantes estudios de abogados de esa ciudad, Wilmer, Cutler & Pickering.

Cavallo "es en la actualidad uno de los dos o tres economistas célebres del mundo. Para muchos en Wall Street él es uno de los héroes de la reforma económica en América latina", exageró Danino, para agregar que "en la Argentina,

Por Alfredo Zaiat sin embargo, es víctima de una explicando así la razón de haber decidido otorgar la editorial de la pu-Luego cuenta que el mediterráneo, blicación a la nota de Danino.

"La administración del presidente Carlos Menem utiliza al Poder dad de los juicios contra Cavallo Pero "desde que dejó su cargo ha "en un país donde crímenes abe-

cance el fuero parlamentario. "Es-La directora ejecutiva de *Emer*- te absurdo episodio envía un terriolvidaron de Cavallo, y precisa- obsecuencia innecesaria, para termente cuando el Fondo y el Banco minar con una pregunta: "¿Es és-Mundial se quieren poner a la van- te el precio que alguien como Caguardia de la lucha contra la co- vallo debe pagar por liderar el casando con la Justicia", concluyó, bate contra la corrupción?".

### JUDICIAL ! PROPIEDAD en ITUZAINGO

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 98 de la Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6to, comunica por dos días en los autos caratulados "NEWTON, MARIA TERE-SA y otro c/MAGLIANO, ANA MARIA s/EJECUCION HIPOTECARIA", Expte. Nro. 67.342/95 que el martillero Eduardo Abel Espósito subastará el día 2 de Octubre de 1997 a las 11.30 hs. en Talcahuano 479, Caprital Federal, el siguiente bien: Un inmueble ubicado en calle Olivera 1792, entre Chel. Nicelo Vega y Barros Pazos, Paraje Iluzaingó, Pdo, de Morón. Superficie total 399,80 m2. Este bien, según informe efectuado por el martillero, se encuentra ocupado por 4 personas como propietano y su núcleo familiar. Se trata de un inmueble de aproximadamente 40 años de antigüedad, no posee agua comente y cloacas y se compone de un garaje, jardín al frente, un living en "ele", un estar, un dormitorio sobre el garaje; un dormitorio, baño completo y cocina. Todo en mal estado de conservación y con gran parte en obra y sin terminar. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición, pudiéndose visitar los días 30 de Septiembre y 1 de Octubre próximo de 10 a 12 hs. Base \$ 22.500.- Seña 30%.- Comisión 3%.- Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Procesal. El saldo de precio se depositará con un interés equivalente al promedio mensual de la lasa activa aplicada por el Banco de la Nación para las operaciones de descuentos de documentos comerciales a 30 días, ello en el supuesto de que no se depositara el saldo de precio dentro de los treinta días de la realiza ción de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Hay constan cias de deudas en Municipalidad de Ituzaingó (fs. 40) por 626,34 al 11/09/96 y en Rentas de la Pcia. de Buenos Aires (Is. 56/7) por \$ 68,06 más \$ 23,55 más \$ 22,80 más \$ 22,50 más \$ 22,31 más \$ 22,12 más \$ 21,60 más \$ 21,30 más \$ 21,10 al 07/11/96. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado Interviniente. Buenos Aires a los 9 días del mes de setiembre de 1997. Nota: Se deja constancia que en los autos mencionados precedentemente, con fecha 27-5-96, S.S. decretó el lanzamiento de Ana María MAGLIANO y Osvaldo PUGLIESE y/o ocupantes del inmueble de la calle Olivera 1792 de la localidad de Ituzaingó - Partido de Morón - P.B.A. José Luis González, Secretano.



Ouien

### S.E.CH.E.E.P. SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO

EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL CALLE MANUEL BELGRANO Nº 566 (3700) PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO

TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA № 86/97: Consiste en la adquisición de: RELES NUMERICOS DE PROTECCION DE SOBREINTENSIDAD: POR TIEMPO Y POR TIERMPO DIRECCIONAL Y FALLA A TIERRA DIRECCIONAL - TRIFASICOS - DEL TI-PO EXTRAIBLES, INTERFASES Y MODEMS, con un presupuesto oficial estimativo de \$ 67.000,00 (Son pesos: Sesenta y siete mil) más I.V.A.

Fecha y hora de apertura: 15/10/97. Hora: 10.00 Valor del pliego: \$ 67,00 (son pesos sesenta y siete). Lugar de apertura: En la Administración Central de S.E.CH.E.E.P. - Manuel

Belgrano № 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco. Aclaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P., pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos.

Consultas y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P., sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Pena, Chaco, como así también en Arturo Illia 299. S.E.CH.E.E.P. Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO



### S.E.CH.E.E.P. SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO

EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL CALLE MANUEL BELGRANO № 566 (3700) PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA Nº 87/96: Consiste en la contratación del: SERVICIO DE ATENCION Y MANTENIMIENTO TOTAL DEL ALUMBRADO PUBLICO EN LA CIUDAD DE RE-SISTENCIA Y GRAN RESISTENCIA PROVINCIA DEL CHACO, con provisión total de la mano de obra y materiales, por el término de doce (12) meses, en jurisdicción de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.CH.E.E.P., con un presupuesto oficial estimativo de \$ 1.169.000,00 (Son pesos: Un millón ciento sesenta y nueve mil) Fecha y hora de apertura: 17/10/97. Hora: 10.00.

Valor del pliego: \$ 1.169,00 (son pesos un mil ciento sesenta y nueve). Venta de pliegos: Hasta las 12:00 horas del día 15 de octubre de 1997.

Lugar de apertura: En la Sede de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.CH.E.E.P. sito en calle Arturo Illia Nº 299 - Resistencia - Provincia del Chaco. Actaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P. y registro de empresas constructoras de obras públicas de la provincia del Chaco.

Consultas y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P., sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, como así también en Arturo Illia 299. S.E.CH.E.E.P. Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado. EL DIRECTORIO

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz, Director Penodístico: Emesto Titlenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal, Telétones, 334 7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publiodad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (lineas rotativas), Email pagina 12 @ba.net

Internet http \www.pag.na12.com.ar Impresion Complejo Industrial Poligrafico S.A., Condor 1735/45, Capital Federal,

Viernes 26 de setiembre de 1997 Página 13

Horacio Paone

## En el Fondo, Cavallo es un héroe perseguido

"Cavallo es víctima de una campaña de terrorismo judicial", editorializó ayer la influyente revista "Emerging Markets", y fue el comentario del cierre de la Asamblea del FMI y el Banco Mundial en Hong Kong.

Desde Hong Kong

A Es un fantasma que siempre se le aparece. Que lo molesta e incomoda. Roque Fernández tiene que demostrar repetidamente que no es menos que su predecesor. Y aquí tuvo que hacerlo nada menos que frente al mundo financiero que se convocó para la 52<sup>a</sup> Asamblea Anual del FMI-BM. Durante estos días la Argentina fue ignorada por los medios, incluso los dedicados exclusivamente a cubrir cada uno de los seminarios, conferencias y eventos oficiales. Pero ayer en la jornada de clausura, cuando los 13 mil participantes ya empezaban a pensar en la vuelta, la principal publicación que circula en esta asamblea, Emerging Markets, dedicó su editorial a la Argentina. Y en especial a uno de los niños mimados de banqueros y del Fondo: a Domingo Cavallo. Roque y el resto del Gobierno no se pondrán contentos cuando lean la nota, que en uno de sus párrafos dice: "Cavallo es actualmente víctima de una campaña de terrorismo judicial".

Emerging Markets es una publicación de la influyente editorial del mundo financiero, Latin Finance, y se distribuye exclusivamente durante los seis días de la Asamblea del FMI-BM. Su editorial es la nota central, leída por casi todos los banqueros y funcionarios del Fondo Monetario y el Banco Mundial. "¿El premio para Cavallo es el terrorismo judicial?", se pregunta el título de la columna, escrita por Roberto Danino, un peruano que vive en Washington, socio de uno de los más importantes estudios de abogados de esa ciudad, Wilmer, Cutler & Pickering.

Cavallo "es en la actualidad uno de los dos o tres economistas célebres del mundo. Para muchos en Wall Street él es uno de los héroes de la reforma económica en América latina", exageró Danino, para agregar que "en la Argentina,

Por Alfredo Zaiat sin embargo, es víctima de una explicando así la razón de haber decampaña de terrorismo judicial". Luego cuenta que el mediterráneo, tras ocupar el Ministerio de Economía desde 1991 a 1996, formó su propio partido político, y que ahora es candidato a diputado nacional en las próximas elecciones

legislativas.

Pero "desde que dejó su cargo ha sido plagado por más de veinte causas judiciales absurdas", en una evaluación que no deja margen a que alguna de ellas tenga bases consistentes. Danino llena de elogios a Cavallo y a su equipo, "que tuvieron la audacia de enfrentar a la corrupción desde altos niveles del Gobierno". "Ahora, todos los ataques judiciales contra él –afirma– provienen del mismo grupo que Cavallo acusó de corrupción."

La directora ejecutiva de Emerging Markets es Judith Evans, quien en diálogo con este diario sostuvo que "aquí ahora todos se olvidaron de Cavallo, y precisamente cuando el Fondo y el Banco Mundial se quieren poner a la vanguardia de la lucha contra la corrupción". "No es justo que lo dejen solo con todo lo que le está pasando con la Justicia", concluyó,

cidido otorgar la editorial de la publicación a la nota de Danino.

"La administración del presidente Carlos Menem utiliza al Poder Judicial para perseguir a sus enemigos políticos", describe el abogado, a la vez que critica la celeridad de los juicios contra Cavallo "en un país donde crímenes aberrantes, como la bomba a la Embajada de Israel, no han sido resueltos ni castigados".

"El terrorismo judicial contra Cavallo está obviamente motivado por el ánimo de revancha de quienes han sido acusados de cargos de corrupción. También es una política evidente de ataque a su candidatura", dice Danino, preocupado para que el ex ministro alcance el fuero parlamentario. "Este absurdo episodio envía un terrible mensaje para la mejor y más brillante joven generación de latinoamericanos", señala, yacon una obsecuencia innecesaria, para terminar con una pregunta: "¿Es éste el precio que alguien como Cavallo debe pagar por liderar el camino de una profunda reforma económica y de un vigoroso combate contra la corrupción?".

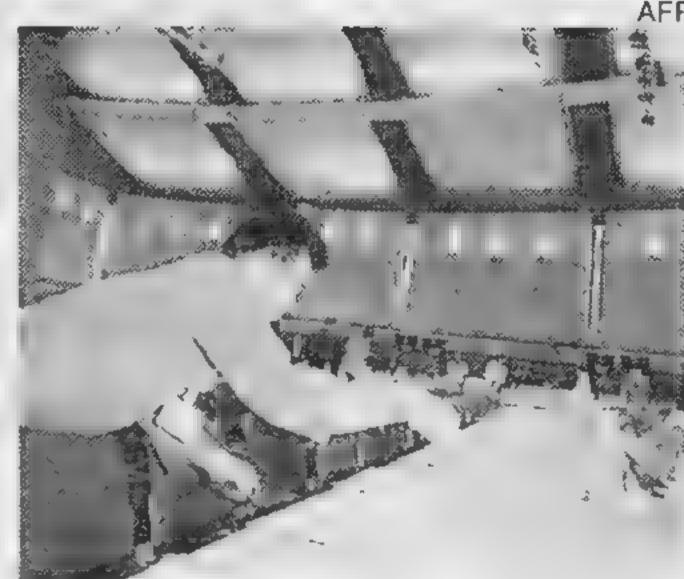


EL JUEZ DE LA CORTE

## de Belliscio

Cubría, al pedirle que se excusara (ver aparte). Ella se negó e hizò leer la acusación, incluido el pedido original de pena de Belluscio para el ex ministro, de tres años y medio de prisión. Sin embargo, el juez de la Corte se reservaba una carta: ayer reclamó que esa condena se elevara en un año en caso que "el imputado tenga antecedentes". Y Cavallo los tiene: la pena de seis meses de prisión en suspenso en el juicio, también por injurias, que le ganó en julio último el ex funcionario de Aduana Jorge Kolon. Esa sentencia, sin embargo, aún no fue confirmada por la Cámara de Casación.

"Claro que voy a insistir para que sean citados los testigos que pedí y que pueden hablar de la relación de Belluscio con la abogada Mirtha Schwartzmann", adelantó Cavallo a Página/12, desnudando su estrategia defensiva: apuntar a la cuestión que en 1992 dio origen a un pedido de juicio político contra el juez de la Corte, bajo la acusación de haber utilizado sus influencias en el tribunal para resolver expedientes que llevaba Schwartzmann en el bufet del que antes él había sido socio. Ese caso se destapó cuando la mujer se suicidó en París, tirándose desde un balcón en presencia de Belluscio. Y según Cavallo el juicio político no prosperó porque "la UCR acordó con el PJ frenarlo a cambio de que tampocoprosperara el proceso contra Servini de Cubría" por su actuación en el Yomagate.



En Hong Kong le dicen "héroe". "Cavallo sufre una persecución."

### PROPIEDAD en ITUZAINGO

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 98 de la Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6to, comunica por dos días en los autos caratulados "NEWTON, MARIA TERE-SA y otro c/MAGLIANO, ANA MARIA s/EJECUCION HIPOTECARIA", Expte. Nro. 87.342/95 que el martiilero Eduardo Abel Espósito subastará el día 2 de Octubre de 1997 a las 11.30 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble ubicado en calle Olivera 1792, entre Cnel. Niceto Vega y Barros Pazos, Paraje Ituzaingó, Pdo. de Morón. Superficie total 399,80 m2. Este bien, según informe efectuado por el martillero, se encuentra ocupado por 4 personas como propietario y su núcleo familiar. Se trata de un inmueble de aproximadamente 40 años de antigüedad, no posee agua corriente y cloacas y se compone de un garaje, jardín al frente, un living en "ele", un estar, un dormitorio sobre el garaje; un dormitorio, baño completo y cocina. Todo en mal estado de conservación y con gran parte en obra y sin terminar. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición, pudiéndose visitar los días 30 de Septiembre y 1º de Octubre próximo de 10 a 12 hs. Base: \$ 22.500.- Seña 30%.- Comisión 3%.- Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Procesal. El saldo de precio se depositará con un interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación para las operaciones de descuentos de documentos comerciales a 30 días, ello en el supuesto de que no se depositara el saldo de precio dentro de los treinta días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Hay constancias de deudas en Municipalidad de Ituzaingó (fs. 40) por 626,34 al 11/09/96 y en Rentas de la Pcia. de Buenos Aires (fs. 56/7) por \$ 68,06 más \$ 23,55 más \$ 22,80 más \$ 22,50 más \$ 22,31 más \$ 22,12 más \$ 21,60 más \$ 21,30 más \$ 21,10 al 07/11/96. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires a los 9 días del mes de setiembre de 1997. Nota: Se deja constancia que en los autos mencionados precedentemente, con fecha 27-5-96; S.S. decretó el lanzamiento de Ana María MAGLIANO y Osvaldo PUGLIESE y/o ocupantes del inmueble de la calle Olivera 1792 de la localidad de Ituzaingó - Partido de Morón - P.B.A. José Luis González, Secretario



### S.E.CH.E.E.P. SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO **EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL**

CALLE MANUEL BELGRANO Nº 566 (3700) PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA № 86/97: Consiste en la adquisición de: RELES NUMERICOS DE PROTECCION DE SOBREINTENSIDAD: POR TIEMPO Y POR TIERMPO DIRECCIONAL Y FALLA A TIERRA DIRECCIONAL - TRIFASICOS - DEL TI-PO EXTRAIBLES, INTERFASES Y MODEMS, con un presupuesto oficial estimativo de \$ 67.000,00 (Son pesos: Sesenta y siete mil) más I.V.A.

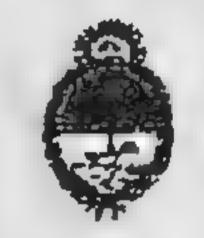
Fecha y hora de apertura: 15/10/97. Hora: 10.00 Valor del pliego: \$ 67,00 (son pesos sesenta y siete).

Lugar de apertura: En la Administración Central de S.E.CH.E.E.P. - Manuel Belgrano Nº 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco.

Aclaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P., pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos.

Consultas y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P., sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, como así también en Arturo Illia 299. S.E.CH.E.E.P. Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO



### S.E.CH.E.E.P. SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO **EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL**

CALLE MANUEL BELGRANO № 566 (3700) PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA № 87/96: Consiste en la contratación del: SERVICIO DE ATENCION Y MANTENIMIENTO TOTAL DEL ALUMBRADO PUBLICO EN LA CIUDAD DE RE-SISTENCIA Y GRAN RESISTENCIA PROVINCIA DEL CHACO, con provisión total de la mano de obra y materiales, por el término de doce (12) meses, en jurisdicción de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.CH.E.E.P., con un presupuesto oficial estimativo de \$ 1.169.000,00 (Son pesos: Un millón ciento sesenta y nueve mil) Fecha y hora de apertura: 17/10/97. Hora: 10.00.

Valor del pliego: \$ 1.169,00 (son pesos un mil ciento sesenta y nueve). Venta de pliegos: Hasta las 12:00 horas del día 15 de octubre de 1997.

Lugar de apertura: En la Sede de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.CH.E.E.P. sito en calle Arturo Illia Nº 299 - Resistencia - Provincia del Chaco. Aclaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P. y registro de empresas constructoras de obras públicas de la provincia del Chaco.

Consultas y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P., sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, como así también en Arturo Illia 299. S.E.CH.E.E.P. Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO

# El Gobierno no baja del avión

Apelará el fallo judicial que volvió a bloquear la concesión de aeropuertos. Diputados se niega a tratar la ley.

El Gobierno apelará el fallo judicial que ordenó la suspensión de la privatización de los aeropuertos. El anuncio corrió por cuenta del ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, quien consideró que la jueza Susana Córdoba "invadió la competencia del Poder Ejecutivo", que había resuelto la concesión por decreto. La magistrada había objetado la falta de participación del Congreso, haciéndose eco de la demanda presentada por un grupo de diputados opositores (UCR, Frepaso y Cambio 97). El argumento oficial insiste en que las estaciones aéreas "no tienen las condiciones para garantizar la seguridad de los pasajeros", aspecto que, sin embargo, deberá seguir en manos de la Fuerza Aérea incluso después de la pretendida privatización.

El fallo de la jueza Córdoba —es el tercero que se pronuncia en contra del proceso licitatorio— desairó la estrategia privatizadora de la Jefatura de Gabinete, que había sido manejada por Jorge Rottemberg, ex jefe de asesores de Jorge Rodríguez que fuera despedido al trascender una causa pendiente con la Justicia. El jefe del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, se apuró ayer a desmentir una versión que indicaba que la Cámara baja se disponía a tratar el miércoles próximo el tema. El proyecto de privatización

### Desmentida:

Roggero, jefe del bloque del PJ, desmintió que la Cámara baja fuera a aprobar la privatización en una sesión del próximo miércoles.

ya cuenta con media sanción del Senado, y si lograra la aprobación de Diputados permitiría avanzar en el proceso en las fechas previstas. De acuerdo con el cronograma oficial, el 13 de noviembre próximo debería adjudicarse la concesión.

Caro Figueroa también justificó la necesidad de continuar con la concesión de las 38 aeroestaciones del país en el hecho de que "para poner al día los aeropuertos se requiere una



Se complica la privatización de los aeropuertos. El Ejecutivo no logra zafar de la presión de la Justicia.

inversión de 2000 millones de dóla... "Vamos

inversión de 2000 millones de dólares, y este dinero no está en poder del Estado". Y criticó la "actitud de obstruccionismo" de los partidos opositores señalando que "el país no puede esperar más tiempo a que la oposición dé quórum en el Congreso".

La jueza federal Susana Córdoba dictaminó el miércoles que el decreto del Ejecutivo es inconstitucional, y ratificó que el establecimiento del marco regulatorio del servicio aeroportuario es competencia del Congreso. Con esa decisión hizo lugar a una medida cautelar presentada por un grupo de catorce diputados de la oposición. Estos habían objetado el decreto de necesidad y urgencia firmado por el presidente Menem el pasado 27 de agosto para reactivar el proceso licitatorio, frenado por fallos judiciales anteriores.

"Vamos a tomár todas las medidas que sean necesarias para levantar el fallo en contra", destacó Carlos Ensick, responsable de este proceso en la Jefatura de Gabinete tras el alejamiento de Rottemberg. El funcionario subrayó que "es poco más que una grosería" sostener que el PEN desconoció la facultad del Congreso para decidir sobre los marcos regulatorios de los servicios públicos, cuando el proyecto de concesión de los aeropuertos "tiene media sanción del Senado". El lunes próximo vence el plazo para la compra de pliegos para la licitación y hasta el momento ya hicieron su adquisición seis grupos empresarios. El Estado estima recaudar en concepto de canon unos 1800 millones de pesos en los 30 años de la concesión.

EL BANCO

Por A.Z.

Desde Hong Kong

"Hace unos meses un ministro de Hacienda de un país de Latinoamérica me contó el siguiente chiste: inflación y corrupción habrá siempre, lo importante es mantener esas dos variables en un dígito." Así terminó ayer la conferencia de prensa James Wolfensohn, presidente del Banco Mundial, en la jornada de clausura de la 52<sup>a</sup> Asamblea Anual del FMI-BM. Un par de horas después, en el encuentro con periodistas, Michel Camdessus, director gerente del Fondo, también se refirió a la corrupción, que fue el tema central de este encuentro, junto a la crisis del sudeste asiático. "Como dice el Corán, el sobornado y el sobornador merecen el infierno", afirmó, agregando que "nosotros no somos una organización religiosa y no mandaremos a nadie al infierno; daremos otra oportunidad a los países para que eliminen obstáculos

al desarrollo sostenido".

El énfasis que tanto Wolfensohn
y Camdessus, en línea con la política del Departamento de Estado
americano, le han impreso a la
cuestión de la corrupción los obligó a aclarar ayer cuáles son en realidad sus límites y objetivos al res-



MUNDIAL, EL FMI Y LOS LIMITES PARA COMBATIR LA CORRUPCION

## somos policías ni musulmanes"

Michel Camdessus y James Wolfensohn, titulares del FMI y el Banco Mundial, clausuraron la asamblea anual conjunta refiriéndose al tema predilecto de la cumbre: la corrupción de los países en desarrollo. Por primera vez, definieron con claridad los límites y objetivos de la cruzada en la que asumen el rol protagónico.

pecto. "La tarea de controlar la corrupción les corresponde a los gobiernos. El Banco Mundial no es un gobierno mundial, sólo es una institución que ayudará à conseguir transparencia en el funcionamiento de la economía", explicó Wolfensohn. Antes, en el discurso de clausura de la Asamblea había sido todavía más enérgico, al precisar que la preocupación por la corrupción "no es porque el Banco haya decidido convertirse en policía". "El Banco tratará de responder a las necesidades de los países que quieren hacer algo contra la corrupción", señaló.

Además de la estrategia para "presionar a los gobiernos para que impulsen medidas de transparencia", según definió Wolfensohn, los países miembros del Banco Mundial discutieron aquí lo que dieron en denominar Pacto Estratégico. Este consiste en un plan para renovar la institución para convertirla en la organización mundial "más eficaz en la lucha contra la pobreza". Este giro de la política de la entidad impulsada por Wolfensohn implica una reorientación de su programa de desarrollo "de inclusión", cuyas iniciativas más importantes son:

-Plan para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados.

-Integración de las dimensiones sociales (educación, entre otras) en las actividades del Banco.

Atención al desarrollo de las zonas rurales, donde vive el 75 por ciento de la población pobre del mundo.

–Programas para abordar los problemas ambientales urbanos.

-Fortalecer los sistemas bancarios.

-Fomentar el ajuste y la recuperación económica de los países que salen de un conflicto, además de ocuparse de la reconstrucción de la infraestructura.

Por su parte, el Fondo Monetario no sólo presentó en esta Asamblea su iniciativa de "buen gobierno", que ya tuvo su primera aplicación práctica en Kenia, país al que le suspendió la asistencia financiera por haber echado al jefe de la Aduana, hombre de confianza del FMI. Camdessus obtuvo el aval del comité provisional de la Junta de Gobernadores a su política de lucha contra la corrupción y al plan de reducción de deuda de países pobres, ambas iniciativas compartidas con el Banco Mundial. Pero además, el Fondo trató los siguientes temas:

-El fomento de la liberación de la cuenta de capital, pese a las experiencias del efecto tequila y de la crisis del sudeste asiático. -El aumento de aportes en 90 mil millones de dólares

-La emisión de 21.400 millones de DEG (unidad de cuenta del FMI) a distribuir entre los países miembro.

La crisis del sudeste asiático, la Unión Económica Europea y la globalización económica.

Las actividades de supervisión, entre otras en lo relativo a la solidez bancaria y a la divulgación de datos.

Esto último no ha sido un tema menor, puesto que el Fondo ha recibido duras críticas por no haber previsto la crisis asiática. Al respecto, haciendo gala de su buen humor y de un carisma que envidiaría cualquier jefe de Estado, Camdessus reiteró ayer en la conferencia de prensa que el Fondo había advertido sobre los desequilibrios en Asia. Y para que más adelante no le pasen la factura por una eventual crisis en Brasil con impacto regional por el efecto contagio, afirmó que "el déficit del sector externo brasileño es elevado, pero no desproporcionado". Así cerró la conferencia de prensa, invitando a los periodistas al almuerzo de clausura.



James Wolfensohn cerró la cumbre con una humorada.

"Corrupción habrá siempre, pero hay que mantenerla en un dígito."

### Desde lejanas islas

**Solo.** Por los amplios pasillos del Convention Center estuvo paseando el ex procurador general de la Nación Angel Agüero Iturbe. Siempre solo. No se sumó a la delegación de legisladores ni el equipo económico lo tuvo en cuenta. Hasta José María Candiotti, presidente del BICE, lo evitó. Vale recordar que Agüero Iturbe es director del BICE, cargo consuelo luego de su alejamiento de la procuraduría, salpicado por acusaciones que lo vinculaban al empresario postal Alfredo Yabrán.

**Esposas.** Cada día de la Asamblea, además del programa oficial, había uno para las mujeres de los funcionarios y banqueros. Todas las mañanas comenzaban con Tai Chi, y luego seguían con diversos tours. También había un programa de eventos sociales, culminando la noche en el Hong Kong Cultural Centre. Todo para tener entretenida a la patrona.

**Transparency.** La declaración del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional de suspender líneas de préstamos a países con prácticas corruptas generalizadas fue aplaudida por Transparency International. En un comunicado difundido en la sala de prensa del Convention Center, esa organización aconsejó al FMI y al BM concentrar sus esfuerzos en "alentar la eliminación de la posibilidad de deducir impositivamente sobornos y fomentar una mayor regulación de la banca off-shore".

Ingreso. Los países miembros del FMI son 181. La República de Palau es el último que ingresó al Fondo. Está en lista de espera para convertirse en el 182 la República Federativa de Yugoslavia (Serbia-Montenegro).

Butaca. El desarrollo de las sesiones de la Asamblea, que se realizaron en el impresionante salón principal—tiene cuatro puertas, cada una desdoce metros de alto por cuatro de ancho—, se parece a una cualquiera de las Naciones Unidas. Los gobernadores (representantes de los países) están en su butaca escuchando a los oradores. Y su distribución es aleatoria. Por caso, el de Israel estaba sentado a menos de un metro del de Irak, separado solamente por el de Irlanda. Aquí manda el poder del dinero; no hay tiempo para la guerra.





### **Por Nora Veiras**

La palabra "malestar" fue decisiva para que dos profesores de Psicología de la Universidad de Buenos Aires, Diego Zerba y María Massa, quedaran fuera del staff del Centro Universitario de Devoto (Cud). El mal-estar en el sistema carcelario es el nombre del libro compilado por esos docentes con artículos del penalista Eugenio Zaffaroni, el periodista Carlos Rodríguez, el ex detenido Sergio Schoklender y cinco internos estudiantes, entre otros. "El malestar que esa publicación provocó en el Servicio Penitenciario fue el motivo que esgrimió el secretario académico de Psicología, José Töpf, para explicar por qué no se nos renovó la designación como profesores", dijo Massa a este diario. El proyecto UBA XXII lleva la formación universitaria a los penales de Devoto, Caseros y Ezeiza.

Página/12 dialogó con Töpf, uno de los promotores del Cud, para conocer su versión ante la denuncia.

#### -¿Usted recibió una queja del Servicio Penitenciario por el contenido del libro?

-No hubo una comunicación del penal, sí una conversación con docentes de otras materias molestos por la actividad de esta gente. Las designaciones se hacen año a año. Uno de los alumnos que, en principio, parecía que tenía que cursar una de las materias que dictan (Psicoanálisis-Freud) pidió expresamente no tenerlos a ellos de docentes porque tiene una situación de enemistad con María Massa por las actividades extracurriculares de la docente en el penal.

-¿A qué se refiere "con actividad de esa gente"?

PARA 6 PERSONAS

-El programa UBA XXII supone



## La libertad de cátedra quedó presa en Devoto

Dos profesores del Centro Universitario que funciona en el Penal de Devoto quedaron fuera del plantel por compilar un libro sobre el malestar carcelario.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 96 cita a los herederos y acreedores de María Carmen Abastante y José Enrique Mazzuca o José Enrique Garibaldi Mazzuca por 30 días. El presente deberá publicarse en el diario Página/12 por tres días. Buenos Aires, 4 de setiembre de 1997. Eduardo E. Cecinini, secretario.

PINAMAR TENNIS RANCH VENDO TIEMPO COMPARTIDO SEMANAS 51, 52, 01 A 08 TEL (15)497-9436 CELULAR AMPLIAS FACILIDADES

### ENRIQUE GRYNBERG

(34 años)

Militante peronista asesinado el 26 de setiembre de 1973 en la puerta de nuestro domicilio. Crimen nunca investigado ni esclarecido. Hace 24 años que esperamos justicia.

Han asesinado a nuestros seres queridos, nos han perseguido, han descargado sobre nosotros una violencia feroz. Nos han desterrado, como si fuésemos parias, como si fuésemos animales. Y sobre todo esto, han inventado una historia falsa.

¿Cuándo terminará esta historia de represiones ilegales o legales represiones, puntillosamente reglamentadas y ejecutadas por los órganos legales e ilegales del Estado nacional?

La sangrê no se negocia; la identidad y la dignidad tampoco, no son privadas, son propiedades imprescriptibles e inalienables de su único y legítimo dueño: el pueblo argentino.

La memoria viva de estos nombres y apellidos son un límite que los hipócritas no pueden traspasar.

Isabel, Mariano y Sebastián

un convenio entre la universidad y Servicio Penitenciario. Si dos instituciones tan disímiles acuerdan una tarea en común, es sobre la base del mutuo respeto, independientemente de lo que cada uno a título privado piense o haga. Así como el Servicio Penitenciario no opina sobre problemas internos de la UBA ni sobre los docentes que concurrían al penal que cometieron infracciones o situaciones incómodas, ellos esperan del mismo modo que la universidad no opine desfavorablemente sobre el servicio penal en lo que se refiere al desarrollo de los cursos. Ahora, si no se cuida el proyecto...

### -Pero ese criterio atenta contra la libertad de cátedra.

-La libertad de cátedra quiere decir que el docente no está obligado a dar enfoques teóricos que no comparte, no que dice o hace lo que se le ocurre sobre cualquier cosa. Ellos (Zerba y Massa) hacen una revisión de usos y abusos y emiten opinión -que yo comparto-, pero no se puede si se está dentro del programa boicotear el programa. La cosa se complica porque el libro que publican trae una serie de trabajos de los internos que según los alumnos no autorizaron.

### -El editor tiene las autorizaciones firmadas por los internos.

-Esas autorizaciones no dicen que permiten la publicación sino que renuncian a los derechos sobre beneficios del libro. Los alumnos del penal dijeron que escribieron esos artículos para la cátedra.

-¿No le parece una incongruencia renunciar a beneficios de una publicación sin autorizar la publicación?

-Sí, pero no dice taxativamente que autorizan la publicación. El tema excede al libro, el malestar entre los profesores de Psicología que

ción. El decía que la facultad le retenía el título cuando era alrevés, no quería recibirlo. Nosotros hicimos lo indecible para dar clases en las cárceles. Para preservar el programa hay que evitar que a gente irresponsable o excesivamente embebida en una tesitura ideológica les importe más la defensa de su posición partidaria que la universiconcurren al Cud es por el desem--¿Qué quiere decir con tesitupeño de ellos (Zerba y Massa) a lo

### ra ideológica?

-Supongo que hay una pertenencia a agrupaciones políticas definidas cuya posición no me parece censurable, lo que discuto son las estrategias de acción. Estos docentes se manifiestan defensores del proyecto pero, si los dejamos, el proyecto se cancela.

En marzo, Töpf les aseguró a los docentes que los recibiría nuevamente para analizar la situación. Seis meses después la cita sigue esperando.

### Protesta de repostería

largo del tiempo. Tomaron el Cud

no para dictar materias sino como

proyecto personal, social, político,

cosa que me parece loable, com-

partible, pero que ha descuidado los

intereses de la facultad. Esto tiene

antecedentes, hace dos años, ellos

protagonizaron la ejecución de un

video en el que se hacen afirmacio-

nes falsas e injuriantes: si bien no

pueden impedirle a Sergio Schok-

lender que diga lo que quiera, po-

drían haber evitado eso en la edi-



Un torta gigante con cinco porciones, una por cada año del congelamiento salarial, coronada por la tradicional parejita que en este caso integraban el presidente Carlos Menem y la ministra de Educación, Susana Decibe, desconcertó en la esquina de Hipólito Yrigoyen y Balcarce. De esta forma, los profesores de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) "festejaron" un nuevo aniversario de aquel día en que les aumentaron el sueldo por última vez. "La torta de la indignidad" fue bautizada por los docentes que hoy culminarán el paro de cinco días en las casas de altos estudios de todo el país. El titular de Conadu, José Luis Molina, evaluó que el acatamiento superó el 85 por ciento.

### LANZAN UN PROGRAMA DE PREVENCIÓN PARA EMBARAZADAS

## Echar al sida desde la panza

El 90 por ciento de los bebés infectados en 1996 en el país por vía materna se habrían salvado de haberse tratado en la gestación.

De los 134 chiquitos que enfermaron de sida el año pasado en la Argentina, contagiados por vía materna, 118 se habrían salvado si se hubieran tomado medidas preventivas durante el embarazo: el dato surge de cotejar los resultados de una investigación en Rosario -donde el 41 por ciento de las madres no tratadas trasmitió el virus- con la situación actual en Estados Unidos -donde sólo el 5 por ciento de los hijos de mujeres VIH positivas enferman-. Este mes, el Programa Nacional de Sida puso a punto las pautas que deben seguir todas las maternidades del país. Los ejes de la prevención son sencillos: análisis de VIH para la mamá y administración de AZT. Pero su implementación requiere personal especialmente capacitado para entrevistar a cada mujer y requerir su consentimiento; "En muchos lugares se limitan a decirle '¡Firmá acá!" y a hacerle el análisis", denuncia una ONG. Y, por supuesto, requiere que el AZT y los reactivos se entreguen sin interrupciones en todo el país.

### "Osados y valientes"

"Osados, valientes" son los voluntarios, pero el experimento causa "graves preocupaciones en materia de seguridad", declaró el Programa de las Naciones Unidas contra el Sida (Onusida) respecto del proyecto de probar una vacuna contra el sida en un pequeño grupo de voluntarios, la mayoría de los cuales son médicos.

A principios de esta semana la Asociación Internacional de Médicos de Atención al Sida (IAPAC), cuya está en Chicago, anunció que unos 50 voluntarios, entre ellos 37 médicos, se disponen a probar en ellos mismos una vacuna que contiene un virus vivo atenuado, que no debería provocar la enfermedad.

El presidente del comité de consulta sobre vacunas de Onusida, Barry Bloom, observó que "algunos experimentos mostraron que un virus comparable, ensayado en monos, recuperó en ciertos casos su virulencia" y advirtió la necesidad de que "todas aquellas personas que tomen parte en el experimento, tanto los voluntarios como sus familiares más cercanos, reciban la suficiente información de los riesgos que pueden correr". IA-PAC comunicó que, desde que anunció el experimento, se presentaron númerosos candidatos adicionales en todo el mundo, pero "Onusida considerà que es necesario continuar las investigaciones antes de que una vacuna con base en el virus vivo pueda ser probada a gran escala", dijo Bloom.

Por Pedro Lipcovich Hace 3 años, un estudio simultáneo en Estados Unidos y Francia estableció que la administración de AZT a embarazadas VIH positivas lograba dividir por tres la tasa de trasmisión del virus: sin medicación, el 25 por ciento de los chiquitos resultaba infectado; con AZT, sólo el 8 por ciento. En 1995, el estado norteamericano de Carolina del Norte implementó con éxito, sobre esas bases, el primer programa masivo para prevenir la trasmisión madre-hijo. "Hoy en todo Estados Unidos el riesgo de trasmisión perinatal bajó al 5 por ciento, gracias a la generalización de estos programas", contó a este diario Rosa Borgogno, médica del Hospital Garrahan y presidenta de la Sociedad Argentina de Infectología.

El Centro de Tecnología en Salud de la Universidad Nacional de Rosario acaba de dar a conocer los resultados de la investigación sobre trasmisión perinatal del VIH en la Argentina. Primero, estudiaron un conjunto de 44 VIH positivas em-

barazadas entre setiembre de 1994 y diciembre de 1995, cuando todavía no se administraba AZT: en el 41 por ciento, el virus se trasmitió al hijo. Después, entre enero y julio de 1996, tomaron otro grupo de embarazadas que sí habían recibido la

droga: sólo el 18 por ciento trasmitió el VIH.

En la Argentina los casos de sida por trasmisión madre-hijo siguen creciendo desde que comenzó la epidemia, al igual que (y debido a) los casos por trasmisión heterosexual; en cambio, se han estabilizado o disminuido en los últimos dos años los casos por trasmisión homobisexual. El año pasado se registraron 134 nuevos casos de sida pediátrico.

La tarea de hacer bajar la trasmisión madre-hijo del 41 por ciento, como en las mujeres del primer grupo rosarino, al 5 por ciento, como en los países donde se generalizó la prevención durante el embarazo, se organizará para todo el país desde este mes: "El Programa Nacional de Sida dio a conocer las Normas de Perinatología que deben cumplir todos los servicios que atiendan embarazadas", anunció Laura Astarloa, directora del Programa.

La doctora Borgogno explicó que "hay que entrevistar a toda embarazada para proponerle el estudio de VIH: se le explica cómo se hace el estudio y que si resulta positivo hay que confirmarlo con otro análisis. Cuanto más cuidadosa sea esa entrevista, menor será la carga de angustia para la mujer. Esta entrevista puede hacerla el obstetra o un psicólogo o una asistente social: lo importante es que sea una persona especialmente entrenada". Si el análisis da positivo, "hay que ver si la mujer misma necesita medicación: los cócteles de drogas no perjudican el embarazo. Si ella no necesita medicación, se le indica AZT para prevenir la trasmisión al bebé; lo recibirá durante todo el embarazo y en

Borgogno: "Hoy, en todo Estados Unidos, el riesgo de transmisión perinatal bajó al cinco por ciento, gracias a la generalización de estos programas".

> el parto; el bebé también deberá recibirlo durante las primeras 6 semanas de vida".

> En cuanto a las clínicas privadas, sucede que "piden el estudio de VIH pero, si da positivo, se niegan a atender a la mujer", dijo Borgogno. Mabel Bianco, representante de las ONG de América latina en Onusida, obser-

vó que "en muchos lugares a la embarazada le dicen '¡Firmá acá!' para que autorice el estudio, en vez de explicarle: un análisis de VIH siempre debe ser informado y consentido. Además, el Estado debe garantizar que el AZT y los reactivos para análisis estén siempre disponibles, cosa que hasta ahora no hizo".

PEREGRINOS EN SAN NICOLAS

### mil oraciones

▲ Más de 200 mil personas recordaron ayer el 14º aniversario de la aparición de la Virgen del Rosario de San Nicolás a Gladys Quiroga de Mota, una humilde nicoleña de 60 años que aún vive cerca del bautizado "campito del santuario". A ese lugar arribó la procesión –encabezada por un carro con la imagen de la Virgen y repleta de flores-, proveniente de la catedral local y escucharon la misa de campaña que ofició el obispo local, Mauro Maulión. San Nicolás, a 250 kilómetros de esta capital, es una de las ciudades con mayor índice de desocupación del país.

Allí, a diez cuadras del centro de la ciudad, junto a las barrancas del río Paraná, se construye una nueva catedral cuya nave central albergará a 600 personas. Devotos de Uruguay, Paraguay, Brasil, Chile y Colombia se sumaron a los que viajaron desde Bariloche, Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires –más de dos mil jóvenes caminaron hasta el lu-

gar—, para rezar a la virgen y "pedirle trabajo o salud", según palabras del párroco Carlos Pérez. A cargo de la iglesia Nuestra Señora del Rosario, el cura aseguró que "cada año es mayor la movilización".

El intendente de San Nicolás, Luis Di Rocco, agradeció a la virgen por haberle "permitido llegar a la intendencia" y se mezcló con la gente que acampaba en los alrededores de la nueva catedral. Como él, 50 sacerdotes recorrían la zona para confesar y dar comunión a los asistentes. Los fuegos artificiales y repique de campanas, en la madrugada del jueves, marcaron el inicio de la "noche de oración" que se extendió hasta las 5 de la mañana y hubo cuatro oficios religiosos. Los hoteles de San Nicolás, Ramallo, San Pedro, Pergamino y Baradero estaban colmados y hasta Rosario, a 60 kilómetros, se benefició de la fe. En la ciudad, fue día no laborable para la administración pública y optativo para comercio e industria.

### VOLCADOS

Los diez detenidos en el Operativo Café Blanco -donde se decomisó una tonelada de cocaína, en Catamarca durante 1995 – fueron protagonistas de un espectacular accidente automovilístico en la mañana de ayer. Cuando eran trasladados desde la cárcel de Caseros hacia la delegación Olivos de la Prefectura Naval, donde se desarrolla el juicio oral, el móvil del Servicio Penitenciario Federal chocó con un interno de la línea 60 de colectivos y volcó. Jorge Sica, el fiscal de la causa, dijo que el hecho "fue bien argentino" y descartó cualquier posibilidad de que fuera más allá de un "accidente común". Todos los detenidos, los dos choferes, tres agentes del SPF y seis pasajeros tuvieron que ser atendidos por heridas. El único que aún permanece hospitalizado por "traumatismo de cráneo" es Enrique Villalba Yocco, uno de los acusados. El tribunal suspendió la audiencia del juicio oral y los supuestos integrantes del Cartel de Cali volvieron a Caseros.

### Sistema de aterrizaje

El presidente Carlos Menem inaugurará hoy un nuevo sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS), que elevará a una de las pistas del aeropuerto internacional de Ezeiza a la categoría III A, la máxima en seguridad mundial. Según la agencia oficial Télam, la habilitación de la pista 11-29 en esa categoría permitirá operaciones aéreas "con un techo de nubes de entre 0 y 30 metros y un alcance visual en pista no inferior a 200 metros". De acuerdo con un texto del Comando de Regiones de la Fuerzà Aérea, sigue Télam, las nuevas obras traerán "un significativo incremento de operaciones y un aumento de la seguridad" en el aeropuerto.

### Conferencia antidroga

La VIII reunión de jefes de Organismos Nacionales encargados de combatir el tráfico de drogas en América latina y el Caribe se desarrollará en el Alvear Palace Hotel de esta capital entre el 29 de septiembre y el 3 de octubre. En el encuentro se analizará el estado de las actividades de cooperación y se debatirá acerca del "resurgimiento del abuso de drogas sintéticas que pueden elaborarse en laboratorios clandestinos".

### Chicos en la Plaza

El Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo reunirá hoy a niños, adultos y ancianos para "juntar nuestros sueños" y "diseñar la tierra y el cielo que queremos". El encuentro será a las 14 horas, en la Plaza de Mayo de esta capital y es la forma en que festejarán el aniversario de la Convención de los Derechos del Niño

## Condenaron a 18 años al cabo que mató a Mirabete

Mario Miranda, suboficial de la Federal, fue encontrado culpable del asesinato, en febrero de 1996, del joven de 17 años. "No va a seguir matando a gente inocente", dijo la madre de Mirabete.

("Es lo justo y necesario; ya no va a seguir matando a gente inocente." Con lágrimas que le bañaban el rostro, Mirtha Pessano, la madre del joven Alejandro Mirabete, asesinado en febrero de 1996, expresó su satisfacción por el fallo que anoche condenó a 18 años de prisión al cabo de la Policía Federal Mario Miranda, autor del crimen. El acusado escuchó la sentencia con el mismo gesto inmutable que presentó a lo largo de los tres días del juicio. Los familiares de la víctima presentes en la sala, lejos de festejar nada, se apiñaron en el gran banco de la primera fila y juntos, abrazados, lloraron amargamente. Afuera, en la antesala, los amigos del joven irrumpieron también en sollozos y levantando pancartas con la fotografía de Mirabete, gritaron: "Es para vos Miranda, los 18 años y la presencia siempre eterna de Alejandro, para que no te olvides".

En la pequeña sala del Tribunal Oral N° 28, integrado por los doctores-Carlos Chediek, Alfredo Olivan y Patricia Cusmanich, había menos de cincuenta personas, la mitad de ellas policías que

lida final. Un joven de traje negro, amigo de Alejandro, ubicado en la tercera fila, le arrojó un salivazo en el rostro al condenado, que siguió sin dar respuesta. Afuera lo esperaban los flashes de la TV y los insultos del público. Los miembros del tribunal, a diferencia de lo ocurrido en otros recientes juicios por "gatillo fácil", se retiraron saludando a todas las partes, incluidos los familiares, sin tener que escapar de expresiones hostiles.

Por la tarde, en su alegato, el fiscal José Chakas había pedido 17

### Salomónico: El-

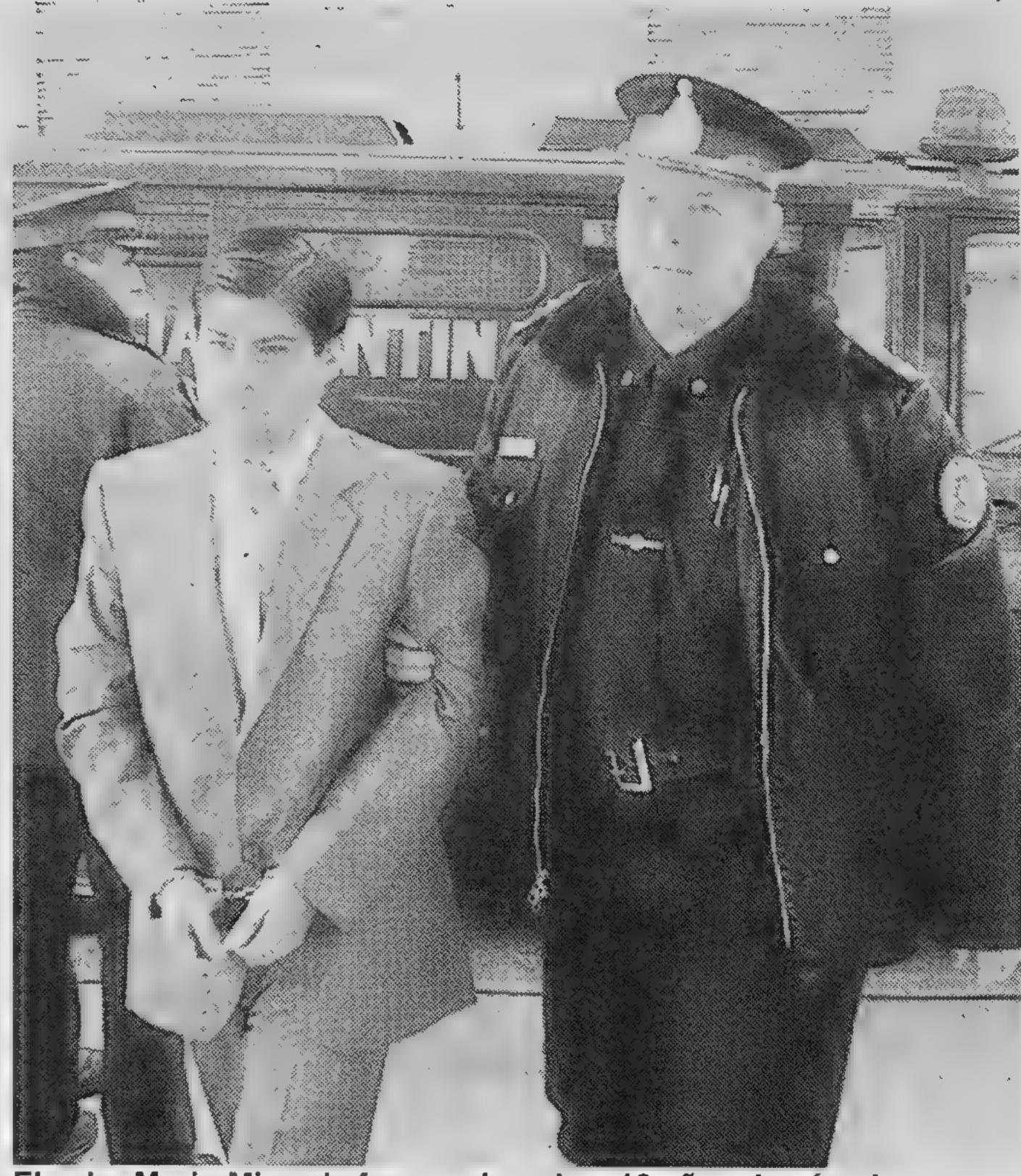
tribunal, salomónico, se situó casi en la mitad de las dos posturas. La defensa de Miranda, que pidió la absolución, dijo que apelará el fallo.

años de prisión para Miranda luego de asegurar que en el juicio "se devastó cualquier pretensión de la defensa en cuanto a que el disparo (que mató a Mirabete) fue accidental". El abogado de la familia, Marcelo Iñigo, había requerido una pena de 20 años. El tribu-

Por Carlos Rodríguez acompañaron a Miranda en su sa- nal, salomónico, se situó casi en la mitad de esas dos posturas. La defensa de Miranda, que había solicitado la absolución, adelantó que apelará el fallo.

La suerte de Miranda estaba echada desde mucho antes del fallo. Para eludir su responsabilidad había alegado que Mirabete iba armado con una pistola calibre 22 y que intentó atacarlo. La versión tuvo escollos insalvables. Raúl López y Adrián Massone, propietarios de una pizzería ubicada a metros del lugar del hecho, en Ciudad de la Paz al 1900, en el barrio de Belgrano, dijeron que el único que iba armado era el poli-

Otro aporte fundamental hicieron los peritos. El oficial de Gendarmería Miguel Sánchez dijo que el arma encontrada cerca de donde cayó el joven y que presuntamente pertenecía a la víctima, no tenía ninguna huella digital que confirmara ese supuesto. El arma apareció a 3,10 metros del lugar donde quedó tirado Mirabete. El perito Luis Martín precisó que se hicieron 15 pruebas, tanto en suelo duro como blando, y en ninguno de los casos la pistola fue despedida a esa distancia. Desde ese momento; en la sala quedó la certeza de que el arma había sido



El cabo Mario Miranda fue condenado a 18 años de cárcel.

Su débil defensa se basaba en que Mirabete estaba armado.

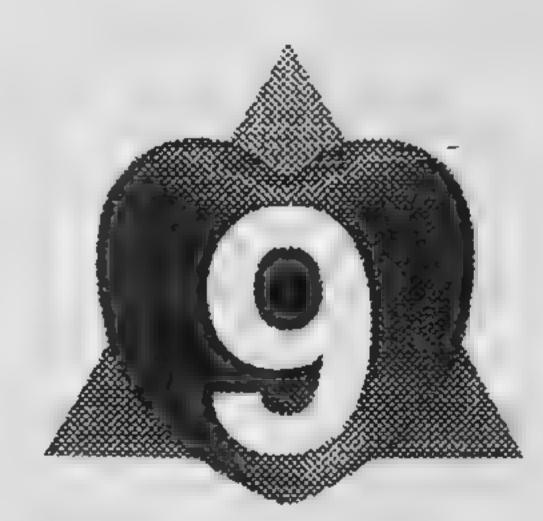
"plantada" para salvar a Miranda. Hugo Ricardo Nandín, perito por la familia Mirabete, sostuvo que era "totalmente improbable" que el joven haya intentado defenderse. Según Miranda, la víctima -que escapaba corriendo con el policía a sus espaldas—intentó darse vuelta, enfrentándolo para arrebatarle el arma. "Físicamente es imposible que alguien gire hacia atrás y le pegue a otra persona", sostuvo Nandín, quien agregó que la autopsia demostró que el disparo fue hecho por la espalda, desde una distancia de 50 a 60 centímetros. En este punto coincidió el doctor Gabriel Humbert, quien operó al joven cuando fue llevado

en estado de coma al Hospital Pirovano.

En la apertura del juicio, para justificar el operativo de rutina durante el cual murió el joven, el subcomisario Alejandro Hayet relató que en la zona hay un local de Burger King donde se reúnen "jóvenes que vienen del conurbano a buscar las hamburguesas que se tiran". Sobre el grupo de indigentes, el sabueso policial aseguró que con su presencia convierte a esa zona del barrio en "un lugar de alto riesgo". Anoche, después delfallo, la tía de Mirabete, Clara Pessano, comentaba con los periodistas: "Lo que no aclaró es que el alto riesgo era para los jóvenes".

FABIAN TABLADO ENFRENTÓ LAS CÁMARAS DE MEMORIA Y CONTÓ CÓMO MATÓ DE 113 PUÑALADAS A CAROLINA ALO

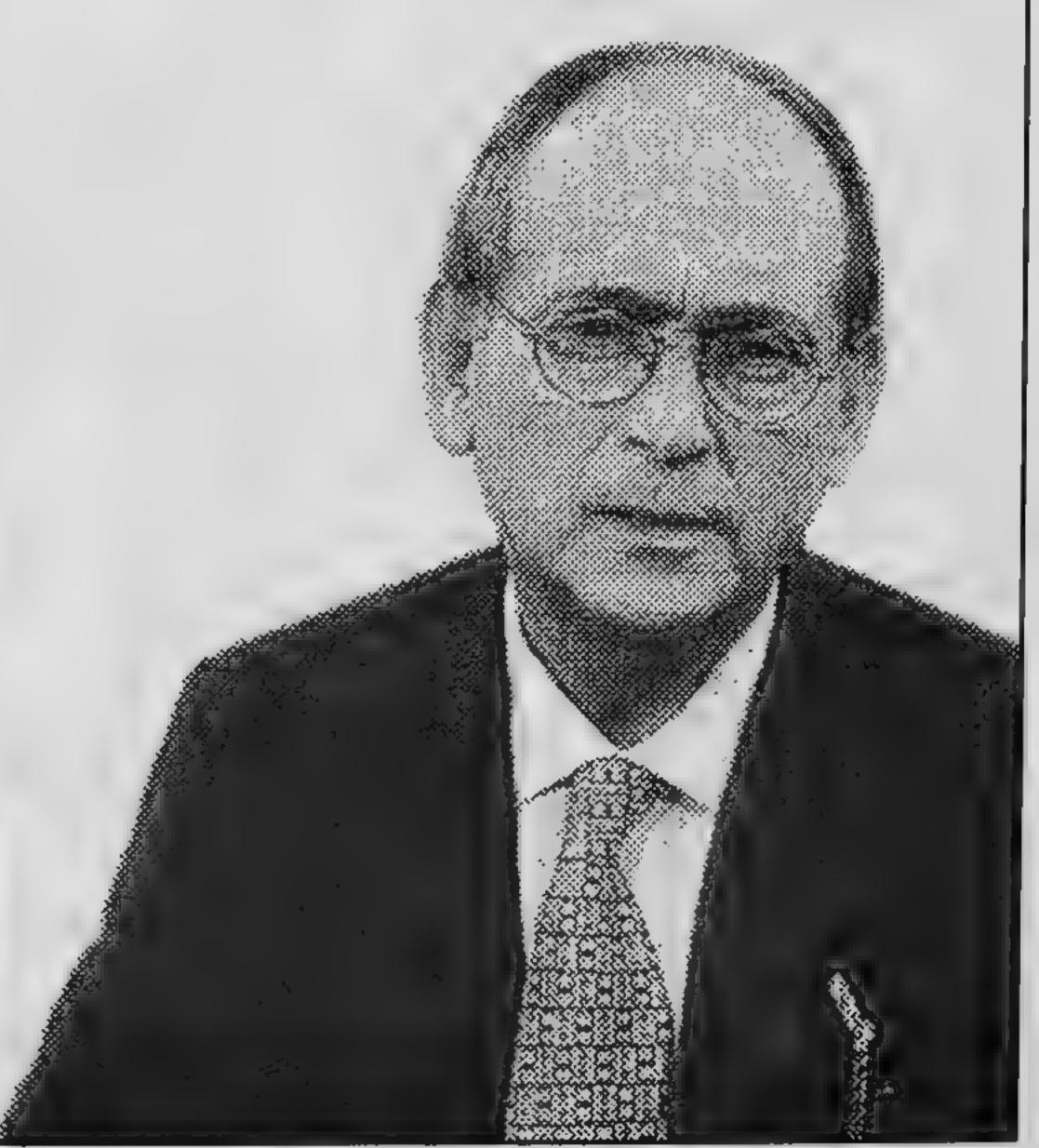
- ..." No pude superar el aborto que se hizo. Sentí que al rechazar a nuestro hijo también me rechazaba a mí."
- Ella está con Dios, Dios me perdonó, yo me perdoné."
- ... "Cuando salga en libertad quiero rehacer mi vida, formar una familia, tener hijos."



LIBERTAD

MEMORIA GOY 22 GS

Conducción: Chiche Gelblung



### NORMAS PARA LA PRENSA INGLESA

## Código antipaparazzi

El organismo no gubernamental que regula a la prensa en Gran Bretaña dio a conocer un nuevo código de conducta para preservar la intimidad de la gente. Es consecuencia de la muerte de Diana.

### Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo Desde Londres

▲ El organismo que regula la prensa dio a conocer ayer un nuevo código de conducta para los medios británicos. En respuesta a la trágica muerte de la princesa Diana el 31 de agosto, el presidente de La Press Complaint Comission (Comisión de Quejas sobre la Prensa), Lord Wakeham, indicó que el código de conducta es uno de los más estrictos en el mundo y tiene como objetivo proteger el derecho a la vida privada. "No quedará margen alguno para el accionar de fotógrafos como los que persiguieron continuamente a la princesa Diana. Sitiar una casa o perseguir a una persona en moto son hechos inaceptables", puntualizó. El nuevo código diferencia claramente la actividad "legítima y esencial" del periodismo de investigación de la intrusión ilegal en la vida privada de las personas. A pesar de ser optativo, los editores de los principales periódicos, colocados en el ojo de la tormenta, indicaron de inmediato que adoptarían sus

recomendaciones. El nuevo código de conducta es un homenaje póstumo a la princesa Diana que falleció mientras el coche en que viajaba era perseguido por una nube de paparazzi. El impacto de su muerte llevó a que los editores de los principales diarios se comprometieran dos días después del funeral a no publicar fotos de los príncipes Guillermo y Enrique en situaciones privadas. El código develado ayer va más allá. Entre sus principales recomendaciones se encuentra:

- Prohibición de publicar fotos obtenidas ilegalmente mediante continuo acoso.
- ◆ Ampliación de la geografía de la privacidad incluyendo restaurantes y playas.
- ◆ Introducción de medidas para evitar el acecho periodístico a la entrada de una casa.
- ◆ Protección para los que se encuentran en estado de conmoción o duelo.
- Protección especial a los niños. El código de conducta es optativo y Lord Wakeham se abstuvo por el momento de penalizar con multas en caso de transgresión. Según el editor del Daily Mirror, uno de los más importantes tabloides nacionales, ningún periódico se atreverá a transgredir las nuevas directivas: "Es un gran cambio. Y estoy seguro de que se va a mantener a largo plazo. No creo que nadie se arriesgue a violar el código dada la enorme preocupación de la opinión pública sobre este tema"; indicó Piers Morgan.

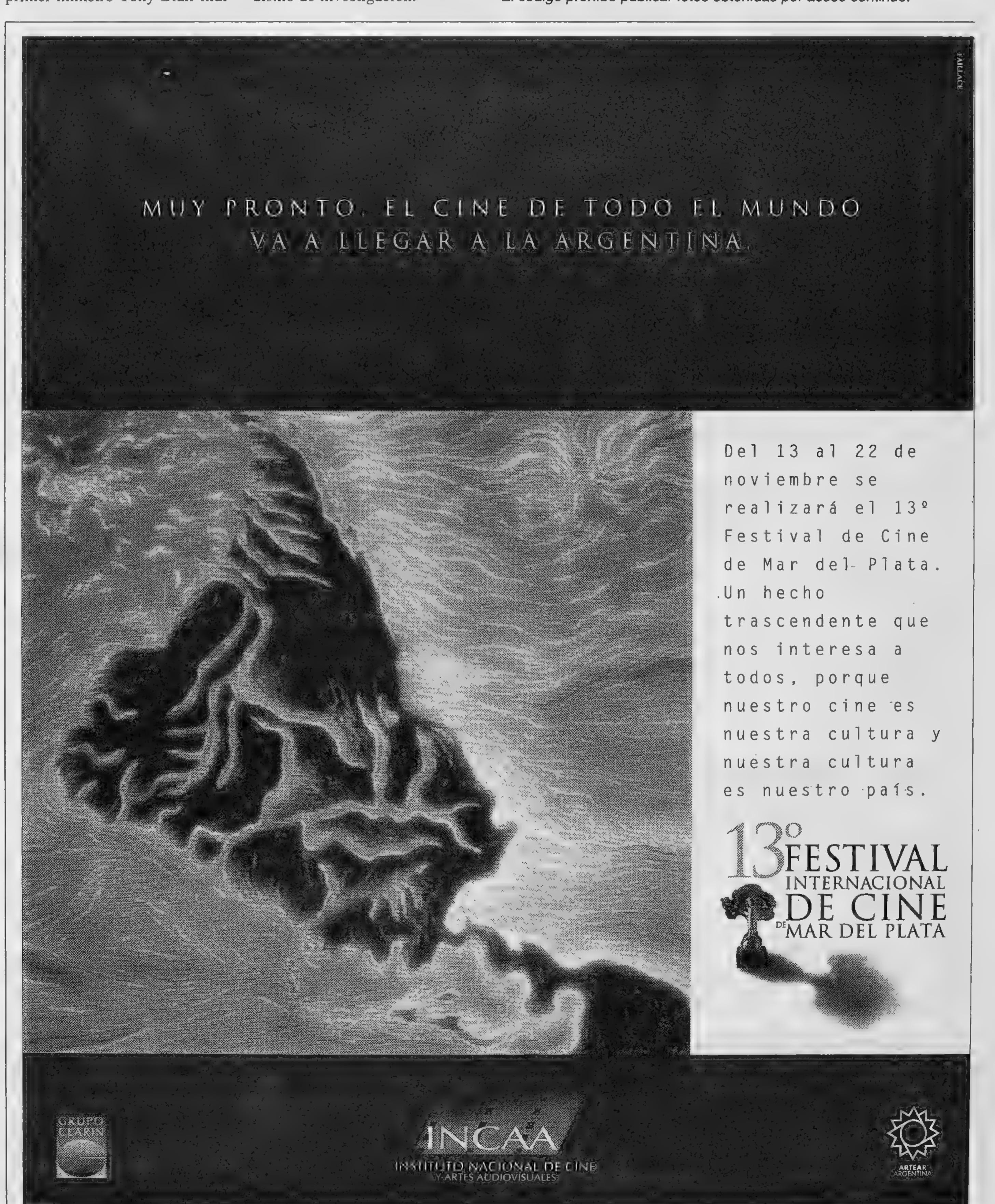
Los periódicos tienen otra razón para adoptar estas recomendaciones. Por el momento el peligro de una regulación por ley parlamentaria queda diluido. La

formada por distinguidos editores: la prensa sigue autoregulándose. La muerte de Diana había generado una fuerte corriente a favor de una regulación de la prensa por ley. El conde Charles Spencer, hermano de la princesa Diana, que acusó desde un principio a la prensa diciendo que "tenía sangre en las manos", impulsó la idea de una ley que protegiera la privacidad de las personas. A pesar del impacto que tuvieron sus palabras, la idea no tuvo una buena acogida en la clase política. El primer ministro Tony Blair indi-

Press Complaint Comission está có públicamente sus reservas y expertos legales subrayaron que sería muy difícil promulgar una ley que protegiese la privacidad sin coartar el oxígeno que necesita el periodismo para ejercer su labor en un clima de libertad de prensa. Los que muestran escepticismo respecto de este tipo de solución señalan que el país que tenía la ley más estricta al respecto –Francia– había terminado en el peor de los mundos: no habíaevitado la acción de los paparazzi como probaba la muerte de Diana y había debilitado la calidad de su periodismo de investigación.



Los paparazzi ingleses no podrán trabajar en restaurantes. El código prohíbe publicar fotos obtenidas por acoso continuo.



Una vez roto el mito de que el gobierno pronazi y antisemita de Vichy fue sólo un accidente, los franceses se mirarán ahora en un espejo poco complaciente juzgando a Maurice Papon por crímenes contra la humanidad, cuyo pasado no le impidió convertirse en un personaje condecorado, protegido y adulado de la Francia gaullista y giscardiana. A partir del próximo 8 de octubre será procesado un hombre de 87 años acusado de haber hecho deportar hacia la muerte en Alemania a 1560 judíos en su calidad de secretario general de la prefectura de Burdeos entre 1942 y 1944. Ayer, Papon se presentó, como lo obligaba la ley, en el Palacio de Justicia de Burdeos, oficializando el primer paso del juicio que comenzará la próxima semana.

La expectativa reina en Francia, donde todos se encarnizan contra este viejo principalmente, estiman observadores, porque con él se abre un período negro de la historia de Francia, ocultado por el general De Gaulle y sus sucesores en la cabeza del Estado. En efecto, fue necesario el transcurso de más de medio siglo para poder procesar por crímenes contra la humanidad a un personaje que gozaba de complicidades, o amistades o indulgencias a todos los niveles de Estado. Para presentarlo a sus jueces el 8 de octubre próximo se han requerido 16 años de procedimiento.

El propio François Mitterrand, cuando era presidente, reconoció haber intervenido para frenar la maquinaria judicial. Mitterrand, como tantos otros franceses, tejió vínculos en su juventud con el "régimen de Vichy", como llaman en Francia al

El ex ministro francés
Maurice Papon, de 87
años, se presentó
ayer ante el tribunal
de Burdeos, donde
será juzgado por la
deportación de judíos
a campos de
concentración
alemanes, durante el
régimen filonazi de
Vichy.



El mariscal Pétain junto a franceses filonazis.

El régimen de Vichy fue más allá de lo que pedía Alemania.

## Juicio a personajes de la Francia colaboracionista

gobierno francés que se instaló en la ciudad de Vichy con toda legitimidad puesto que recibió los plenos poderes del Parlamento cuando éste decidió disolverse frente a la invasión alemana y entregar el destino del país al mariscal Pétain.

Pétain contó con un amplio respaldo de los franceses y realizó una política ultraderechista y racista, yendo más allá de las exigencias de los alemanes en su política antisemita, como señalan los historiadores. Después de los ajustes de cuentas de la inmediata posguerra y de las condenas judiciales de Pétain, de Laval y de otros personajes del gobierno francés vencido, los vencedores crearon el mito de que la mayoría de los franceses estaban contra Pétain y que el gobierno de éste no había sido más que un des-

dichado paréntesis, ilegítimo porque la República siempre estuvo representada por la Resistencia y por De Gaulle.

Interesados en corear el mito, los franceses prefirieron olvidar a ciertos criminales reconocidos mientras que otros hacían carrera en la administración pública o en el mundo de los negocios. Maurice Papon, por su parte, tuvo una destacada actividad pública: fue nombrado incluso prefecto de Policía de París por el general De Gaulle y llegó a ser ministro del presupuesto del presidente Valery Giscard d'Estaing.

El 6 de mayo de 1981, en vísperas de la elección de Mitterrand a la presidencia de la República, el semanario *Le Canard Enchainé*, satírico pero al mismo tiempo el gran experto de Francia en materia de periodismo de investigación, publicó documentos que probaban

la participación de Papon en la deportación de los judíos. Desde ese momento comenzó una guerrilla judicial que llegará a su punto culminante al iniciarse el 8 de octubre su proceso en Burdeos.

Entretanto, el mito de que Vichy fue un paréntesis o un accidente, fue echado abajo por un heredero del general De Gaulle, el actual presidente Jacques Chirac, quien en 1995 reconoció por primera vez la responsabilidad de Francia y del pueblo francés colectivamente en los crímenes racistas de aquella época. Chirac pidió excusas a los judíos, afirmó que lo cometido había "mancillado para siempre la historia de Francia" y puso sobre los hombros de los franceses el fardo de "una deuda imprescriptible".

Aunque Mitterrand había seguido en este terreno a De Gaulle, su heredero socialista, el actual primer ministro Lionel Jospin prefirió seguir a Chirac, declarando este año que la redada de judíos deportados a Alemania fue "decidida, planificada y realizada por franceses con participación dedirigentes políticos, administradores, jueces, policías y gendarmes sin que fuera necesaria la participación de ni un solo soldado alemán".

Algunos piensan que Maurice Papon es "un culpable ideal" o "un chivo expiatorio". Sin embargo, replican otros, esta interpretación que podría quizá discutirse si se tratara de juzgar a un anciano por crímenes cometidos por un pequeño grupo hace medio siglo, no es válida hoy en la medida en que la falta colectiva ha sido reconocida oficialmente y por eso este proceso adquiere una apariencia emblemática.

Papon está consciente del cambio de óptica producido en el país y declaró este mes: "Sobre el personaje que yo fui tratan de hacer el proceso de la propia Francia, quieren implicar al país como coautor del genocidio, quieren meter en la cabeza de los franceses que no vivieron en esa época que sus padres o abuelos fueron colaboradores" y por eso "soy la víctima escogida de esta maquinación que ilustra las declaraciones imprudentes hechas oficialmente sobre las responsabilidades francesas".

### DEPORTACIONES Y SILENCIO

### La Iglesia pedirá perdón

Un obispo confirmó ayer que la Iglesia Católica francesa pedirá perdón públicamente por haber guardado silencio cuando el gobierno de Vichy promulgó leyes antisemitas, al estilo nazi, en tiempos de guerra. El obispo Olivier de Berranger dijo que el texto que leerá en Drancy, el suburbio parisino desde donde fueron deportados los judíos destinados a campos de concentración, admitirá que la Iglesia fracasó en su defensa de los judíos.

La Iglesia anunció la semana pasada que haría un comunicado el martes próximo sobre "la actitud de los obispos franceses durante la guerra", però no dio más detalles. "Como obispos de Francia, vamos a pedir perdón por el silencio colectivo en estos terribles años", dijo Berranger en una entrevista. "En el documento, tratamos de responder a dos cuestiones: por qué los obispos franceses no hablaron públicamente entre 1940 y 1942 y por qué la Iglesia falló con su silencio en su misión de aportar la conciencia recta", dijo.

Aunque algunos sacerdotes participaron en la Resistencia Francesa, los críticos dicen que pocos en la más alta jerarquía eclesiástica se opusieron a la estrecha cola-

boración del gobierno de Vichy con la Alemania nazi. El gobierno de Vichy promulgó leyes contra los judíos el 3 de octubre de 1940, abriendo el camino para su persecución, y deportación. Se calcula que unos 76.000 judíos residentes en Francia fueron deportados desde esa fecha hasta poco después del "Día D", fecha del desembarco aliado en las playas de Normandía, en junio de 1944.

El comunicado de la Iglesia se realizará una semana antes de que el ex ministro Maurice Papon comparezca en un juicio acusado de ayudar al envío de 1560 judíos a campos de exterminio entre 1942 y 1944, cuando era oficial de Vichy en la ciudad de Burdeos (ver nota central).

Acerca de por qué la Iglesia tardó tanto en hacer este comunicado, Berranger dijo que la generación que vivió la guerra había convertido la colaboración francesa en un tabú. En este sentido, voceros de la Iglesia señalan que "esta actitud es igual a la que ha tomado la República Francesa. No fue hasta después de la generación de posguerra, con gente como Jacques Chirac y Lionel Jospin, que la República finalmente reconoció la responsabilidad de la nación en esos hechos".

ADELANTE

SINTIENDO RADIOS

AIRE DE PRIMERA

FMHIT	14.13
ROCK & POP	11.18
RADIO UNO	8.63
FM 100	7.99
ASPEN	7.44
TOP 40	5.48

18.57
15.43
14.42
9.36
9.29
7.40

IPSA - SHARE GENERAL 1º AL 14 DE SEPTIEMBRE '97

FMHIT	15,15
ROCK & POP	13,62
ASPEN	12,96
RADIO UNO	12,28
FEELING	12,16
FM 100	9,31
ASPEN RADIO UNO FEELING	12,96 12,28 12,16

CONTINENTAL	22,75
MITRE	21,26
RIVADAVIA	11,77
DEL PLATA	11,28
LIBERTAD	8,91
NACIONAL	5,68

MERCADOS & TENDENCIAS - SHARE GENERAL JULIO/AGOSTO'97



CONTINENTAL CONTINENTAL EE.UU. PIDE CESAR LAS COLONIAS EN ZONAS ARABES

## La construcción destructiva

Efrat, enclave judío entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón, se convirtió en el nuevo punto de crisis entre EE.UU. y los palestinos por un lado e Israel por el otro. Netanyahu anunció la ampliación del asentamiento, y las protestas ya empezaron.

▲ El anuncio de un nuevo plan israelí de construcción de 300 viviendas en Cisjordania motivó las críticas de Estados Unidos y señaló un nuevo punto de deterioro de las relaciones con los palestinos, que reclaman que se ponga fin a la colonización judía en territorios que reclaman como propios para establecer un Estado independiente. La secretaria de Estado Madeleine Albright pidió al premier Benjamin Netanyahu que "respete un cese en el juego" de la colonización y advirtió al gobierno israelí que se abstenga de tomar "decisiones unilaterales". Al mismo tiempo, Martin Indyk, embajador norteamericano saliente en Israel, dijo que se retiraba de la región "con un gran peso en el corazón" (pues), el sueño de la paz algunos días parece convertido en una pesadilla". La ministra palestina Hanan Ashrawi llamó al plan de viviendas "una posición peligrosamente irresponsable, basada en una política de demencia que va a conducir a toda la región a otro ciclo de conflicto y violencia". Pero Israel desestimó las críticas y dijo que eran "una tempestad en un vaso de agua".

Netanyahu anunció su decisión antenoche, mientras en Estados Unidos se ultimaban los preparativos de una reunión para el lunes entre Albright, el canciller israelí David Levy y el representante palestino Mahmud Abbas (Abu Mazen) para tratar de reactivar el proceso de paz. Al informar de la edificación de 300 nuevas viviendas en el asentamiento judío de Efrat, entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón, el primer ministro aseguró que "seguiremos construyendo aquí y en Judea y Samaria", términos bíblicos con que la derecha israelí designa a Cisjordania y que presuponen el derecho de Israel a retener esos territorios. Albright respondió afirmando que "este género de medidas no es del todo útil. Cuando estuve allí (en Israel), pedí una pausa en el juego; pido al primer ministro Netanyahu que lo respete. Pido a todos que se abstengan de emprender acciones que hagan más difícil la prosecución de las negociaciones". Según el portavoz estadounidense James Rubin, Albright también exigió antenoche a Netanyahu que no atente contra "el carácter árabe" del barrio palestino de Ras el Amud, de Jerusalén oriental, donde dos semanas atrás se implantó un enclave de colonos judíos.

Ahmed Tibi, asesor del presidente palestino Yasser Arafat sobre asuntos israelíes, sostuvo que la construcción de otras 300 viviendas en Efrat es "una carga explosiva" para las conversaciones que deben iniciarse el lunes. Una opinión parecida partió de Yosi Sarid, líder del frente pacifista israelí Meretz, quien juzgó que "cada vez que mejoran las posibilidades de reanudar las negociaciones de paz, Netanyahu hace algo para sabotearlas".

Pese a todo, Israel hizo caso omiso a las críticas. "La construcción



El embajador de EE.UU. dijo que "el sueño de la paz a veces parece convertido en una pesadilla".

de las 300 casas no es nada nuevo; empezó durante el gobierno de Rabin", dijo Shai Bazak, portavoz de Netanyahu, en referencia al gobierno de centroizquierda del asesinado primer ministro Yitzhak Rabin. El mismo vocero desmintió también informes de la prensa israelí según los cuales Netanyahu habría recibido un "mensaje muy duro" de Albright expresando que

"los árabes no le creen" y pidiéndole que adopte "decisiones difíciles" en favor de la paz. Estos informes habían sido publicados por los diarios independientes *Yediot Ahronot* y *Maariv* como una reacción inmediata al anuncio de Netanyahu.

En todo caso, la confianza está en caída libre por ambas partes. Un sonde de la empresa Teleseker con

motivo del año judío 5758—que empieza la semana próxima— indica que la mayoría de los israelíes piensa que "será peor que el 5757". A su vez, una encuesta del Instituto Palestino de Investigaciones indica que una mayoría de los palestinos sigue a favor del proceso de paz, pero un 36 por ciento de ellos aprueba los ataques de kamikazes islámicos contra Israel.

LA FISCALIA PIDE LA PENA DE MUERTE POR FUSILAMIENTO

### Cuba procesa a un norteamericano

El proceso de un estadounidense que podría enfrentar la pena de muerte por "promoción de acción armada contra Cuba" comenzará el próximo 3 de octubre bajo un tenso clima por la serie de atentados explosivos atribuidos por el régimen cubano a organizaciones anticastristas de Miami con la complicidad al menos pasiva de Washington. El fiscal encargado del caso solicitó la pena de muerte por fusilamiento contra Walter Kesley Van der Veer (46 años), detenido desde agosto de 1996 en La Condesa, una prisión reservada a extranjeros, en la provincia de La Habana, confirmó una fuente diplomática que tuvo acceso al caso.

Van der Veer, según la misma fuente, recibió la visita mensual de representantes estadounidenses a nivel consular a quienes aseguró no haber recibido malos tratos durante su estancia en prisión. Un mercenario salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz León, 26 años, detenido en Cuba el pasado 4 de setiembre, podría ser sujeto también a la pena capital por haber ejecutado en dos meses seis atentados con explosivos contra centros turísticos de La Habana, con saldo de un muerto y al menos seis heridos leves. La Habana asegura que actuó por encargo de la anticastrista Fundación Nacional Cubanoamericana liderada por el millonario de Miami Jorge Mas Canosa.

"Cuba brinda todas las garantías legales al ciudadano norteamericano Walter Van der Veer", aseguró ayer Alejandro González, vocero alterno de la Cancillería cubana. El acusado será defendido por un abogado de oficio ante la ausencia de designación de un defensor por parte del interesado o de las autoridades estadounidenses.

Ni explosivos, ni armas, salvo un puñal, le fueron decomisados al norteamericano en el momento de su arresto, así como tampoco durante un registro efectuado en la casa donde se hospedaba y tenía a su contacto cubano en La Habana, Eduardo Morgado Pérez, según aparece en el expediente del caso. Sin embargo, la policía encontró todo un pertrecho que podría pertenecer a un "boy-scout" amante de la parafernalia militar: uniforme de camuflaje, brújula, colchoneta de campamento, cantimplora militar, maquillaje de combate, mochila, un cinturón e insignias y grados del ejército norteamericano, entre otros objetos.

Según el expediente de la acusación, Van der Veer poseía también una bandera cubana, cuya estrella había sido reemplazada con una cruz, y material para elaborar proclamas anticastristas con lemas como "Lucha contra la tiranía comunista del déspota asesino Fidel Castro". Van der Veer está acusado de haber lanzado estos panfletos en La Habana. Fosa común en Perú

Un legislador peruano denunció ayer el hallazgo de 50 cadáveres con visibles signos de violencia. "Son jóvenes que muestran hematomas, fracturas en el fémur, en la cabeza y en las extremidades", dijo Luis Chu, legislador opositor de las filas del Frente Independiente Moralizador. Agregó que los cadáveres, todos sin ropas, fueron hallados dentro de una cueva de la localidad de Chacos, en el callejón de Conchucos del departamento de Ancash, a unos 420 kilómetros al norte de Lima. Sin embargo, Freddy Moreno, prefecto de la Región Chavín, a la que pertenece Ancash, dijo que no se han registrado denuncias respecto de masacres o desapariciones de personas en la zona y sugirió que podría tratarse de restos preincaicos, ya que "hace siete años se encontraron fósiles cerca de esa zona". Pero, según el legislador Chu, las primeras investigaciones indican que los cadáveres se encuentran en la cueva desde hace cinco años. Agregó que los cadáveres son de jóvenes de 18 a 20 años, en su mayoría hombres, y se presume que serían pobladores de la zona. Chu pidió la creación de una comisión investigadora en el Congreso para que determine las causas de las muertes. Y dijo que, según sus informaciones, se manejan varias hipótesis. Una, que pudieron haber sido asesinados por delincuentes comunes o por narcotraficantes que operan en la zona. Otra, que los cuerpos pertenecen a guerrilleros del movimiento maoísta Sendero Luminoso, y otra más, que son víctimas de guerrilleros. Si se confirma que los cadáveres son víctimas de la violencia, sería el hallazgo más importante de la década después del asesinato de nueve estudiantes y un profesor universitario en 1992 por parte de un comando militar. Por su parte, Pedro Maguiño, director del diario Ya de la ciudad de Huaraz –capital de Ancash- confirmó la existencia del hallazgo. Alertado por una llamada anónima, Maguiño viajó a la zona y dijo que la cueva "tipo fosa" estaba al pie de una gran piedra, debajo de la cual se hallaban los restos.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 45, Secretaría única (Av. de los Inmigrantes 1950, piso 4º, Cap. Fed.) comunica por dos días en los autos "Fernández Elpidio Miguel c/Ojeda Miguel Angel s/ejecución hipotecaria - Ejecutivo - Expte. Nº 53915/91 Reservado", que el martillero Horacio Giménez Zapiola rematará el miércoles 8 de octubre de 1997 a las 13,20 hs. Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores, sito en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Cap. Fed. el inmueble ubicado en la calle Letonia 4907 esq. Berón de Astrada, partido de San Miguel, provincia de Buenos Aires, edificado en el lote 1 de la manzana 13 "g" que mide 7m00 de frente al N.O., 4m24 en la ochava al N. 19m50 en su otro frente al N.E., 10m00 en el S.E. y 22m50 al S.O. Sup. total 220,50 m2. Catastro: Circ. II, Sec. K, Manz. 13 "g", parc. 1. Matrícula Nº 47.269. Se trata de una vivienda del tipo prefabricada, ubicada en el barrio "Santa Brígida", que consta de comedor, 2 habitaciones, baño, cocina y espacio libre o patio sobre la esquina. Tiene pisos de cemento alisado, techos de chapa, paredes revocadas y pintadas o con revestimiento de madera, parte de los cielorrasos con tergopol o madera, carpintería de madera, etc.; la cocina, con mueble enchapado en fórmica, mesada de escallas y pileta de acero; el baño, con las paredes revocadas, 3 artefactos blancos y ducha. En la esquina, sobre la línea de edificación, hay rejas sobre muretes y columnas de ladrillos vistos, un portón en la ochava y una puerta sobre Berón de Astrada, también de rejas; en el espacio libre, con piso de cemento, hay parte de un encadenado y columnas presumiblemente para una futura construcción. Según informa el demandado no hay cloacas ni gas y tiene perforación con bomba. En general el estado de conservación es regular/malo. Se encuentra ocupado por el demandado, su esposa y seis hijos. Visitar los días 1, 3 y 6 de octubre de 10 a 12 hs. Del expediente surgen las siguientes deudas: Imp. Inmob. al 6/8/96, \$ 313,20, Municipalidad al 1/8/96 \$ 1.026,05 sin perjuicio de mayores montos al día de subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal e indicar dentro de los tres días el nombre del comitente en escrito firmado por ambos; en caso de incumplimiento se lo tendrá por definitivo adjudicatario, y asimismo el comitente deberá constituir domicilio en jurisdicción del Tribunal, bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 41 y 571 del CPCC. BASE \$ 5.250,00 al contado y mejor postor, seña 30%, comisión 3%, sellado 0,50%. Dentro de los cinco días de aprobado el remate el comprador deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina, Suc. Tribunales a la orden de S.S. y como perteneciente a estos autos (art. 580 CPCC). Buenos Aires, 18 de setiembre de 1997. Marisa S. Sorini, secretaria.

que se disputa en Munich, ya tiene dos semifinalistas: el veterano checo Petr Korda batió al francés Cedric Pioline por 7-5 y 6-3, mientras que el australiano Patrick Rafter, jugando un tenis muy agresivo, derrotó rápidamente al chileno Marcelo Ríos por 6-1 y 7-6 (7-0). Hoy se disputan los otros dos matches de cuartos: Sampras (EE.UU.)-Bjorkman (Suecia) y Rusedski (Gran Bretaña)-Kafelnikov (Rusia).

Automovilismo. Mediante un comunicado, la Comisión Deportiva Automovilística del ACA ha dado a conocer las medidas de control de la seguridad recomendadas en su momento y verificadas en ocasión de la realización de las pruebas de Fórmula Renault y Súper Renault el último fin de semana en el circuito de Balcarce. Cabe señalar que durante las pruebas del sábado, "por razones que se están evaluando", según el comunicado, sufrió un serio accidente el piloto Luis María Resconi. La nota consigna que el comisario deportivo junto con otras autoridades designadas acompañaron a los familiares en las primeras intervenciones que se realizaron al piloto en Balcarce y posteriormente en Mar del Plata. El comunicado termina afirmando que se evalúa "el funcionamiento de todo el dispositivo de seguridad montado por el organizador, conforme a las actuaciones labradas por las autoridades de la carrera".

Básquet. Nueva fecha, la

tercera, de una Liga Nacional de

Básquet que tiene cinco punteros. Ocho partidos en total entre los que se destaca el choque de Andino, de La Rioja, con Boca, ya que ambos son punteros, y el que tendrá lugar en Córdoba entre Atenas y los marplatenses de Peñarol. El resto de la jornada comprende estos encuentros: Ferro-Estudiantes (Bahía Blanca); Regatas-Gimnasia de Comodoro; Quilmes-Olimpia; Estudiantes (Olavarría)-Independiente de Pico; Pico FC-Belgrano de San Nicolás, y Deportivo Roca-Obras Sanitarias. El domingo se jugará la cuarta fecha. FIFA. El sueco Lennart Johansson, presidente de la UEFA (Unión Europea de Fútbol), ha recibido el apoyo de los representantes del continente en su campaña por suceder en la presidencia del organismo mayor del fútbol mundial, la FIFA, al brasileño Joao Havelange. El sueco, que hace siete años conduce exitosamente la entidad europea, obtuvo ese apoyo, bajo el lema "estructuras democráticas y gestión profesional", en ocasión de la Conferencia de la UE-FA en Helsinki, Finlandia.

## NOTICIERO RIVER Gana jugando como si nada, tenis. La Copa Gran Slam, Boca pierde pero se juega todo

La Supercopa dejó resultados opuestos -River goleó de lujo a Vasco da Gama, Boca perdió sin merecerlo en Santiago con Colo Colo-pero un saldo igualmente alentador. Ramón Díaz maneja una Máquina a la que los cambios de piezas no deterioran; Veira consiguió una estructura.



El mexicano Hernández, de buen debut, con Diego. Maradona jugó sólo el primer tiempo y estuvo muy estático.

### Por Juan Sasturain

Es raro pero evidente que los hinchas de Boca quedaron más satisfechos viendo al equipo perder contra Colo Colo anteanoche que viéndolo ganar contra San Lorenzo la fechia anterior. Y: no es un invento periodístico ni un paradójico misterio: parar al equipo con decisión de ataque, apretar en el medio, soltarse las individualidades pero jugar asociadamente y con variantes son maneras de "poner" en la cancha que cualquier paladar futbolero agradece. Y el minusvalorado de los boquenses también es sensible, aunque se pierda de vista entre escuetas apelaciones al "huevo" no necesariamente mayoritarias. Lo raro también es que el balance dé positivo a pesar de que las dos cartas más fuertes que Boca tenía para poner sobre el tapete verde del Monumental de Santiago no se vieron: Diego estuvo poco y estático durante su primer tiempo, Caniggia se mancó antes del codo y volvió renqueando a lamerse las heridas (es desgarro y tiene para un mes). Incluso, el equipo esta vez jugó mejor sin Diego y no porque Latorre -que lo sustituyó-haya tenido una actuación desequilibrante (la agarró poco y no entró demasiado en la circulación). No fue eso: pareciera que esta vez Boca jugó mejor sin Maradona porque, obviamente, el resto de sus compañeros contiguos en la cancha, al no tenerlo a él, debieron resolver por sí mismos y no derivaron automáticamente en el Diez el planteo y la solución de los problemas. Una vez más, el problema de là dependencia, pero esta vez, sin síndrome de abstinencia. Tal vez porque las dosis de Maradona fueron en Chile-homeopáticas. Latorre, Solano, Cagna, Berti, Hernández, Palermo hicieron lo que mejor o peor saben con convicción y entrega, sueltos y asociados. Están preparados para jugar solos. Nada impide pensar que también podrán jugar a ese nivel con el Diez con pilas y sin durezas gemelas. Y es una buena noticia mucho más importante que un 1-2 Loco Loco. Mirá qué

La mala noticia es tan reiterada que no es mala sino peor: Pésima, para ser precisos: la mala gente conocida de siempre que fue también a Chile esta vez en charter como parte del paquete que incluía estadía y acceso al estadio, al volver, en Ezeiza y a las 5.30 de la madrugada, se trenzó sin pudores ni vergüenzas con hinchas de Independiente que iban a Brasil para el partido de anoche. Hubo tres heridos contusos de patadas y golpes variados y con cortes de arma blanca que fueron atendidos en el mismo Aeropuerto. La policía no pudo agarrarlos. Cuando llegó, los conocidos de siempre se habían tomado el habitual charter de cabotaje. Mirá qué



Berti maniobra durante el partido ante Vasco da Gama. La contundencia de River desdibujó a los brasileños.

### **Por Carlos Stroker**

▲ River está pasando por un muy buen momento futbolístico y lo volvió a demostrar el miércoles pasado cuando goleó al Vasco da Gama en el Monumental por la Supercopa. El conjunto millonario no sólo dejó en claro su superioridad en el manejo del balón sino que, además, hace de un estilo de juego ofensivo, sin marcas individuales, sin la obsesión de jugar con líbero y stopper, su principal carta de triunfo. Es una muestra de que se pueden lograr resultados pensando, primero, en el propio equipo y después dejándoles a los protagonistas su condición de jugadores con libertad para la creación. Y ha sido así, con esas armas, como logró quedarse con los resultados positivos.

Es normal y lógico que River pueda perder, pero si lo hace, como ya se ha visto anteriormente (ante Colón y Estudiantes en su momento, ante Central en el Apertura), es porque no tuvo un buen día y no por haber cambiado su estilo de juego o por elegir un sistema defensivo. Quizá la derrota sea producto de la búsqueda insistente del arco contrario. Claro, si pierden, se dirá que fue por eso. Los triunfos también llegan por eso. Y valgan los resultados para corroborarlo. "Todavía River no llegó a su techo. Todavía quedan algunas cositas por mejorar." La frase la arrojó ayer el técnico Ramón Díaz y parece estar convencido de ello. Es cierto que hay algunos aspectos a corregir: algunos detalles en el mediocampo o en el fondo, cuando al equipo le llegan por el sector derecho o sufre constantes centros aéreos. Eso habrá que modificar. Lo que queda claro como constante es el sistema de juego que se debe utilizar y el pensamiento ofensivo del equipo. Es más fácil lograr triunfos de esa manera o, mejor dicho: así llegan los triunfos. Con otro sistema también puede haber victorias. Sólo que cuesta más mantenerlas.

Mientras en el campo de juego River gana, en los escritorios, se discute, ya que en diciembre llegan las elecciones presidenciales y cada vez hay más candidatos a ocupar el si-Ilón más cotizado de Núñez. Horacio Roncagliolo, Alfredo Bravo, Héctor Cavallero y Norberto Alonso desean, cada uno desde una agrupación diferente, acceder a la presidencia. Claro, algunos debieron soportar los efectos no deseados del clima preelectoral, como el ex número diez, quien dijo haber recibido algunas amenazas para que abandonara el camino hacia la presidencia. Ese es River; adentro y afuera de la cancha se viven sensaciones distintas. Para algunos, la continuidad de Alfredo Davicce está garantizada por un riojano; para otros, llegó la hora del cambio.

#### Quiniela (Matutina-Letras I-I-C-N) 8524 7389 7262 0078 6628 0714 2265 1133 3303 7046 7840 1162 9271 2436 5740 3531 9172 2150 1991

Quiniela (Vespertina-Letras A-E-I-L)				
1	5553	11	8305	
2	5230	12	4576	
3	3320	13	9694	
4	2591	14	1468	
5	3400	15	2052	
6	6875	16	6857	
7	1229	17	9254	
8	7939	18	4967	
9	0039	19	4887	
10	5129	20	4683	

Provincia (Vespertina)				
1	202	11	922	
2	234	12	988	
3	416	13	655	
4	606	14	851	
5	250	15	412	
6	630	16	877	
7	163	17	025	
8	362	18	671	
9	699	19	675	
10	454	20	980	

(Nocturna-Letras U-D-M-T)				
1	5467	11	0913	
2	7147	12	6906	
3	9015	13	1207	
4	1029	14	8661	
5	7397	15	3969	
6	7070	16	2973	
7	0301	17	0479	
8	5467	18	6111	
9	2168	19	0091	
10	9400	20	7858	

\$15051.551					
	Provincia				
		(Noc	turna)		
	1	678	11	301	
	2	596	12	254	
	3	400	13	435	
	4	327	14	743	
	5	548	15	251	
	6	600	16	091	
	7	790	17	369	
	8	515	18	603	
	9	632	19	808	
	10	988	20	341	

Montevideo				
1 2	769 163	11 12	525 289	
3	671	13	873	
4 5	657 070	14 15	221 309	
6	574 262	16 17	449 646	
8	731 203	18 19	643 910	
10	943	20	244	

### RACING DEJO ESCAPAR UN PARTIDO INCREIBLE EN AVELLANEDA

## Los Santos hacen milagros

En un partido que empezó frío y terminó con altísimo voltaje emocional, la Academia dejó escapar un triunfo que al final del primer tiempo parecía seguro. Estuvo 2-0 arriba con goles de Centeno y Vilallonga e incluso Nacho erró un penal. Al final, Santos, con diez, le empató.

### RACING

González; Navas, Brusco, Carlos Galván, Mac Allister; Michelini, Centeno, Córdoba, Capria; Delgado, Vilallonga. DT: Carlos Babington.

### SANTOS

Zetti; Anderson, Narciso, Jean, Rogerio Seves; Marcos Bazilio, Baiano, Caico, Alexandre; Caio, Edgar Báez. **DT:** Vanderley Luxemburgo.

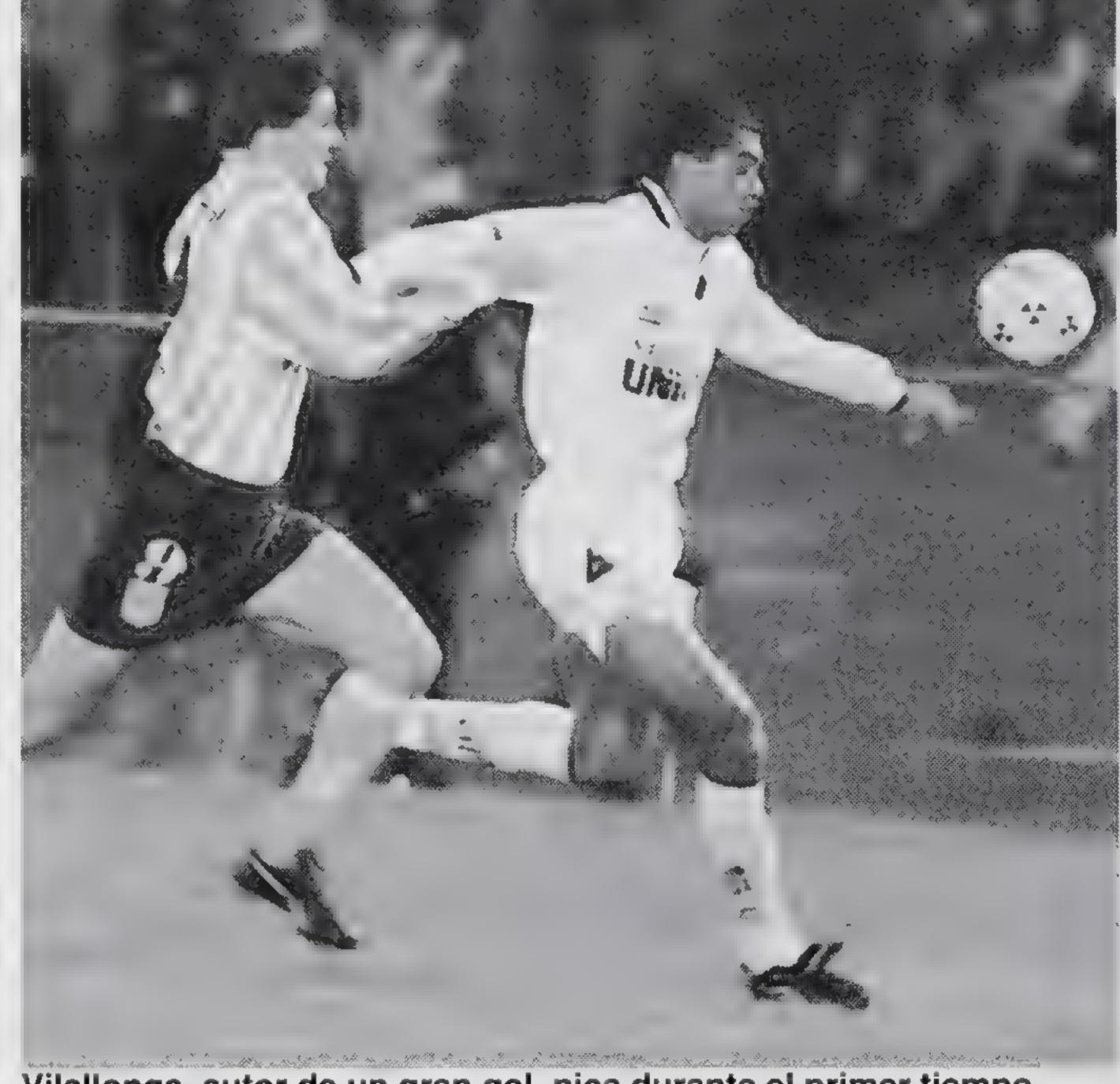
Cancha: Racing Club. Arbitro: Jorge Nieves, de Uruguay. Goles: En el primer tiempo, 9m Centeno (R); en el segundo tiempo, 8m Vilallonga (R); 26m Edgar Báez (S); 45m Arinelson (S). Cambios: desde el inicio del segundo tiempo, Arinelson por Alexandre (S) y Joao Dos Santos por M.Bazilio (S); 16m Elder por Baiano (S); 33m Zanetti por Mac Allister y N. Diez por Córdoba (R). Incidencias: en el primer tiempo, 36m Zetti (S) le detuvo un penal a González (R); 39m expulsado Caio (S).

La cancha estaba tan vacía que daba (más) frío con sólo verla. Nada hacía imaginar que se calentaría tanto al final. Y el partido empezó igual que la noche, con un Santos liviano en el toque y una defensa muy vulnerable, con Narciso de último hombre, que habilitaba a todos. Se le notaban las seis ausencias (entre lesionados y los que había dejado en el banco).

Este no era el equipo que lo tuvo a River 0-2 hace unas semanas. Ante eso, un Racing con todos los problemas previos posibles ponía vigor y ganas por el lado de Navas, de Michelini -que se convertiría en el mejor con el correr de los minutos—, de la prodigalidad de Córdoba y Centeno, de los pelotazos de Capria. Hubo un desborde de Delgado que nadie aprovechó y la Academia no había tirado al arco hasta que a los 9, un pelotazo de Capria con zurda desde la derecha para Delgado, de espaldas al arco en el borde del área, la defensa del Santos rechazó para el

otro lado y sólo consiguieron habilitar a Centeno, que definió con un derechazo desde la izquierda del área. Buen gol de uno de los mejores a esa altura. Al Santos le faltaban fuerzas para darlo vuelta y Racing tampoco se apuraba. Así que hasta la mitad del primer tiempo no hubo otras llegadas. Por primera vez se arrimó Santos a los 20m con un cabezazo de Edgar Báez que controló Nacho sin problemas. Sobre los treinta Racing tuvo la suya con un cómer de Córdoba que peinó Vilallonga y no alcanzó Brusco en el segundo palo. Enseguida hubo un gran tiro libre de Caico que lamió el travesaño de Nacho (única llegada de los brasileños) y al rato, después de un tiro libre, a los 36, hubo una serie de rebotes y finalmente Capria abrió con precisión para Delgado que tiró centro y pegó en la mano de un defensor. Nacho tiró el penal demasiado al medio y Zetti salvó. Con la expulsión de Caio, las perspectivas de Santos se diluyeron.

En el inicio nomás, después de algún buen intento de Arinelson, que entró de punta, Racing -por el lado de Delgado- empezó a ganar seguido. Y a los 8m consiguió el segundo gol en gran jugada colectiva comenzada por el mismo Vilallonga, prolongada a la izquierda vía Córdoba, desborde de Delgado y notable cabezazo colocado del nueve de Racing. A esa altura Delgado ya era figura. Siguió insistiendo Racing y pudo aumentar, mientras Santos intentaba con Arinelson y Caico. Y de ellos llegó el gol, mediante el error de Nacho y la cabeza de Edgar Báez. Y el partido se dio vuelta de a poco, increiblemente. Los toques brasileños acortaban la diferencia en hombres y el marcador. Hasta que sobre el final desbordó con caño Rogerio, centro y gol de Arinelson anticipando a todos. A Racing sólo le quedó pedir dos penales al final.



Vilallonga, autor de un gran gol, pica durante el primer tiempo. La reacción de los brasileños, a puro toque, sorprendió a Racing.

### San Lorenzo con Platense

La sexta fecha del torneo Apertura de fútbol comenzará esta noche con San Lorenzo y Platense en el Nuevo Gasómetro. El partido se iniciará a las 21.10, será emitido por TyC Max y controlado por Hugo Cordero. Los locales tienen 7 puntos producto de 2 victorias, un empate y dos derrotas mientras que los de Saavedra están penúltimos con 2 puntos tras dos empates y tres derrotas. No jugará el suspendido Gorosito y Abreu perdió la titularidad, en la visita hay cambio de arquero con la salida de Monasterio.

### Huracán sin Zanola

Juan José Zanola presentó su renuncia a la presidencia de Huracán en forma indeclinable. El dirigente bancario elevó una nota a la Comisión Directiva y ni esperó respuesta, ya se fue del club "cansado del canibalismo de algunos infradotados" según dijo ayer a radio La Red. Aunque todavía no hay definición, también renunciarían Néstor Renzi y Néstor Vicente, los dos vicepresidentes. Una asamblea de socios nombraría a una comisión provisoria hasta el llamado a elecciones.

INDEPENDIENTE CAYO EN BRASIL

### Cruzeiro, con lo justo

Cruzeiro ganó el partido y sus primeros puntos en la Supercopa. La gente no lo despidió con aplausos, pues a la mala campaña que viene realizando en el torneo brasileño le suma bajas actuaciones entre los campeones de América. Anoche no parecía que sería así. Ante un Independiente demasiado cauteloso y pla-

### CRUZEIRO Dida Vitor Gels

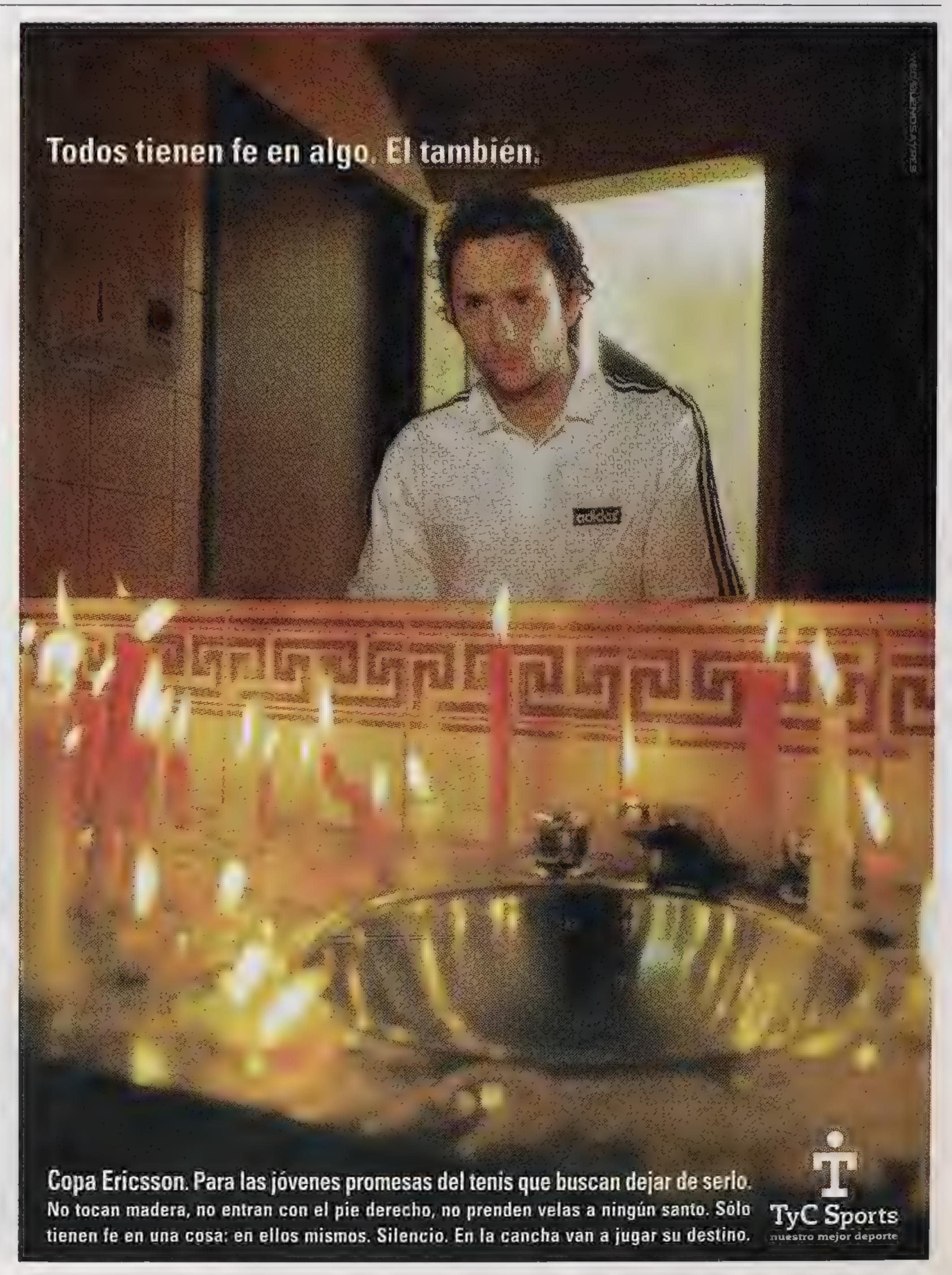
Dida, Vitor, Gelson, Wilson Gottardo, Texeira; Ricardinho, Fabinho, Donizete, Amorim; Marcelo, Leo. **DT:** Nelsinho Batista.

SG

## Scoponi; Ramírez, C. García, G. Ríos, C.Díaz, Wilmer Cabrera, Carrizo, Fernández, Christian Gómez; A. Rojas, Turdó. **DT:** R Gareca.

Goles: PT 21m Marcelo (C); 23m Amorim (C); ST 27m Guerrero (I). Cambios: PT 39m Lucio por Gelson (C); STGuerrero por Turdó (I); 10m Garnero por Rojas (I); 19m Da Silva por Amorim (C); 26m Fabio por Donizete (C) y 27m Alvez por Gómez (I). Arbitro: J.Da Rosa, de Uruguay. Cancha: Mineirao de Belo Horizonte.

gado de suplentes, sacó ventajas rápidas que podrían haber terminado en un resultado catastrófico para los de Avellaneda si el equipo mineiro hubiera sido capaz de concretar en la red su superioridad en el trámite. Pero no fue así. Los goles llegaron seguidos y contundentes: se equivocó Scoponi al salir en un córner y Marcelo aprovechó para tocar al gol; y enseguida, Amorim aprovechó un rechazo defectuoso de la defensa roja para concretar de zurda y desde afuera. Independiente no pudo arrimar demasiado peligro en el resto del período, pero otro fue el partido en el período complementario, sobre todo después del gol de Guerrero, que había ingresado por Turdó, y de Garnero, que entró por Rojas, muy inexpresivo. Sobre el final, los de Avellaneda pudieron haber alcanzado la hazaña, pero ya habían regalado estratégicamente un tiempo. Ahora sólo le queda a Independiente esperar las revanchas, pues aunque no ha ganado, todos tienen que ir a Avellaneda: Boca, Colo Colo y este opaco Cruzeiro.



Eva Perón", el realizador se metió al desafío de rodar una biografía del héroe revolucionario, que se estrenará el 9 de octubre. El resultado, dice, refleja "mi gran amor por ese modelo ético que significó, por esa verdadera montaña de moral que fue".

### Por Luciano Monteagudo

"Hasta la victoria siempre es un largo racconto de la vida del Che, es muy biográfica", anticipa Juan Carlos Desanzo sobre su nueva película, que se estrenará el jueves 9 de octubre, un día después del trigésimo aniversario de la muerte de Guevara. Según cuenta el director de Eva Perón, "Hasta la victoria siempre arranca con la infancia del Che, cuando tiene que sobrellevar el asma, una enfermedad que lo acompañó toda la vida. En su afán de superación y de seguir adelante, lo logra y empieza su viaje por Latinoamérica. Allí comienza a vislumbrar la desgracia de la realidad social que le toca vivir a nuestro continente. Atraviesa experiencias que le van generando toda una rebeldía interna, que la pone en marcha ya en Guatemala y en México, por donde transita también, para luego convertirse en un revolucionario cuando ingresa a Cuba llevado por Fidel Castro en el Granma".

—¿Desde un primer momento estuvo la idea de abarcar todo el arco de la vida del Che o en alguna instancia se pensó en concentrar la película en un período determinado?

-Nunca se le pidió a ningún guionista -hubo dos- qué película tenía
que hacer del Che. En el primer momento estuvo José Pablo Feinmann,
mi guionista favorito, pero él imaginó una película que no coincidía
con las necesidades de los productores. Hasta la victoria siempre es
una coproducción española y argentina. Y las dos compañías productoras, tanto la argentina como la española, querían una película épica,

### EL DIRECTOR JUAN CARLOS DESANZO

## "Guevara, El Che, murió

que tuviese que ver con la biografía del Che, con todo el desarrollo de su vida. Y José Pablo había hecho una obra más concentrada, que yo podría llamar los *Ultimos días* de la víctima, parafraseando el título de una de sus novelas más famosas. El agarró los últimos días de la vida del Che Guevara, en La Higuera, y ésa no era la película que los productores querían. Yo te digo esto adelantándome a una pregunta que me han hecho otras personas del medio cinematográfico. Acá no hubo ningún tipo de censura o de reprobación. Fue un proyecto que no coincidía con los intereses de los productores. Por eso se le encargó a Martín Salinas una biografía. Salinas cumplió lo que los productores querían, yo acepté, porque en realidad no tenía nada configurado dentro de mí respecto de cómo debía ser la película del Che. Además yo no tengo nada de guionista, nunca figuro como guionista de mis películas. Me pareció bien lo que Martín Salinas hizo y... ¡a la carga!

-¿Y cuáles son los núcleos de esa vida que elige la película?

-El personaje va recorriendo impresiones vitales que van a quedar indeleblemente grabadas en su sensibilidad. Por lo más agudo que tiene esta película —y que creo que es la problemática central que debe encarar todo revolucionario— es la concepción del poder. Una vez instalado en el poder, el Che deja de lado todos los honores, la gloria, to-

do ese goce, ese disfrute aparente que puede generar el poder, en función de seguir revolucionando, en otras tierras, en otras latitudes. Y eso le genera un gran conflicto humano, porque él tiene al gran amor de su vida, que fue Aleida March. La deja y la abandona con cuatro hijos de ella y un hijo de Hilda Gadea que vivía con él. Tiene que dejar a Fidel Castro, a La Habana, a los cubanos, con tal de seguir con la revolución. Motivado además también –y eso aparece claramente en la película- por la problemática que le suscitaba a Cuba el hecho de



El protagonista del film.

"Del Che no sabía nada."

### "Conocía sólo la imagen"

"Cuando me integré al proyecto, la verdad, no sabía casi nada sobre el personaje", reconoce Alfredo Vasco, el actor de 27 años que interpreta al Che en *Hasta la victoria siempre*. "Conocía simplemente su imagen, esa que está en todos los posters y remeras, y sabía que había encabezado una revolución en Cuba, junto a Fidel Castro, pero nada más. Y me puse a leer todo lo que había sobre el Che, a ver los documentales que registraban su imagen y fui conociéndolo y aprendí a quererlo, a amarlo y es al día de hoy que transformó mi vida." Para Vasco, un egresado del Conservatorio Nacional de Arte Dramático, pero sin experiencia previa en cine o en teatro, "las vivencias en Cuba también fueron fundamentales, me ayudaron a nutrir más mi personaje. Me saludaban los chiquitos, la gente de mi edad, pero también la gente grande, las mujeres, los abuelos. Algunos habían trabajado con él, otros habían combatido con él, otros simplemente lo habían visto pasar y le habían estrechado la mano y se acercaban al rodaje y me hacían todo tipo de comentarios. Todo esto me ayudó a llevar adelante un personaje complejísimo, a tratar de emitir todo lo que él representaba en escenas que a veces no tienen más de un par de minutos de duración".

ser una suerte de satélite de la Unión Soviética. Tenía que someterse a sus arbitrios: le ponía los misiles y se los sacaba a su antojo, por el tema de la coexistencia pacífica. Y el Che, con el tema de la coexistencia pacífica, no quería saber-nada. El quería activar y activar y activar la revolución y seguirla expandiendo, como lo decía en aquel discurso donde proponía hacer uno, dos, tres Vietnam. Contextualizar a los personajes es un deber insoslayable de todo intérprete, como soy yo en este caso. Vislumbrar hoy al Che Guevara en los 90 por lo que él hizo en los 60 es realmente injusto. La propuesta en la que él se embarca y lo que él sostenía tiene que ver con una época en la que se podían generar ese tipo de cosas y no ahora en esta suerte de globalización que ha anulado toda posibilidad de disidencia, embarcándonos a todos en este neoconservadorismo que se ha apoderado del mundo.

-¿La película plantea un conflicto abierto entre el Che y Fidel Castro?

-Sí. En realidad, no sabemos cómo fue, pero lo imaginamos.

-¿Y qué imaginaron sobre ese conflicto?

-Tendrían que ver la película, pero puedo decir que el gran cariño que se tienen hace soslayar una diferencia realmente cismática que pudo haberse producido entre ambos. El Che cuando deja Cuba no sólo deja a Fidel Castro sino que deja también atrás a su familia, al poder, la gloria, los honores, todo. Pero no nos hicimos los boludos. No ignoramos nada.

-Este es un tema particularmente sensible para los cubanos. ¿Durante el rodaje en Cuba se planteó alguna objeción a la película?

-Jamás tuve ni una sola observación. Nadie en Cuba me pidió leer el guión, nadie me dijo "El Che era así o asá". Y eso que el Che para ellos es más que Dios y que Gardel juntos. El pueblo cubano es maravilloso: son afables, cordiales. Y desde las esferas oficiales no hemos tenido ni la más mínima advertencia. Ni siquiera nos llamaron para ver qué íbamos a hacer. Nosotros no trabajamos con el ICAIC (el Instituto Cubano de Cine). Estuvimos vinculados a una productora de las Fuerzas Armadas Revolucionarias que se llama Trimagen, que segu-

Incansable: "El Che quería activar y activar la revolución, expandiéndola, como lo decía en aquel discurso donde proponía hacer uno, dos, tres Vietnam".

ramente es una productora que existe en función de haber realizado películas que tienen que ver con la gesta revolucionaria de Cuba y que hoy en día presta servicios para terceros. Pero no pusieron un peso ni tuvieron injerencia en nada. Y eso que esta película no le lame el culo a Guevara ni nada que se le parezca. No es una película alcahueta, chupamedias. Es una película compleja, con el Che Guevara en toda su dimensión, con sus pros y sus contras. Y eso aparece en el guión: el Che discutiendo duramente con Fidel, sobre problemas que tienen que ver con el futuro de Cuba. Es sí una







ANTICIPA SU PELICULA "HASTA LA VICTORIA SIEMPRE"

## para vivir eternamente"

película que podría haber generado ciertos resquemores o cierta rispidez, pero nada de eso sucedió. La experiencia en Cuba fue bárbara.

-Usted viene de filmar Eva Perón y ahora pasa a otro mito que es el Che Guevara. ¿Qué coincidencias y qué diferencias encuentra entre los dos personajes?

-Son personajes que vienen incrustados en mi sensibilidad desde hace años. Yo soy producto de un hogar totalmente carenciado, donde en la Argentina de los años 40 era un deber impostergable que ese hogar fuese peronista, porque era el único gobierno de toda la historia argentina que se ocupó de los pobres. En mi casa estuvo siempre el retrato de Eva Perón flanqueado por dos espigas de trigo como si fuese una santa. A Evita la llevo puesta

Respeto: "Nadie en Cuba me pidió leer el guión, nadie me dijo El Che era así o asá'. Y eso que el Che para ellos es más que Dios y que Gardel juntos".

dentro de mí desde chiquitito. Si ya después de mozalbete me encuentro con la figura aventurera, revolucionaria, loca y espléndida de este tipo es como que... ¡quién no quiso ser Tarzán! El Che Guevara era mi Tarzán. Era como un personaje de película. Yo no lo podía dimensionar bien porque era tan esplendorosa su aura revolucionaria que yo, como toda una capa de la sociedad argentina, quedé impregnado de él. Yo



Un momento del rodaje en Cuba, que para Desanzo fue una experiencia emocional inolvidable.

Pese a que el film se mete en la interna del Che con Fidel Castro, los cubanos no objetaron nada.

quedé pegado al Che. Es y será una figura muy importante en mi vida afectiva. Y siempre estuvo esa necesidad de acercarme a él y, siendo cineasta, no podía sino hacer una película. Pero a mí, insisto, siempre me llegan más por el lado afectivo que por el lado intelectual. En mí, el corazón siempre puede más que el cerebro. Son personajes muy queridos por mí, realmente incrustados en mi fuero íntimo.

-¿La película plantea la muerte en combate del Che como un destino inevitable?

-No necesariamente, pero sí deja más o menos preestablecido lo que dice Nicolás Guillén en su poema: el Che murió para vivir eternamente. Es un hombre que se entrega a una causa y la lleva hasta sus últimas consecuencias. Está más allá de la vida y la muerte. Por eso emprende, cual Quijote atropellando los molinos, una causa aparentemente perdida pero que la robustez de su pensamiento la llevó a encarar sí o sí. No iba a vacilar. Y eso está en mi película: mi gran amor por su actitud, por ese modelo ético que significó, por esa verdadera montaña de moral que él era.

### EI FBI vs. John Lennon

Luego de más de una década de rencillas legales, el Buró Federal de Investigaciones estadounidenses (FBI) acordó entregar sus archivos sobre las actividades pacifistas del ex Beatle John Lennon. Los informes fueron requeridos por John Wiener, profesor de historia en la Universidad de California y autor de una biografía de Lennon publicada en 1984. El FBI también aceptó pagar los 204.000 dólares de costas legales que Wiener debió afrontar en sus esfuerzos para que los archivos vieran la luz. El ex director del FBI J. Edgar Hoover ordenó investigar a Lennon luego de averiguar que la estrella británica había donado fondos a un grupo de activistas que planeaba interrumpir la Convención Nacional del Partido Republicano en 1972. Wiener confirmó que Lennon mantenía relaciones cordiales con los activistas políticos Jerry Rubin, Abbie Hoffman y Rennie Davis, y consideraba la posibilidad de realizar una gira de conciertos y un recital al estilo Woodstock con contenido político. Lennon fue asesinado el 8 de diciembre de 1980 por Mark Chapman, un fanático obsesionado que le disparó en la entrada del edificio donde vivía en Nueva York.



Tel:631-5544/384-7320







### Lo que se viene

Para los próximos meses, el sello LK-Tel prepara unos cuantos lanzamientos fuertes, como Poder abso-Iuto o M.I.B. - Hombres de negro. Además, se anuncia la edición de la nueva versión de El barco, el film del alemán Wolfgang Petersen, que en su nuevo corte -supervisado por el propio Petersen- dura nada menos que 206 minutos, algo así como una hora más que la versión estrenada en 1981. Además, LK-Tel lanzará tres importantes títulos recientes directamente en video, sin pasar antes por los cines. Se trata de Fantasmas del pasado (Ghosts in Mississippi), drama sobre un caso de racismo que tuvo dos nominaciones al Oscar en la última entrega y que está dirigido por Rob Reiner (Cuando Harry conoció a Sally, Cuestión de honor) y protagonizado por James Woods y Whoopi Goldberg; Madres en lucha (Some Mother's Son), que gira alrededor del IRA, tiene dirección de Terry George (guionista de En el nombre del padre) y a la formidable Helen Mirren en el protagónico. Y finalmente, Albino Alligator, primera película como realizador del actor Kevin Spacey, recordado villano de Los sospechosos de siempre y Pecados capitales.

### Téchiné, el gusto francés



Por alguna misteriosa razón, casi todas las películas del realizador francés André Téchiné –de quien acaba de

estrenarse su film más reciente, Los ladrones- llegaron a las salas de cine argentinas, habitualmente reticentes al paladar francés. Todas pasaron, a su vez, al video. Tanto algunas poco recordadas, como Las hermanas Brönte (editada por Video Movie), la bizarra El engaño (Barocco, 1976, editada por Filmmaker) o Secretos de amor (Hôtel des Ameriques, 1981, Video Clauen), como las más conocidas Apasionados (Rendezvous, 1985, Video España), Toda una mujer (Le lieu du crime, 1986, MGV) o Mi estación preferida (Transeuropa). Bon appetit.

### ¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA? Hoy: Alejandro Agresti (director de cine) 1) Maridos (J. Cassavetes) 2) Poder que mata (S. Lumet) 3) Maridos y esposas (W. Allen) 4) El desprecio (J. L. Godard)

5) Carta de una enamorada

(M. Ophüls)

## Y "Los cazadores", un thriller a la americana, pero hablado en sueco

El director Kjell Sundvall concreta un ejercicio de género, por lo que no sería raro que Hollywood lo sumase a sus huestes.

#### LOS CAZADORES

(Jâgarna) Suecia, 1996 Dirección y guión: Kjell Sundvall. Producción: Joakim Hansson/Björn Carlström. Fotografía: Kjell Lagerroos. Música: Extractos de G. Puccini, S. Barber, C. Franck. Montaje: Darek Hodor. Duración: 112 minutos. Intérpretes: Rolf Lassgard, Lennart Jähkel, Jarmo Mäkinen, Rolf Degerlund, Göran Forsmark, Thomas Hedengran. Editó: Transeuropa, Colección El Ojo del Cine.

### **Por Horacio Bernades**

En una de sus poco frecuentes apariciones públicas, el eminente Ingmar Bergman salió despotricando, hace unos meses, contra un film sueco que había arrasado con las recaudaciones en el mercado interno y del que todo el mundo hablaba maravillas. Según Bergman, esa película tan elogiada no era otra cosa que "un thriller a la americana". Ahora, el espectador argentino tiene la posibilidad de participar de esa discusión, ya que ese film, Los cazadores, acaba de aterrizar en los videoclubes, editado por el sello Transeuropa para su colección El Ojo del Cine.

En principio, Bergman tiene razón: Los cazadores no se sale de lo que dicta el manual del buen thriller. Y ese manual está escrito en inglés. Aunque, y el detalle vale, Los cazadores está hablada en sueco. Eso revela que no fue filmada apuntando exclusivamente al mercado norteamericano, lo que ya es algo. La anécdota del film presenta a Erik (Rolf Lassgard), un policía que había dejado su pueblito montañoso para radicarse en Estocolmo y que, separado de su esposa e hijos, vuelve décadas más tarde. Incorporado

a la fuerza, no pasará mucho tiempo antes de que se tope con un grupo de cazadores ilegales, que parecen decididos a acabar por su propia cuenta con las existencias de alces y renos de la zona. Erik, que es aquella quimera del policía honesto, comenzará a investigar, y pronto quedará claro que los cazadores furtivos prosperan gracias a la connivencia de las autoridades y la indiferencia del prójimo. Acostumbrados a despellejar y destripar animales, duchos en el manejo de armas largas, esa media docena de cazadores se comporta, además, como una patota de hecho, magreando a muchachas y llevando la mano a la carabina por un quítame de allí esas pajas. No hay más que seguir la línea de puntos para adivinar que el próximo que estará en la mira de los bravucones será el bueno y obstinado de Erik. Con el agregado de que uno de los "malos" es el hermano menor del héroe, antes su protegido y ahora su némesis, subtrama familiar que alimenta la corriente principal de la historia.

Característica: "Los cazadores" no es "La fuente de la doncella" o "El séptimo sello" pero salta a la vista que como thriller es de una rotunda eficacia.

Convenido que Los cazadores no es –ni lo pretende, claro está– La fuente de la doncella o El séptimo sello, salta a la vista que como thriller es de una rotunda eficacia, y además se las ingenia para que los códigos propios del género jamás huelan a remanidos clichés. El héroe no es un carilindo, sino un grandote sólido y buenazo. En tren de

buscarle un símil hollywoodense, habría que pensar más en John Goodman que en Tom Cruise. Su hermano en la ficción, que en una hipotética versión estadounidense sería uno de esos psicópatas para el exterminio, aquí es un tipo torturado, un trágico amante de la ópera que tendrá un final ad hoc. La narración de Los cazadores fluye con precisión, mérito de la impecable técnica de su realizador y guionista, Kjell Sundvall. Se nota que el hombre, un cuarentón que ya tiene a sus espaldas media docena de lar-

prometedor a "cazar" con ellos. Sundvall crea tensión a partir de lò que el espectador sabe y la víctima no, la refuerza gracias a una serie de subjetivas, con la cámara girando velozmente en redondo, dilata la ejecución mediante un clásico montaje paralelo y remata de la mejor manera, silenciando el sonido de los disparos y haciendo oír, en su lugar, una cita musical de carácter apropiadamente elegíaco, "E Lucevan le Stelle", de Puccini. Volviendo al motivo del enojo de

Bergman, es por lo menos curioso que este "thriller a la americana" tenga una gravedad de tono, un pathos decididamente trágico, que lo ponen más en la línea de algunos dramas nórdicos que del más serio de los policiales hard-boiled. Como si a Sundvall se le filtrara la idiosincrasia entre las rendijas del género. Algo que dejará de ocurrir, sin duda, cuando Hollywood, que ya debe tenerlo en la mira, decida importarlo y luego neutralizarlo, tratamiento que la Fábrica suele propinar a los talentos extranjeros.



El film utiliza los códigos del thriller, sin lugares comunes.

A pesar –o a causa– de ello, se ganó el enojo de Ingmar Bergman.

### Recomendaciones

**ALLER SIMPLE-TRES HISTORIAS** DEL RIO DE LA PLATA, de Noël Burch y Nelson Scartaccini. 1995, 85 min. Cine Ojo.



Codirigida por el francés Noël Burch y el uruguayo Nelson Scartaccini, Aller Simple-Tres historias del Río de la Plata es un relato de la inmi-

gración europea hacia estas costas, en el que documento y ficción borran sus límites. Apelando a la imaginación, los realizadores se permiten inventar tres personajes, emblemáticos de los seis millones de europeos que, desde mediados del siglo pasado hasta 1930, hicieron las valijas para venirse al sur. Esos tres personajes representan, a su vez, tres períodos bien diferenciados, y a través de sus historias particulares (imaginarias) y documentos de archivo (reales) se cuenta un siglo de historia del Río de la Plata. Una experiencia cinematográfica fascinante.

EL OCASO DE UNA VIDA (Sunset Boulevard), de Billy Wilder. Con William Holden, Gloria Swanson y Nancy Olson. 1950, 101 min. Cobi Films.



Bienvenida reedición (en copia flamante) de esta obra maestra de Billy Wilder, de la que hasta ahora circulaba en video una copia vieja y

poco presentable. Clásico del sugénero "Hollywood sobre Hollywood", El ocaso de una vida muestra hasta qué punto Hollywood chupa, deglute, vampiriza, a sus doradas criaturas, y lo hace apelando al más germánico y corrosivo barroquismo. El viperino Billy Wilder elige a una ex superstar del cine mudo en decadencia (Gloria Swanson) para hacer el papel de una superstar del cine mudo en decadencia (Norma Desmond). A su alrededor circulan, como fantasmas, varias viejas glorias. Necrófilo como pocos, el film entero es el relato de... un muerto.

EL EXPRESO BAGOAD-ESTAMBUL (Background to Danger), de Raoul Walsh. Con George Raft, Sidney Greenstreet y Peter Lorre. 1943, 85 min. Cobi Film.

gometrajes (además de algún tele-

film y un par de miniseries), no es

ningún minusválido a la hora de

contar una historia. Sabe dónde po-

ner la cámara y cuándo y cómo cor-

tar. Le da a cada escena el tempo

más adecuado, les saca el jugo a sus

actores y aprovecha los espacios en

función dramática (algo que esta

edición en video, al conservar el for-

mato original en scope, permite

apreciar). Vaya como ejemplo una

escena hacia el final, en la que los

cazadores invitan a un testigo com-



Es de lamentar la extinción del género de espionaje, en tanto su mundo de intrigas, traiciones, sospechas y marionetas sabe ser una adecuada

metáfora de algunos submundos contemporáneos. Sin llegar a la altura de las mejores piezas del género, El expreso Bagdad-Estambul reúne a varios nombres más que atendibles. La novela en la que se basa, escrita por Eric Ambler (autor de la excelente La máscara de Dimitrios), fue adaptada por su colega W. R. Burnett, entre cuyos créditos brilla La jungla de asfalto, y dirigida por el experto Raoul Walsh. En el elenco, la presencia del troncáceo George Raft se ve contrapesada por el gran Peter Lorre, tan resbaloso como de costumbre.

MI VIDA ES MI VIDA (Welcome to the Dollhouse), de Todd Solondz. Con H.Matarazzo, V. Davis y B. McCarthy. 1995, 87 min. Gativideo.



Eficaz antídoto contra toda edulcorada versión de la adolescencia, esta ópera prima de Todd Solondz tiene como protagonista a la chica

menos carismática del mundo. De grandes anteojos, prominente dentadura, vestiditos poco agraciados y, encima, un carácter agrio como el limón, Dawn no es una victimaria, sino víctima de cuantos la rodean. Está claro, entonces, que compañeritos y parientes son mil veces peores que ella. Solondz, a quien las fotos muestran enormemente parecido a su "heroína", ve al suburbio como un microcosmos americano, y a la adolescencia como un pasaje hacia otros infiernos. Lo que no quiere decir que Mi vida es mi vida no sea una comedia, entiéndase.

### RUBEN RADA REAPARECIO EN ESCENA

## "Yoestaba muerto"

El cantante y percusionista uruguayo explica las razones por las que estuvo varios años fuera del circuito de la música en la Argentina y anuncia que volvió para quedarse.

Rubén Rada dice que había dejado de existir, y esta vez no es broma. Al menos tuvo esa sensación, por un tiempo y sobre todo en Argentina, su segundo hogar en una larga lista de hogares entre los que cuentan, en 54 años de vida, Suiza, Alemania, Francia, México y Estados Unidos. Es por eso que el espectáculo con que se presentará hoy y mañana en el Teatro Astros –después de una reaparición formal con un par de shows en marzo de este año, en La Trastiendaha sido bautizado, inequívocamente, Rada existe. "Me lo digo a mí mismo. Me fui de acá y puedo decir que estuve varios años desaparecido en combate. Estuve en México componiendo para otros artistas pero la verdad es que la pasé muy mal y por momentos llegué a

uruguayo en tono para nada gracioso, saliendo del esteroetipo que él mismo contribuyó a crear. Hoy, sin embargo, "he recuperado a Rada", dice a la manera de un futbolista. sin abandonar la tercera persona. En los shows toca como telonero Horacio Fontova.

#### -¿Su ausencia fue una especie de exilio?

-No fue exilio, me fui porque no tenía trabajo. Otros que son argentinos, se quedaron. Así de simple. Salí corriendo porque quedarme acá hubiera sido para llorar, hacer notas y decir este país de mierda, me estoy cagando de hambre... (imposta la voz y asume un tono deliberadamente triste). Agoté al público de Buenos Aires, lo cansé, entonces me tuve que ir. Después del movimiento de Charly, Spinetta, Lebón, Piero, León Gieco, el negro

Por Esteban Pintos sume el histriónico candombero bía un lugar para trabajar. Eso pasa en todos los países: cuando cambia la música, hay artistas que quedan relegados. Yo me di cuenta de

### -¿Y ahora que volvió al país, con que se encontró?

-Con que el movimiento sigue... (risas). Quien yo pensaba que iba a seguir, siguió. Para mí en particular, esta pausa creó una especie de expectativa por volver a ver al negro Rada y en eso estoy ahora. Siento que otra vez hay un espacio, porque si tengo que dar una opinión pienso que la música de Spinetta, Charly, Fito y Baglietto es más auténtica, más argentina, que la de los otros grupos que trabajan para la venta de discos. Esos no embellecen cabezas, no hacen pensar, es música para los pies, para bailar, para divertirse.

-Estos vaivenes en el gusto po-



"No estoy contra nadie, aunque si contra la música de fórmulas."

### tuación social de cada país, Argentina en este caso?

-En España se escribía mejor cuando estaba Franco, lo dijo Serrat. Todo el mundo escribía maravillosamente, después vino el destape y aparecieron las Martha Sánchez. Ojo, estoy a favor de que haya todo tipo de músicas, soy amigo de los Cadillacs, de los Pericos, pensar eso de que no existía", re- Rada, apareció otra música y no ha- pular, ¿tienen que ver con la si- de los Piojos, me encanta Illya Kur- discos que antes?

yaki... Pero lo que no comparto es que cuando aparece una moda, todo lo demás quede relegado, ¿por qué no vamos todos juntos? Que la gente toque música y se divierta, que las compañías discográficas le den una posibilidad al público antes que a su propio bolsillo. ¿Por qué dejan de prestar atención a un artista sólo porque vende menos



### # HERIBERTO

Restaurant - Pizza & Café

Lo invitamos con nuestras medialunas Mediodías Ejecutivos \$9.50

Av. Libertador 6168 -

Belgrano

788-4939/40

### Noche Lirica Viernes y domingos

Las más famosas árias de opera, un tenor, una soprano y un barítono junto a excelente cocina v emoción, su conforman una noche sorprendente en



Reservas: 384-5306 (15) 470-2569 Salta esq. Venezuela Estac. S/c Venezuela 1142/6



Jueves musicales

De Traiano Con la actuación de artistas del Teatro Colón que interpretarán canzonetas italianas y arias de óperas tradicionales.

Menú opcional: A la carta o menú fijo \$ 15.-(Sin bebida)

Derecho al espectáculo \$ 8.-

Jorge Newbery 1638 (una cuadra de Av. Libertador) Resevas: 772-4104 (15) 540-8963

Principales tarjetas Estacionamiento sin cargo (2 horas) en Jorge Newbery 1682 B. Matienzo 1530 y Gorostiaga 1650

### EL SABOR DE BUENOS AIRES

uno juegue con su paladar.

MORIZONO SUSHI BAR



Fue el primero en incursionar en la cocina

japonesa, (versión californiana), y es el responsable de las barras

y su marido Luis Mounier, sus propietarios son quienes están en cada

detalle, tanto en los platos, como en la atención de las camareras vestidas con

elegantes kimonos. La idea de ambos nació en Buzios, hoy en Buenos Aires

tienen dos locales, el de Reconquista y Paraguay (314-0924 / 4443) y el de

Palermo (Paraguay 3521. Tel 823-4250). Ambos frecuentados por

intelectuales y personalidades del ambiente artístico: La cocina respeta los

sabores ancestrales de cada plato, las salsas se sirven aparte para que cada

Se sirven 15 variedades de sushi, no dejen de probar el combinado de sushi

sashimi, y es excelente el tempura de langostinos. A la hora de los postres

la tulipa de helado con salsa de frambuesa, el flan de coco o las delicias de

chocolate. Hay cervezas japonesas y una amplia carta de vinos. También

encontramos el infaltable Sake. Y para la sobremesa, el tradicional té

verde. Cuenta con servicio de delivery y para el mediodía con menúes

ejecutivos desde \$ 15.-. Si la idea es tener una noche diferente y sofisticada,

no duden, en Morizono se sentirán en un rincón del milenario Japón, con la

amabilidad oriental y el misterio de una cocina que se impone en Buenos

Ruta Panamericana Km 46 (Bajada Los Lagartos) Pilar - tel.: 0322-71075

Abierto de lunes a Viernes mediodía y noche. Sábado noche.

Tarjetas de crédito. Delivery y reservas 314-0924 / 4443.

ushi que hoy se multiplican en Buenos Aires. Silvia Morizono

806-9970

PASTAS CASERAS Noquis de espinaca Fetuccini verdi a la Funghi

PARRILLA AL CARBON Pamplona - Pollo al plomo

NOCHE Promedio \$ 12 c/bebida LUNES a VIERNES Menú Ejecutivo \$ 9,50 c/bebida

Aráoz 2148 Palermo

833-4718 Est. s/cargo

En Belgrano

RESTAURANT

Alta cocina y las mejores carnes al carbón Salón para eventos

Menú 2020 (noche) entrada, Plato principal, postre, café, gaseosas, vino fino 350 cc o champagñe \$ 21.-

> Lunes a Viernes noche Sábado, Domingo y feriados mediodia y noche Estacionamiento sin cargo

**Arcos** 1984

783-6152

### DOWN TOWN MATIAS





Noches de música en vivo Miércoles y Sábado escocesa Jueves gallega Viernes irlandesa

Reconquista 1040

312-3688



Aires como ya lo hizo en New York.

RESTAURANI

Cena todos los días almuerzos domingos y feriados

Libertador 15900 - San Isidro 747-4709 (sin sucursales)



Abierto mediodia y noche

Lunes noche cerrado.

Menú ejecutivo mediodía de lunes a viernes \$ 15,-

Pescados y Mariscos

Quique Rojo

Mediodía Menú \$ 15.-Menu Noche \$ 23.-

De Lunes a Sábado

Sugerencias del Chef

Congrio sorpresa Salmón Rosado a la Naranja

**Estacionamiento Gratuito** en Julián Alvarez 2475

Av. SANTA FE 3495 824-1572 825-9487



Lunes a Viernes almuerzos ejecutivos \$ 9.-

En San Telmo todos los jueves, viernes y sábados cena show y baile (menú desde \$ 25)

**Barrio Norte Juncal 1293** Tel: 811-1822

**Marinas Golf** Ruta 27 y Canal Aliviador

San Telmo Chile y Balcarce Tel: 343-2623/2879



Alsina 484 **Buenos Aires** Tel.: 343-8992/3/4 Fax: 343-8995

### Tierra de Cocineros

Menú Ejecutivo mediodía desde \$ 12.-Todos los lunes por la noche Mujeres - Pastas free Abterto todos los dias mediodia y noche

Juncal y Esmevalda

Reservas 393-2010

### 7.00

2-IMPACTO A LAS SIETE. 9.00 2-MOVETE!

7-VIVIR MEJOR. 10.00 7-ESTA MANANA.

11.00 7-EL CORTAPAPEL. 9-UTILISIMA. 11-MAC GIVER.

11.30 7-DALE LITA. 13-HIJITUS.

12.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-LAS TRES MARIAS. 9-NUEVEDIARIO. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.

12.30 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCI-

13.00 2-MEDIODIA CON MAURO. 7-ATC NOTICIAS. 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.

11-MI CUÑADO. 13-EL VOTO OLIMPICO. 14.00

7-SALVESE QUIEN SEPA. 11-LA NIÑERA. 13-COMO PAN CALIENTE. 14.30

9-INDISCRECIONES. 15.00 2-SIN VUELTAS. 7-BUENAS TARDES SALUD. 11-INFOMANAS. 13-DE CORAZON.

16.00 2-FRENTE A FRENTE. 7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS. 9-HABLEMOS CLARO. 11-ESMERALDA. 13-CAUSA COMUN.

17.00 2-AMOR Y MORIA. 7-RUMORES. 9-HISTORIA DE AMOR. 11-CEBOLLITAS. 13-TE SIGO AMANDO.

2-GENTE QUE BUSCA GENTE. 7-JUGAR POR JUGAR. 9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE. 11-CHIQUITITAS. 13-HOMBRE DE MAR. 19.00

2-AMERICA NOTICIAS. 7-LA RED DEPORTIVA TV. 9-APRENDER A VIVIR. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-CARAMELITO EN BARRA. 20.00

2-FENOMENO REAL. 7-COMICOSAS. 9-NUEVEDIARIO. 11-HOLA SUSANA. 13-TELENOCHE. 21.00

2-AMERICA NOTICIAS. 7-ATC NOTICIAS. 9-RICOS Y FAMOSOS. 11-NARANJA Y MEDIA. 13-NUNCA ES TARDE.

22.00 2-LA BIBLIA Y EL CALEFON. 7-FIESTAS POPULARES. 9-MEMORIA. 11-CINE FANTASTICO 13-GASALLA EN LA TELE. 23.00

2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.



Laio Mir muestra "Las patas de la mentira", a las 23 por América.

7-LOS INTOCABLES. 23.55 9-REPORTER ESSO.

00.00

2-ATORRANTES. 7-ATC NOTICIAS. 9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY. 11-DURO DE ACOSTAR. 13-EN SINTESIS.

00.20 13-CINE DE TRASNOCHE: "Momento para recordar".



Un programa de Diego Fischerman

## El negocio del cable consolida su transformación

Las empresas se pelean mientras planean la fusión y las independientes pierden. Telefé apunta a su señal internacional.

El mercado del cable en la Argentina está movido. La concentración de señales en pocas manos —Multicanal, Cable Visión TCI y VCC— provocó, entre otros coletazos, la baja del precio que se paga por abonado, fusiones y asociaciones de empresas con pares extranjeras y el lanzamiento de canales internacionales. Como ejemplo, el domingo 12 de octubre Telefé pondrá en pantalla "Telefé Internacional", su señal de cable para Latinoamérica y Estados Unidos.

En 1994 existían 900 localidades con sistemas de cable propio. Hoy, el 50 por ciento de ese mercado se lo reparten las principales empresas: Multicanal con 1.300.000 abonados, Cable Visión 580 mil y VCC 680 mil. Un 20 por ciento pertenece a grupos consolidados regionalmente como Mandeville —400 mil abonados—y SuperCanal, con 200 mil, alcanzando el 30 por ciento restante los canales independientes. En forma casi automática, este fenómeno generó la caída en el precio que se paga por abonado. "Se observa una baja del 50 por ciento promedio, comparado con los números de hace tres años", dice Carlos Comabella, jefe de ventas de Gala Producciones, productora de las 8 señales de VCC. "El cable en Argentina está en el techo. Esto obliga a desarrollar mercados emergentes como Bolivia, Paraguay, Perú y Chile", afirma.

En busca de esos nuevos mercados emergentes, en VCC están planeando lanzar "El Canal de la Mujer Internacional", aunque la señal femenina de VCC ya se emite en Paraguay, Bolivia y Uruguay. Utilísima Satelital mantiene conversa-

Por Eduardo Sincofsky ciones con diferentes cadenas extranjeras — entre ellas el grupo Hearst—para distribuir su programación en América latina. "Queremos afianzar una programación nacional hacia afuera" destaca Ernesto Sandler, titular de la emisora. El canal Siempre Mujer hizo pie en Bolivia y aspira a vender los derechos del fútbol femenino, del cual es propietario exclusivo. Además, sostiene tratativas con grupos extranjeros para asociarse en la producción y distribución.

> El nuevo mapa de la distribución obliga a negociar en condiciones diferenciadas a las señales más chicas. "Las grandes cadenas me pagan 40 mil dólares por Utilísima Satelital —confiesa Sandler—. No pregunto por cuántos abonados, ellos me dicen cuánto hay. Yo salí en Multicanal y Cablevisión un año gratis a cambio de mostrar mi producto." Entre los MSO (Multi Systems Operator), nombre con que se conoce a las tres grandes empresas, los acuerdos son específicos, y llegan hasta prácticamente canjear programación. "Nosotros le damos



Susana Giménez será una de las estrellas de Telefé Internacional.

En la Argentina, las empresas diseñan un nuevo esquema de cable.

a Multicanal Cablín y El Canal de la Mujer, por Volver y TN", dice Comabella. "Hay facturación y pagos, pero en definitiva es un canje." Lo cierto es que sólo muy pocas señales pueden mantener los valores comerciales de cuando se dio el boom del cable, allá por 1992. Y en perspectiva hacia el futuro, muchos canales quedarán fusionados o directamente desaparecerán de la pantalla. "La mitad de los canales de cable no están en condiciones de

resistir la competencia internacional", sostiene Sandler. "El mercado no va a superar las 35 o 40 señales. La torta se achicó por ingreso de abonado y la publicidad creció en las opciones. Van a quedar los que tengan mejores ofertas."

La sensación es la de presenciar la crónica de un final anunciado, donde todo está en venta y donde habría que adivinar los canales que desaparecerán. Por lo pronto, cuando se concrete la anunciada fusión entre las empresas dueñas de Cablevisión (TCI) y VCC (Continental) –que en estos días sostienen un conflicto público, véase recuadro-, los directivos decidirán si señales dirigidas a un segmento similar, como Cablín y Magic, siguen en pie. Los canales para un mismo target —como los de mujeres, musicales, documentales— disputarán de manera más encarnizada un lugar. Y un camino posible vendrá de la mano del premium y el pay per view. En medio de la marea internacional, Telefé apuesta a su señal "for export" en donde irán los noticieros en vivo, el programa de Susana Giménez a partir de abril del '98 y los mejores éxitos del canal.

### Si tú levantas, yo levanto

En los últimos días, Cablevisión-TCI y VCC – "monstruos" que vienen amenazando con fusionarse— llevan adelante una disputa pública en la que los verdaderos perdedores son los abonados. El conflicto comenzó con el levantamiento de señales producidas por la empresa "rival": como ejemplos, Cablín (producido por VCC) desapareció de la grilla de Cablevisión, y CVN –de este último– fue borrado de VCC. Pero, además, esas decisiones implicaron que en lugares como Rosario o Córdoba directamente se levantara la señal de América, dato denunciado por Jorge Lanata en "Día D". Mientras no hay mayores explicaciones para los usuarios, la diputada nacional Irma Parentella (Frepaso) presentó en la Cámara un proyecto de declaración en el que expresa su "repudio por las prácticas comerciales abusivas" de las compañías de cable, y les exige que regularicen la situación.

#### TVeo TWeo TWeo TVeo TVeo



LA EDAD DEL DESPERTAR. de Gerard Corbiau. A las 22 por el Canal 20 de VCC.

Tomando como punto de partida una novela autobiográfica -escrita por Charles Juliet-, el guión refleja la existencia, taciturna y levemente conflictuada, de un adolescente que vive y estudia en el sur francés. El joven es pupilo en un colegio militar y no tiene una personalidad consolidada. Dos personas –la esposa de su jefe y un compañero de estudiosprovocarán sustanciales cambios en su vida. Con el habitual estilo reposado y sutil del realizador de El maestro de música y Farinelli.



RELACIONES PELIGROSAS, de Stephen Frears.

A las 16.30 por Space.

Basado en la clásica novela Les liaisons dangereuses, el director inglés elaboró una de sus mejores películas. Fina, sutil, elegante, son adjetivos que bien pueden calificar esta historia de seducción, pasión y traiciones en el ámbito de la nobleza francesa del siglo XVIII. Dos ex amantes –en notables interpretaciones de John Malcovich y Glenn Closejuegan con las relaciones y los deseos de personajes cercanos a su entorno, con el trágico final que puede preverse. Muy bien también Michelle Pfeiffer.



RAPIDA Y MORTAL, de Sam Reimi. A las 23.45 por HBO.

Un western con todas las de la ley, aunque protagonizada por una mujer -ella es rápida y mortal— y con el toque levemente esquizoide propio del director de Darkman. La trama gira en torno de la desconocida (Sharon Stone) que arriba a un típico pueblo del oeste, justo en el momento en que el concurso de duelos mortales anual, con suculento premio, está por realizarse. Con escenas que homenajean a Sergio Leone y otros maestros del género, la película atrapa. Salvo, claro, que usted no soporte los westerns.



EL RECLAMADOR, de Alex Cox. A las 23 por Cinecanal.

El director de Sid & Nancy pergeñó esta comedia bizarra que, de alguna manera, es tan punk como la historia de los amantes asesinos. El "reclamador" –en realidad debería decirse "repositor" – a que alude el título de la historia es nada más y nada menos que Harry Dean Stanton, personificando a un veterano ladrón de autos que inicia en el negocio (y en los vicios) a un joven vagabundo (Emilio Estévez). Sobre las aventuras de ellos dos, Cox elabora su crónica urbana, violenta e hiperrealista.

LILIANA VITALE CANTA EN EL CICLO DE PAGINA/12

## "Hoy me siento muy honrada"

La cantante explica cómo será su show de esta noche desde las 20 en la Sadra, que se divide en tres partes temáticas.

¿Rock nacional? ¿Canciones argentinas? Liliana Vitale sigue sintiéndose una cantante de rock, y dice que ese género "realizó una apertura impresionante, agarrando el teléfono y llamando a los que hacen tango, a los que hacen folklore, a los que hacen salsa. Me sigo sintiendo parte del rock porque con el rock me crié", define. "Por ahí cuando uno es más joven necesita embanderarse más, ubicarse en posiciones en que los límites sean precisos. Pero después uno va abriéndose." Al fin y al cabo, asegura, "esa mezcla es la música que escuchamos y que nos gusta: Spinetta, tangos, Miguel Abuelo, Jaime Roos".

Hoy a las 20, ella actuará para el ciclo Los viernes, música, organizado por Página/12 en la Sociedad de Distribuidores de Diarios y Revistas (Belgrano 1732), "un honor por la apuesta editorial increíble que significa este diario", según sus palabras. "Me siento muy honrada", agrega. Alguna vez decidió que no cantaría más y se retiró por unos meses a descansar en Córdoba. Se quedó cinco años y cuando volvió lo hizo con uno de los mejores discos posibles. En Mujer y argentina ponía en escena una hipótesis tan clara como sencilla: varias de las canciones más importantes del rock hecho en la Argentina no son ni más ni menos que los tangos de hoy. Allí, "Malena" o "Yira, yira" se dan la mano con "Porque hoy nací", de Manal, "Laura va", de Almendra, "Carabelas nada", de Fito Páez, o "Viernes 3 AM" de Seru Giran. Y Vitale, no conforme con haber dado un notable vuelco a los conceptos de repertorio habituales hasta el momento, siguió cambiando e incorporando cosas nuevas.

Esta noche, con Marcelo Predacino en guitarra, Matías González en bajo y Facundo Guevara en percusión, estructurará su espectáculo en tres partes: "La primera se llama Hermana, deja esta fruta, que son los temas viejos -explica-, la segunda es Retiro voluntario, que es la zona tanguera y unipersonal, Mujer y argentina y todo eso y la tercera es Que la inocencia nos valga, con los temas de 'El beneficio de la duda', más el estreno de 'Enero en Pinamar'", detalla. "En el título de esta parte final tuvo que ver la sensación de que en este momento la inocencia, o la presunción de inocencia, aparece por todos lados. Hay graffittis que anuncian que se terminó la inocencia, cada uno de nosotros se siente inocente y, mien-

> Iniciación a la Opera siguiendo la Temporada del **Teatro Colón**

Textos, Grabaciones y Videos Grupos Reducidos

Nuevo Teléfono 953-5525 llamar de 9 a 13 y 21 a 22 hs.

Por Diego Fischerman tras tanto, muchos de los que todos creen que son culpables se la pasan pregonando públicamente su inocencia."

Fundadora, uno de los motores y voz cantante de la que fue una de las aventuras más importantes de la industria cultural argentina, MIA -el primer intento de producción independiente gestado aquí-, Liliana

Explicación: "En este momento la inocencia, o la presunción de inocencia, está en todos lados. Por eso una parte del show se llama 'Que la inocencia nos valga".

Vitale acaba de reeditar, también, dos discos de aquella época compartidos con Verónica Condomí. "Es curioso pero en esa época no éramos tan amigas; nos hicimos muy amigas después, en la medida en que nuestros caminos fueron coincidiendo." Y entre quienes miran con amor y respeto su pasado y quienes queman viejas obras, ella no duda en ubicarse un poco en cada bando.

"Estos discos, oídos ahora, me



Vitale sigue considerándose parte del movimiento rockero.

"El rock agarró el teléfono y llamó a otros géneros", cree.

producen muchísima admiración. Eramos muy chicas, 17 o 18 años, y teníamos una libertad impresionante. Pero paso por períodos en los que reniego de todo lo viejo. Creo que en eso soy una pisciana de manual. ¿En qué consiste eso? A los piscianos nos pasan cosas que a otros no les suceden jamás. Nuestro camino es derechito, perfecto, allí vamos y todo está bien. Nos encontramos delante nuestro con un gran cartel que dice Dirección Obli-

gatoria y allí seguimos. Y de repente, el camino se bifurca. A los de piscis, eso nos pasa, por lo menos, una vez en la vida." Y esa dualidad, ese moverse en direcciones contrarias a veces simultáneamente, se traduce en lo que ella llama "los caminos de la muerte y los de la vida". Este período, asegura, "tiene que ver con la vida, con la luz, pero, por supuesto, para que haya luz, la oscuridad tiene que estar presente de alguna manera".

### Calamaro en vivo

Finalmente, Andrés Calamaro realizará una presentación oficial de Alta suciedad, su último disco, el más exitoso de su historia, con casi 200 mil ejemplares vendidos, Hasta el momento, el músico no veía posible presentar en vivo esas canciones dado que no tenía banda de apoyo. Sin embargo, los días 5, 6 y 8 de diciembre subirá al escenario del teatro Gran Rex acompañado por Gringui Herrera en guitarra, Ciro Fogliatta (ex Los Gatos, también radicado en España) en teclados, Pomo en batería, Guillermo Marín en guitarra y un bajista español. Las entradas estarán a la venta desde el miércoles 1° de octubre. Calamaro estuvo en Buenos Aires entre el sábado y el martes para dejar listo el campo para estos shows.

### McCartney desatado

Mientras Mick Jagger desmiente los dichos de la biografía de Paul McCartney -en la que se asegura que el Beatle le dio a probar marihuana al cantante Stone-, Macca sigue adelante en su campaña por probar que también puede ser un mal chico, proponiendo ahora la legalidad de la hierba. "Apoyo la legalización del cáñamo", le dijo a la revista in New Statesman. "La gente está fumando marihuana de todas formas, y hacer de eso un delito es un error."



### cime

24 HORAS (ALGO ESTA P/M/16. Dir.: Luis Barone.

Con Julieta Ortega y Mausi Martínez. El corto: "Ratas". Dir.: D. Sabanes y D. Fernández. Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40.-Maxi 2.

Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.10, 17.50, 20.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50 y 1.30.-

ANACONDA

1.15.-

P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight e Ice Cube. Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.:

**BATMAN & ROBIN** APTA, Aventuras, Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell. Trocadero 4. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727, 393-8610, A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.-Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.30.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA** P/M/13. Drama. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill, Fernán Mirás y Nicolás Pauls. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 Sáb. trasn.: 1.15.-

Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-Gaumont 1. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10

v 22.45.-Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO P/M/13. Drama. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia. Cinemark 8 -

Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 11.55, 14.40, 17.25, 20.10 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-Cjo Tita Merello 3.

(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-Losuar 2. Corrientes 1743, 371-6100, A las 13.25, 15.40, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-CIGARROS P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt. Premier 2.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-COMODINES P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y

Adrián Suar. Trocadero 5. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb: trasn.: 1.30.-

CONTACTO APTA, Ciencia ficción, Dir.: Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey. Atlas Recoleta. Guido 1952, 803-3313, A las 15.45, 18.50 y 22.-Cinemark 8 -Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-Normandie 2. Lavalle 855: 322-1000. A las

13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-

CONTRACARA P/M/16. Thriller. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage. Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan.

315-3008. Sala 5. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.=

Salguero y Alcorta. 806-5665.

Paseo Alcorta 1.

A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU, LA PELICULA APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL COMPLOT P/M/13. Suspenso. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-América. Callao 1057. 811-3818. A las . 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.:

Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.:

Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUEGO Y LA** SOMBRA P/M/18. Drama. Dir.: Agnieszka Holland. Con Leonardo Di Caprio y David Thewlis.

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUNERAL** P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Isabella Rossellini y Chris Penn. Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727, 393-8610, A las

13, 15, 17, 19, 21 y 23.-Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL MUNDO PERDIDO** (JURASSIC PARK) APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff

Goldblum y Julianne Moore. Trocadero 2. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, EL PLACER DE ESTAR 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. CONTIGO trasn.: 1.20: "GRACIADIO", P/M/13. Drama. Dir.: Claude de Raul Perrone.-Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beart. HERCULES

Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50.-

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750, 815-8328. A las 13.15, 16.10, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

ELLA ES! P/M/13 c/Res. Comedia romántica. Dir.: Edward Burns. Con Edward Burns y Cameron Díaz. Cinemark 8 -Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.30, 14.35, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-Cineplex Lavalle 1.

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-Lorange. Av. Corrientes 1372, 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ENTRE DOS FUEGOS P/M/16. Acción. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce

Dern. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-Ambassador.

Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18,

20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan: 315-3008. Sala 6. A

### en cartel



LA VIDA SEGUN MURIEL, de Eduardo Milewicz (Argentina)

Ternura, delicadeza y simplicidad sin resignar inteligencia. Esa es la fórmula que Milewicz emplea para abordar los cambios en la vida de dos mujeres (Inés Estévez y Soledad Villamil) que aprenden a hacerse amigas. Una historia pequeña, sin pretensiones, con diálogos creíbles, actuaciones estupendas y un lujo de banda de sonido, con Caetano Veloso en el centro. Con Jorge Perugorría, Federico Olivera y Florencia Camiletti. (Lorca 1, Metro 2.)

las 11.50, 14.05, 16.15,

las 13.10, 15.40, 18.10,

Salguero y Alcorta. 806-

5665. A las 13.45, 15.50,

18.15, 20.30 y 22.45. Sáb.

Av. del Libertador 750. 815-

18.20, 20.50 y 23.15. Sáb.

P/M/16. Drama erótico. Dir.:

Sáb. trasn.: 1.20.-

Gaumont 2.

20.40 y 23.-

trasn.: 1.-

trasn.: 1.30.-

CUERPO

Lorca 2.

Paseo Alcorta 2.

Patio Bullrich 5.

8328. A las 13.30, 16,

**ESCRITO EN EL** 

Ewan McGregor.

Los Angeles 2.

LA COLONIA

Monumental 2.

trasn.: 1.30.-

Premier 4.

MURIEL

Lorca 1.

Metro 2.

Peter Greenaway. Con

Vivian Wu, Ken Ogata y

APTA. Dibujos animados.

Av. Corrientes 1770. 371-

3742. A las 13, 15, 17, 19,

P/M/13. Acción. Dir.: Tsui

Hark. Con Jean Claude Van

Lavalle 780. 393-8865. A las

13.10, 14.50, 16.50, 18.50,

20.50 y 22.50. Vier. y Sáb.

Stacey Title. Con Cameron

Av. Corrientes 1565. 374-

Eduardo Milewicz. Con Inés

Estévez, Soledad Villamil y

Av. Corrientes 1428. 371-

5017. A las 15, 17, 19, 21 y

Cerrito 570. 382-4219. A las

13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.

P/M/18. Drama. Dir.: André

Lavalle 780. 393-8865. A las

13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y

Av. Del Libertador 750. 815-

8328. A las 13.30, 15.50,

Av. Santa Fe 1947, 812-

8980. A las 13.30, 16.50,

Sáb. trasn.: 1.30.-

18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y

MAXIMA VELOCIDAD 2

P/M/13. Acción. Dir.: Jan de

18.10, 20.50 y 22.45, Sáb.

22.50. Vier. y Sáb. trasn.:

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Téchiné. Con Catherine

Deneuve y Daniel Auteuil.

2113. A las 14.10, 16.20,

18.30, 20.40 y 22.50.-

LA VIDA SEGUN

P/M/13. Drama. Dir.:

Jorge Perugorría.

23. Sáb. trasn.: 1.-

LOS LADRONES

Monumental 1.

Patio Bullrich 2.

trasn.: 1.30.-

Santa Fe 2.

1.30.-

LA ULTIMA CENA

Díaz y Ron Eldard.

P/M/16. Comedia. Dir.:

Damme y Dennis Rodman.

Una producción Walt Disney.

18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y

Rivadavia 1635. 371-3050. A



PROFUNDO CARMESI.

de Arturo Ripstein (México/España)

Bont. Con Sandra Bullock y

Lavalle 820. 393-8321. A las

APTA. Ciencia ficción. Dir.:

Corrientes 1770. 371-3742.

Lavalle 855, 322-1000, A las

A las 13, 15, 17, 19, 21 y

13.50, 15.50, 18, 20.20 y

22.30. Sáb, trasn.: 1.20.-

SCREAM (VIGILA

P/M/16. Terror. De Wes

Neve Campbell y Drew

Av. Santa Fe 2015. 823-

Alicia M. de Justo y San

Juan. 315-3008. Sala 4. A

23.15. Vier. y Sáb. trasn.:

las 13.35, 16, 18.20, 20.45 y

Lavalle 739. 322-1515. A las

12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y

22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

Alicia M. de Justo y San

las 12.10, 14.15, 16.20,

Sáb. trasn.: 0.40.-

Metro 1.

trasn.: 1.30.-

Ocean 2.

Juan. 315-3008. Sala 7. A.

18.25, 20.30 y 22.35. Vier. y

Cerrito 570, 382-4219. A las.

13.30, 15.25, 17.20, 19.20,

21.15 y 23.15. Vier. y Sáb.

Lavalle 739. 322-1515. A las

12.50, 14.40, 16.40, 18.40,

20.40 y 22.40. Sáb. trasn.:

Salguero y Alcorta. 806-

5665. A las 12.45, 14.45,

16.45, 18.45, 20.45 y 22.45.

Av. del Libertador 750. 815-

20.50 y 23.10. Sáb. trasn.:

Av. Santa Fe 1947. 812-

8980. A las 13.10, 15.10,

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

P/M/16. Terror. Dir.: Peter

Miller y Tom Sizemore.

13, 15.20, 17.50, 20.20 y

22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-

UN PAPA DE SOBRA

APTA. Comedia. Dir.: Ivan

Reitman. Con Robin Williams

Hyams. Con Penélope Ann

Lavalle 820. 393-8321. A las

17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

8328. A las 13.15, 15.30, 18,

Paseo Alcorta 4.

Sáb. trasn.: 1.-

1.30.-

Santa Fe 1.

THE RELIC

Trocadero 6.

y Billy Crystal.

Patio Bullrich 3.

7878. A las 13.20, 15.35, 18,

20.20 y 22.40. Sáb. trasn.:

Craven. Con David Arquette,

QUIEN LLAMA)

Atlas Santa Fe 1.

Barrymore.

Cinemark 8 -

Puerto Madero.

SIN RASTRO

Cinemark 8 -

Puerto Madero.

P/M/13. Thriller. Dir.:

1.15.-

Ocean 1.

13, 15.25, 17.55, 20.30 y

22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MIB (HOMBRES DE

Barry Sonnenfeld. Con

Los Angeles 3.

Normandie 4.

Tommy Lee Jones y Will

Jason Patric.

Trocadero 3.

NEGRO)

Pocos directores hoy serían capaces de filmar una obra como Profundo..., que cuenta lo suyo con una elegancia y un virtuosismo poco frecuentes. La historia de amor enfermo entre una enfermera acomplejada por su gordura y un gigoló rescata los recursos del melodrama mexicano pero los acompaña con una sabrosa porción de comedia negra. No apta para impresionables. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho, Marisa Paredes y otros. (Cineplex 3, Losuar 2.)

> Trocadero 1. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

### barrios

BELGRANO

BRASCO

P/M/16. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA** 

P/M/13. General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CENIZAS DEL PARAISO** P/M/13. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO APTA. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183: A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.:

1.30.-CONTRACARA P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40,

19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: EL COMPLOT P/M/13. Belgrano 2.

Jonathan Mostow. Con Kurt Obligado y Mendoza. 781-Russell y Kathleen Quinlan. 8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-General Paz 3.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20,

19.50 y 22.20.-Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

ELLA ES! P/M/13 c/Res. Savoy 2. Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENTRE DOS FUEGOS P/M/16. General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.:

1.30.-Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA COLONIA P/M/13. Savoy 3. Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 14, 16.10, 18.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGÚN

P/M/13. Savoy 1.

Av. Cabildo 2829. 781-9400.

20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

P/M/18. Atlas Belgrano 2.

Cabildo 2165. 781-7200. A

las 13, 15.30, 18, 20.30 y

Obligado y Mendoza. 781-

18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y

Obligado y Mendoza. 781-

CABALLITO

8183. A las 13.10, 15.10,

8183. A las 13.30, 15.50,

23. Sáb. trasn.: 1.10.-

SCREAM (VIGILA

P/M/16. Belgrano 3.

QUIEN LLAMA)

Sáb. trasn.: 1.30:-

P/M/13. Belgrano 1.

SIN RASTRO

A las 14, 16.20, 18.40,

LOS LADRONES

MURIEL

CONTACTO APTA. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.:

LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### **FLORES**

**BATMAN & ROBIN** APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667, 612-0084, Cont. 16 y 19.30.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA** P/M/13. Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A

las 13.20, 16.15, 19.25 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-**CENIZAS DEL PARAISO** 

P/M/13. Flores 2. Av. Rivadavia 6661, 631-3701. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.45.-

CONTRACARA P/M/16. Rivera Indarte 5. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

EL COMPLOT P/M/13. Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16, 18.50 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.-

**EL PLACER DE ESTAR** CONTIGO P/M/13. Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

ENTRE DOS FUEGOS P/M/16. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-

LOS LADRONES P/M/18. Coliseo 1. E. Bonorino 34, 631-6181; A las 13.10, 15.25, 17.30,

19.55 y 22.25. Sáb. trasn.:

1.10.-SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA) P/M/16. Rivera Indarte 3.

Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

SIN RASTRO P/M/13. Rivera Indarte 2. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

SPACE JAM (EL JUEGO **DEL SIGLO**) APTA. Auditorio San Roberto.

Bolivia 667. 612-0084. A las

THE RELIC P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060, 612-

5416. A las 15.15, 18.50 y 22.15. Sáb. trasn.-**TURBULENCIA** 

P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.05 y 20.35. Sáb. trasn.-

### FLORESTA

CONTACTO APTA. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30.-

LA COLONIA P/M/13. Gran Rivadaviá 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22.-

LINIERS

ANACONDA P/M/13. Nuevo Liniers 2. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

HERCULES APTA. Nuevo Liniers 2. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30,

16.20 y 18.10. Sáb. trasn.: 0.20.-LA COLONIA

P/M/13. Nuevo Liniers 1. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.20.-

### VILLA DEL PARQUE

**101 DALMATAS** APTA. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16 y 19.20.-

DIBU. LA PELICULA APTA. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 14.30 y 17.50.-

MAXIMA VELOCIDAD 2 P/M/13. Plaza Park Shopping.

las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

Cuenca 3252. 504-4651. A

### ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530, 374-8611. Retrospectiva Werner Herzog: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: Woyzeck Dir.: W. Herzog; con K. Kinski. \$ 3.-

### teatros

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-SABADO 27 a las 12: 10<sup>a</sup> func. del ciclo "El Colón x \$

1". Selección de "Il barbiere di Siviglia" de Rossini (versión de concierto). E. Ayas, B. Tomaselli, A. Cecotti, L. Gaeta, N. Meneghetti y M. Biasotti. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: A. Balzanelli. Loc. a \$ 1 en vta. (máx. 2 por persona).-

SABADO 27 a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Secr. de Cult. de la Cdad. de Bs. As., Av. de Mayo 575, entrada libre y gratuita): Concierto del ciclo "Lírica a la luz de la vela" Alumnos y profesores de la carrera de canto del Inst. Sup. de Arte.-DOMINGO 28 a las 17: 9ª func. de Abono Vespertino. Opera RIGOLETTO

de Verdi. Nva. pres. esc. en coprod. con el Teatro Municipal de Santiago de Chile. S. Jo, C. Díaz, M. Alvarez, L. Nucci y S. Palatchi. Reg.: D. Suárez Marzal. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Org. Est. del T. Colón. Dir.: M. A. Veltri. Coro Est. del T. Colón. Dir. de coro: J. M. Carciófolo. Sob. de Ab. en vta.-SALON DORADO (Entrada

libre y gratuita). Libertad Viernes 26 a las 17.30: Conferencia: "El mensaje político de Verdi". Disert.: P. L. Petrobelli.-

NOTA: **American Ballet Theatre** Con Paloma Herrera. Miércoles 15 y Jueves 16 de Octubre a las 20.30. Loc. en vta. Platea \$ 150. Paraíso \$

**TEATRO GENERAL SAN** MARTIN.

Corrientes 1530, 374-8611.

Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-Sala Cunill Cabanellas Miér. (pop. \$4) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "Las personas no razonables están en vías

de extinción" de P. Handke, Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje,

T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. \$ 8.-NACIONAL

CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. UN TEATRO PARA EL PAIS de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. \$ 4. Men. de 12 años \$

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE

Página 30 Viernes 26 de setiembre de 1997

ALVEAR. Sáb. a las 21: Horacio Molina Pl. \$ 8. Pull. y tertulia \$ 5.-Dgo. a las 20: "Homenaje a don Sixto

Palavecino" y sus hijos, La Tranquera, Chakaymanta, Patricia Gaona, Raúl Bordón y la part. del Ballet de "Sandra y Hugo". Cond.: Horacio A. Agnese. Pl. baja \$ 8; alta y tertulia \$ 6. Jub. y est. 50% desc.-DE LA RIBERA. Av. Pedro

de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 20: "Festival. artístico" org. por la Asoc. Coop. E.N.E.T. № 5.-REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.

Sáb. y Dgo.: "Probibido olvidar"-

ALIANZA FRANCESA. Córdoba 946: 322-

0068/0168. Vier. y Sáb. a las 21: "Fútbol y otras reflexiones" de C. Rullier. Con D. Burzomi, D. Dumas, M. Frasca, F. Gonet y M. Marcilla. Dir. y vers. en cast.: M. Espina. \$ 10. Jub. \$ 6.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Miér. a las 21. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: estreno:

"Angeles en América" (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967, 702-0850. Res. telef. SALA 1: Juev. y Vier. a las 20.30: "I'll be back before midnight" de P. Colley, por The Bs. As. Players (en inglés). \$ 12.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est.

Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié: ENTRE **BORGES Y PIAZZOLLA** Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.

Sarmiento 341, 328-5011. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: "Mataron al Che"

Libro y dir.: G. Pensavalle. Vier. a las 23.30: Compañía Mimoteatro Escobar-Lerchundi Dir.: R. Escobar e I. lerchundi. Sáb. a las 21: "Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo" de D. Falduti. Dir.: L. Oliveto.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222, 381-0662. Miér. a Dgos. a las 20: Lolita Torres, Vicente Vitro y Julio Caccia Prod. presentan el music hall: "Aquélla maravillosa música" los mejores temas de Porter, Gershwin, Waller y Legrand. Orquesta, cantantes y bailarines. Dir. gral.: Guillermo Blanco, Loc. en vta. dde. \$ 5.-

BAC (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333, 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos.

a las 19: "Vita y Virginia" de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vier. a Dgos. a las

"Polvo eres" de H. Pinter, Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-Vier. y Sáb. a las 22.30:

"Reconstrucción del hecho" de D. Veronese y R.

Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283, 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:

Gerardo Romano: A corazón abierto Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21: "La casa de Bernarda

Alba" vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. \$ 10. A las 23.30: Grupo Buster Keaton pta.: "La liturgia de las horas" Dir.: P. Bonta. \$ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20). TEATRO NUESTRO: Miér, a Dgos, a las 19:

"A propósito del tiempo" de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las

"Años difíciles" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las

"Desde la lona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

**CENTRO CULTURAL** GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 21: recital del compositor

Mateo Villalba y su grupo presentando "Misterios", su último trabajo. \$ 5.-Sala A-B: A las 21: ciclo "La

danza en el mundo". Act. de Pampa y Cielo Dir.: Carmen Cerna y Miguel Navarro, en "Nuestro sentimiento nativo". \$ 3.-

**CENTRO CULTURAL** RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038, 953-0390. Vier. a las 21: Ciclo Viernes Instrumentales con "El Terceto" (N. Minichillo, H. Ríos y E. Tozzi). Vier. v Sáb. a las 23: "Raspando la cruz" Dram. y dir.: R. Spregelburd. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:

"Art.O Ba." (danza). Coreog. y dir. gral.: M. L. Bisogno. Sáb. a las 22: "Cercano Oriente" Dram. y dir.: O. Fantini.-

**COMPLEJO TEATRAL** MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23: "Pajaros en el aire" con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. \$ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. \$ 8.

Sáb. y Dgos. a las 21: "Schubertiada" Primer concierto: "Viaje de invierno". Ciclo de Lieder, s/textos de W. Müller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (danza). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. \$ 15 c/copa de vino.-SALON BLANCO: Sáb. a las

"Canciones de cabaret" Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulency Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider, Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-SALA GUIMERA: Vier. a las 20.30:

"Stéfano" Grotesco de Armando Discépolo. Con G. Vaccaro, E. Bernabé, H. Herzovich, H. Bagocius y S. Escaris. Pta. en esc. y dir.: C. Palacios. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en LA MESA DE LOS GALANES de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano, Miér, y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.

Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062, 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: Andrea Tenuta en "Lo prohibido". Al piano:

Federico Mizrahi. Loc. en

vta.-DE LA FABULA. Aguero 444, 406-2054, Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Grupo Raices de Monte Caseros (Corrientes) en "Antigona Pelloni"

(La voz otra). Vers. y dir.: M. Santamaria. 4 únicas funciones. Vier. a las 23: "Woyzeck"

en cartel



**EL CORTE** Por el Sportivo Teatral Dir.: Ricardo Bartís

de G. Büchner. Dir.: E.

Sáb. a las 22.15:

DEL CENTRO.

humor de Pablo

Misacantano

DEL GLOBO.

"La mueca"

Dacal y M. I. Gómez. Con E.

Abrodos, E. Samar y elenco.

de E. Pavlovsky. Dir.: M.

M. L. Ferreyra y elenco.-

Cardella. Con A. Dainotto,

Sarmiento 1249. 978-7097.

éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y

en "EL ESPERMATOZOIDE

ALIENADO". Loc. numer. \$

Marcelo T. de Alvear 1155.

816-3307. Res. telef. Bolet.

dde. las 13. Desc. a est. y

"O el sacrificio de la ley"

Tiengo, J. Prado y elenco.-

Diag. Norte 943. 326-3606.

Amb. climat. Bolet. dde. las

antic. Miér. a Vier. a las 21.

Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos

a las 17.30 y 20: Norma

de L. Laragione. Con A.

T. Egurza. Miér., Juev. y

Rodríguez Peña 344. 371-

0948. Pl. \$ 10. SALA 1: Vier.

Dgos. jub. y est. \$ 5.-

y Sáb. a las 20.30:

Bestia en la Luna"

de R. Kalinosky. Dir.: H.

"La zorra y las uvas"

SALA 2: Sáb. a las 0:

Halbrich. Sáb. a las 23.30:

de G. Figuereido. Dir.: R.

"La ilusión de la noche

"Las hermanas Tatín"

Aut. y dir.: M. Calo.-

SALA 3: Vier. a las 21:

Dir.: N. Solans. Dgo. a las

"Prisionero por omisión"

Medina y A. Osiris. Sáb. a las

de J. C. Danaud. Con M. y

H. Irigoyen 1934. 953-8254.

Bolet. dde. las 17. 25 años

de Carlos Mathus. Juev. y

Vier. a las 21.30. Sáb. a las

21.30 y 23.15. Dgos. a las

20. \$ 15. Jub. y est. 50%

**FUNDACION BANCO** 

Callao 312. 373-0656. Sala

2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0:

de y por C. Belloso. Dir.: E.

Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a

las 21. Dgo. (est. y jub. 50%

de S. Berkoff. Con A. Beitia,

ininterrumpidos. 9000

LA LECCION DE

de L. Vinciguerra. Dir.: F.

"Sardinas ahumadas"

V. Carreras.-

EMPIRE.

funciones:

**ANATOMIA** 

PATRICIOS.

"Pará fanático"

Federman. \$ 10.-

desc.) a las 20.30:

"Kvetch"

desc.-

EL VITRAL.

Badaracco.-

macabra"

20,30:

Pons en "Cocinando con

Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.:

16. Loc. en vta. c/5 d. de

jub. Vier. y Sáb. a las 23:

de M. A. Amorrortu. Dir.

gral.: P. Shilton. Con A.

DEL PUEBLO.

Elisa"

1. Dgos. a las 21: el genial

Calefacción. 11º año de

Dos carniceros recuerdan obsesivamente un lugar de Areco en el que amaron a Mabel, madre de un muchacho que trabaja con ellos. No se sabe si la mujer vive o no, ni quién es el padre del joven. Le toca al espectador atar cabos, dar forma a lo irracional, al diálogo sin sentido aparente y a la fantasía onírica de los personajes. La puesta de Bartís da algunas pistas e incita a encontrar correspondencias con la historia reciente de la Argentina. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, viernes a las 23.

CANCIONES DE

CABARET

Café Concert

Las canciones más populares de Kurt Weill, Britten, Poulenc, Satie y Schönberg ambientan una historia de amor perdido, de esperanzas y traiciones en tiempo de guerra. Con las sopranos Graciela Oddone (foto) y María Bugallo, las mezzo Susana Moncayo y Marta Cullerés y los barítonos Juan Rodó y Marcelo Lombardero. Intérpretes de piano: Fernando Pérez y Diana Schneider. Puesta y dirección de Alejandro Ullúa. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875, los sábados a las 19.

M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. \$ 15.-Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las

21.30: "Arlequino" de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou, Por "La Banda de la Risa". Canc.: M. Kartún, Mús. orig.: J. Carli. Ultimas dos semanas. \$ 15.-

IF.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: "Entre dos mundos" Aut. y dir.: M. Lotersztein. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Sáb. a las 23: "Hamlet" de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.-

"El corte" Dir.: R. Bartis. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 21.30: "Estarás conmigo en el Paraíso"

SALA 3: Vier. a las 23:

Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21: 'Pater dixit" creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23: "Anteboda" Dir.: Nora Moseinco. \$ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660, 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Presenta a Chico Novarro en YO QUE TU ME **ENAMORABA** 

con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.-Sala Pablo Picasso Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a

las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: EL VESTIDOR de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa. Jorge Ochoa y Elvira Onetto.

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: Masterclass. A

Dir.: Miguel Cavia.-

las 22.30: En alas de la sonrisa con A. M. Osorio y J. Ugartamendia. Obras de Rossini, Offenbach y otros. \$

LA TRASTIENDA. Balcarce 460, 342-7650, Res. telef. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: RECUERDOS SON RECUERDOS con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta

LIBERARTE. Corrientes 1555, 375-2341. Vier. a las 21: "De los flamencos"

y elenco.-

(danza). Con A. Fiuri, N. Spada y H. Romero. \$ 6. A las 23: Pereira-Lumbardini presentan "Pucha, me raspa'

Dir.: E. Federman. \$ 5. A las "Al 2000 no llegamos" por el grupo Sog tu Lakk. \$

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280, 381-0076. Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Dady Brieva y Chino Volpato en DADY & CHINO EN SINCRO

Loc. en vta.-

LUNA PARK. 311-5100. Presenta: DRACULA (El Musical) Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre: DRACULA (El musical) Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross en LAS CANTAUTORAS Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20. Loc. en

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343, 371-0816. Compañía de Arte Flamenca presenta "GITANOS" 30 músicos y baílaores en escena. 3 únicas semanas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

vta. Res. telef .-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343, 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Cecilia Rossetto en BOLA DE NIEVE Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S.

Nova. Loc. en vta. dde. \$ 15.

A domicilio: 384-657.5.-

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632, 373-3608. Vier. a las 21: "Proceso exterior" con L. Cordara, R. Maravini, C. Vanoni y L. Davini. Dir.: J. Antonana. \$ 8. Desc. a est. y

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se "Desnuda de terciopelo" Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-

PAYRO. San Martin 766, 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. \$8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en "El amateur" Mús.: J. Roos. Esc. y vest.:

G. Galán, Dir.: L. Romero. \$ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: "Criminal" de J. Daulte. Con M. Pozzi,

C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. \$

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524, 373-1900, 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CONFESIONES DE **MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelin. Mús.: F.

Vacarezza. Juev. a las 21.

Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

Vier. y Sáb. a las 21 y 23.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 23: "Sucesos argentinos" (Humor a puro smowing) .-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30: "El túnel" de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.-

Dgos. a las 18.30: "El misántropo" de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. \$ 10.-

Vier. y Sáb. a las 21.30.

TABARIS (SALA

DORADA). Corrientes 831. 322-8509. Comiquisimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS

Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en "Fiesta de cuentos'

Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. \$ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

**MUNICIPAL GENERAL** 

SAN MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: "El gran Circo"

de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. \$ 4.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: "Gulliver" de J. Swift. Adapt. p/chicos:

Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. \$ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: "Candombe en el conventillo" por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. \$ 4.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgos. a las 16: "El mundo mágico de María Elena Walsh" Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical "Calvi Bros".

\$ 5.-EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18:

"Encantada señor Fantasma" de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-**FUNDACION BANCO** 

PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Amb.

climat. 3º PISO: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16.30: "El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo" por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. \$ 10.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624, 373-3465. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Mis queridos payasitos" A las 17.45: Arriba Juan Dir.: Norma Coto. \$ 5.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Cuentopos para la merienda" s/la obra de María E. Walsh.

Dir. mus.: Oscar Cardozo

Dyzen. \$ 9 (incluye chocolate

Ocampo. Dir. gral.: Leo

con churros). Ultimas semanas.-

### concert

BAR SUR.

eventos.-

Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta "30 años con la cultura -Tango show" Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22: "Tanguera" al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: "Magia de tango" con Claudia Montes.-Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: "Creole Jazz Band" Sáb. a las 23.15:

"Fénix Jazz Band"-

13

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: María Graña y Hugo Marcel en "LOS MEJORES" con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván,

Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737, 833-0050. Amb. climat. Vier. (despedida) a las 21: "Homenaje a la Bossa Nova": Agustín Pereyra Lucena con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto y R. Núñez. \$ 18. A las 23.15: "Veladas criollas"

con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. \$ 15 (estud. \$

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Canilla

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852, 831-8795.

libre. Estac. sin cargo.-

862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Hoy: SANDRA MIHANOVICH Sonrie, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La

Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Vier. a Dgos. a las 19: "Il tango' con Alicia Aller. Humorístico s/textos de Mario Ceretti. Arr. mus.; A. Vaccarezza. Vier. y Sáb. a las 21: "El vicio

absurdo" Teatro sobre textos de Cesare Pavese, Vier, a las 22.30: recital de jazz con el cuarteto de Silvia Fernández A las 0.30: ciclo de Cristina Aguayo y Cinco Blancas blues, gospel, spirituals y música afroamericana.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en "Nuevas aventuras a dos pianos" 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS** AIRES "GALILEO GALILEI".

Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años-Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

### Gaspar el Revolú









### CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos leves del Este al Nordeste. Mínima: 6°. Máxima: 17°.

#### 11.00

◆ Congreso Internacional "Juventud e Identidad", 20 Años de lucha de Abuelas de Plaza de Mayo. En el Centro Cultural Gral. San Martin, Salas A y B. Actividades hasta las 19.30, hasta el sábado 27.

#### 17.30

 Pierluigi Petrobelli, compositor italiano, disertará sobre "El mensaje político de Verdi". En el Salón Dorado del Colón. Gratis.

#### 18.00

 "Seminario libre de ecología política", auspiciado por Página/12, en el panel sobre "La modernidad insustentable". N. Casullo, J. Rulli, E. Grunner y P. Bergel. En Facultad de Ciencias Sociales, M. T. de Alvear 2230. Entrada libre.

### 18.30

 Charla de orientación vocacional en el Centro Asistencial Dr. Liberman, de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires. Maure 1850: Gratis.

### 19.00

 Presentación del libro Juan L. Ortiz, su cosmovisión oriental, de Lina Vidal. En la Biblioteca Nacional. Entrada libre y gratuita.

### 19.30

◆ Exhibición de La tregua, de Sergio Renán. Biblioteca J.B. Justo, Av. La Plata 85. Entrada libre y gratuita.

### 20.00

- Presentación de la Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. En la Casa José Hernández, México 524. Entrada libre y gratuita. Inauguración de Amplaged,
- muestra interdisciplinaria de artistas plásticos. En el Centro Cultural Pabellón IV, Uriarte 1332.

### 21.00

 Presentación de la obra teatral de Luis Cordara Proceso exterior. En Teatro Off, Corrientes 1632.

### 21.30

MEL

W.Z.

 Dramatización del cuento de E.A. Poe "El corazón delator", por Alfredo Hopkins. En Abril, Arenales 900.

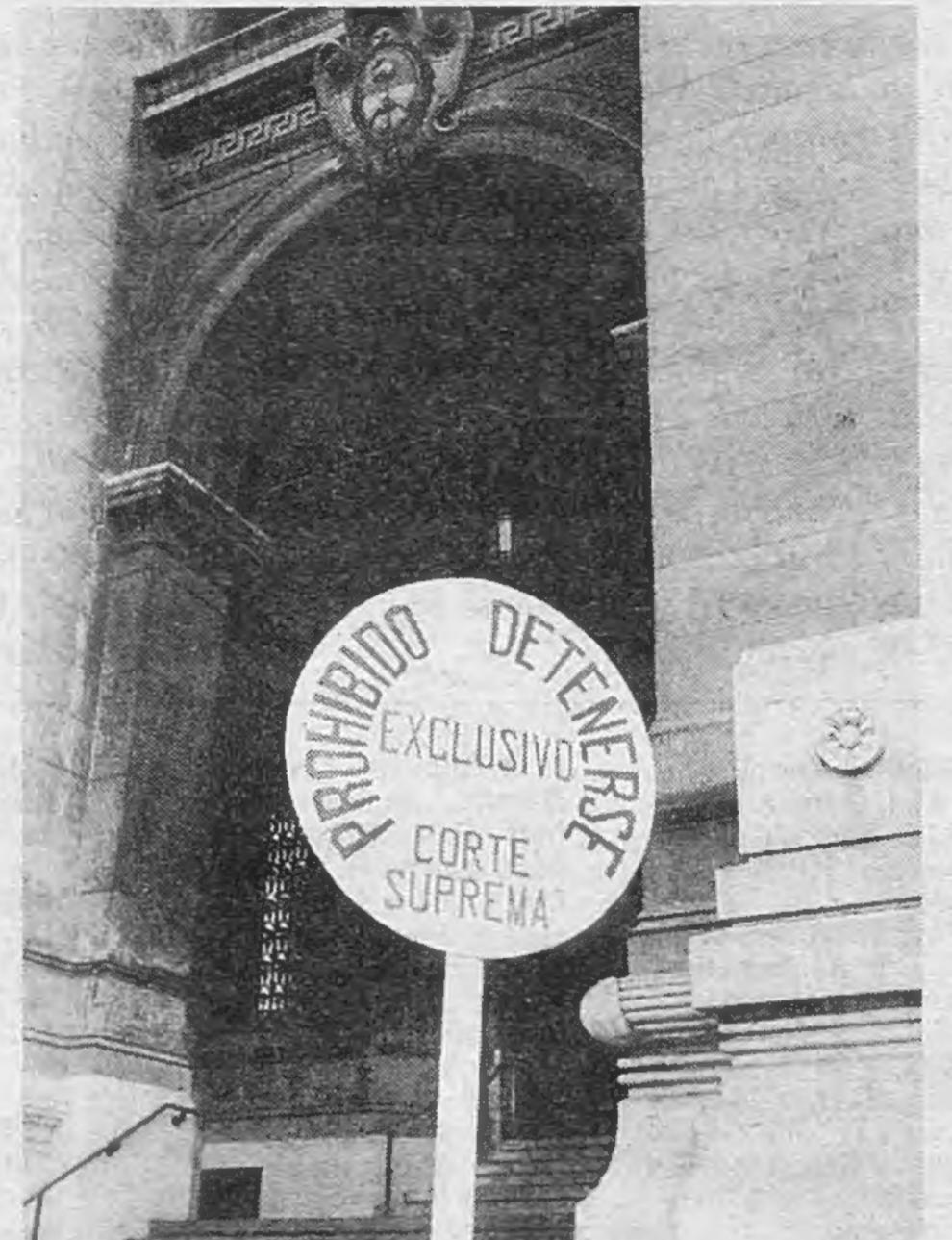
#### Por Rafael A. Bielsa \*

En el año 1948, la empresa de transporte Capital Transit puso en marcha un programa experimental llamado "música mientras viaja" que consistía en emitir canciones y avisos en unidades de transporte público del distrito de Columbia, EE.UU. Una encuesta entre pasajeros reveló que el 93,4 por ciento no se oponía a la iniciativa. En 1949, regularizó el servicio.

Otros usuarios, entre los que se encontraba el señor Pollak, reclamaron ante la autoridad administrativa competente (la Comisión de Servicios Públicos), sosteniendo que los programas de radio interferían con su libertad de conversación obligándolos a lidiar contra la programación para ser escuchados, y que invadían su esfera de privacidad. La Comisión investigó y resolvió que la instalación y uso de los receptores no perjudicaba la conveniencia pública, su confort y su seguridad. Pollak acudió a la Corte Suprema de Justicia, que resolvió el caso el 26 de mayo de 1952.

Antes de ello, uno de sus jueces se excusó de intervenir (Félix Frankfurter), sosteniendo que sus sentimientos estaban tan comprometidos como víctima de la práctica cuestionada, que lo mejor que podía hacer era apartarse del juzgamiento. "La razón no puede controlar", dijo, "los sentimientos de los cuales uno es ignorante. Cuando hay razones suficientes para creer que dichos sentimientos inconscientes pueden influir en el juicio, o pueden hacer creer a otros que están operando inequitativamente, los jueces deben excusarse". Frankfurter no sólo era un juez que usaba el ómnibus como medio de transporte, sino que además no estaba dispuesto a hacer otra cosa que administrar el derecho según él creía debido, aun cuando no pudiera viajar más a sus anchas.

La Corte resolvió el caso confirmando la decisión de la Comisión: los programas no interferían con derechos de comunicación en lugares públicos constitucionalmente protegidos, ni invadían su privacidad a punto tal de obligar a la empresa de transporte a discontinuar la programación. Tampoco



Frankfurter discontinuó su uso del ómnibus.

El principio general en nuestro derecho es que los jueces no pueden poner pretextos para abstenerse de juzgar. Sin embargo, a través de las llamadas causales de recusación o de excusación se pretende evitar que la ecuanimidad de un juez se enajene mediante la introducción de consideraciones privadas en un juicio que se debería emitir por razones públicas.

Por un lado se permite que las partes pidan al juez que no intervenga (que lo recusen), y por el otro que éste se aparte espontáneamente del conocimiento de la causa (que se excuse). Razones admisibles son, por ejemplo, el parentesco con alguna de las partes, tener interés en el pleito, amistad en alguno de los litigantes o, por el contrario, enemistad manifiesta.

Recusación y excusación son instituciones correlativas que se gobiernan prácticamente por los mismos principios. No son exactamente los mismos porque, además de las causas que tienen las partes para recursarlo, el juez puede excusarse cuando una eventual violencia moral lo coloca en la dificultad de ser imparcial. La sospecha sobre la objetividad de su actuación configura una violencia moral.

La excusación es una delicadeza al alcance de la mano de los magistrados para honrar el concepto que tienen de su función. Esto es particularmente visible en el caso de los

miembros de nuestra Corte Suprema de Justicia de la Nación, no sólo porque se trata de un tribunal cuyos fallos no admiten recurso alguno, sino también porque su autoridad se sostiene sobre la confianza pública, la que a su vez se apoya en el consenso comunitario que existe acerca de la imparcialidad de sus decisiones. Si los individuos tienen motivos suficientes como para respetar el trabajo de los jueces, ello les dará un fuerte argumento para obedecer la ley espontáneamente, y para desobedecerla si no lo respetan.

Pero hay otro ángulo todavía sobre el que vale la pena hacer una mención. En los tribunales colegiados, la decisión se alcanza por la suma de los votos favorables de sus integrantes. Abstenerse de votar podría permitir que una posición triunfe eludiendo el compromiso personal. En estos casos, la excusación debería producirse antes de conocer euál es el pensamiento del resto de los colegas, para evitar de este modo la argucia.

Sería muy peligroso, se ha dicho, que se tuviera la impresión de que la Corte no es el tribunal por definición dispuesto a defender a los individuos en sus derechos frente al Estado, sino por el contrario, que es

en ese recinto donde los funcionarios de gobierno encuentran más allanados los caminos para asegurar la aplicación sin trabas de sus proyectos.

En cuestiones donde la trascendencia del conflicto pone los ojos de la opinión pública en la exigencia de imparcialidad de un tribunal, el peso de los escrúpulos que el magistrado considera suficientes para excusarse habla de la magnitud de su delicadeza y la futilidad con la que, a pesar de todas las consecuencias, no se excusa da la medida de su pequeñez.

Por ello es que en 1974 el Congreso de los Estados Unidos enmendó el Código Judicial, estipulando que todo magistrado debe descalificarse en cualquier procedimiento en el cual su imparcialidad pueda razonablemente ser cuestionada (28 U.S.C. 455a). También por ello dijo su Corte que tal situación es aquella que puede ofrecer una tentación al magistrado promedio, suficiente como para no permitirle entender el balance escrupuloso, claro y verdadero que requiere emitir opinión en un

caso. Planteadas así las cosas, existe una razón de caducidad moral que determina el momento de la excusación, basada en la necesidad de que la incerteza de la población no perdure. Lo único que podría hacer que la decisión de excusarse se demore es tener un compromiso tal que no resulte fácil deshacerse

de él. Independencia es emancipación de lealtades de procedencia preexistentes al nombramiento o falsos deberes de gratitud y pleitesía con respecto del poder que los encumbró, esto es adherir a las reglas sin temor ni favor. Por ello es conveniente merecer por antecedentes y títulos la designación como juez para que no exista más que el reconocimiento, que es la versión con linaje de la sumisión impropia.

La única lealtad que deben mantener los jueces es con el texto de la ley, que para facilitarles su voto hasta les permite la delicadeza de excusarse.

\* Abogado y constitucionalista











Gracias por reconocernos.